



CI 79F& 8&&&3767

Dishwasher

RO Manual de utilizare

БГ Инструкции за експлоатация

PL Instrukcja obsługi

HR Upute za uporabu



CI 79F& 8&&&3767

Dishwasher

RO Manual de utilizare

CONȚINUT

CAPITOLUL-1: EXPLICAREA PRODUSULUI

Specificații tehnice	5
Conformitatea cu standardele și datele de testare	5

CAPITOLUL-2: INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI

Reciclarea	6
Informații de siguranță	6
Recomandări	8
Articole nepotrivite pentru spălarea în mașina de spălat vase	8

CAPITOLUL-3: MONTAREA MAȘINII

Poziționarea mașinii	9
Conexiunile de apă	9
Furtun admisie apă	10
Furtun evacuare apă	10
Conexiune electrică	11
Așezarea mașinii sub blat	12

CAPITOLUL-4: ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Raft farfurii	14
Încărcări alternative ale coșului	16

CAPITOLUL -5: DESCRIERILE PROGRAMULUI

Articole program	17
------------------	----

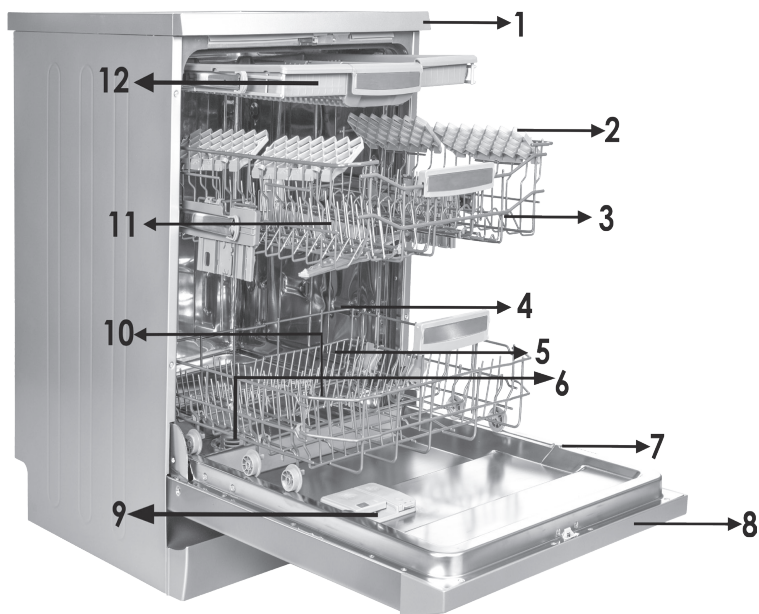
CAPITOLUL -6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Selectarea programului și pornirea mașinii	21
Urmărirea programului	22
Adăugarea funcțiilor suplimentare la program	23
Schimbarea unui program	24
Setări Meniu	25

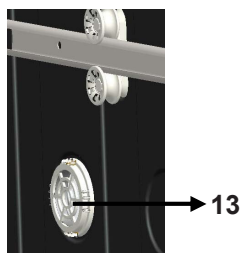
Stimate client, Scopul nostru este să vă oferim, produse de înaltă calitate care vă depășesc așteptările. Produsul dumneavoastră este produs în fabrici moderne și este testat în mod particular pentru calitate.

Acest manual este redactat pentru a vă ajuta pe dumneavoastră să utilizați produsul cu încredere și eficiență maximă utilizând cea mai recentă tehnologie.

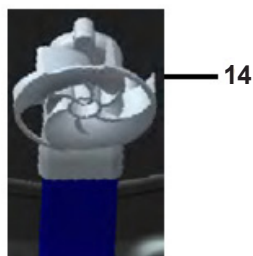
Înainte de utilizarea produsului, citiți cu atenție acest manual ce include informații de bază pentru o montare în siguranță, întreținere și utilizare. Instrucțiunile de utilizare se aplică unor modele. Așadar, pot apărea diferențe.



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Blat | 7. Etichetă |
| 2. Coș superior cu rafturi | 8. Panou de control |
| 3. Braț superior de pulverizare | 9. Dozator detergent și aditiv de clătire |
| 4. Coș inferior | 10. Dozator de sare |
| 5. Braț inferior de pulverizare | 11. Balama șină coș superior |
| 6. Filtre | 12. Coș superior pentru tacâmuri |



Unitate turbo de uscare: Acest sistem furnizează o mai bună performanță de uscare pentru vasele dumneavoastră.



Braț superior de pulverizare: Acesta furnizează o spălare mai bună a vaselor aflate în coșul superior.

CAPITOLUL -1: SPECIFICAȚII TEHNICE

Specificații tehnice

Capacitate	14 seturi
Înălțime	850 mm
Înălțime (fără blat)	820 mm
Lățime	598 mm
Adâncime	598 mm
Greutate netă	62 kg
Alimentare	220-240 V, 50 Hz
Putere totală	1900 W
Putere încălzire	1800 W
Putere pompă	100 W
Putere pompă evacuare	30 W
Presiune alimentare cu apă	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Tensiune	10 A

Conformitate cu standardele și datele de test / Declarație de conformitate UE

Acest produs este conform cerințelor tuturor directivelor UE aplicabile cuprinse în standardele armonizate corespunzătoare, ce furnizează aplicarea marcajul CE. Vă rugăm să accesați www.sharphomeappliances.com pentru varianta electronică a acestui manual de utilizare.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI

Reciclarea

- Materialele reciclabile sunt utilizate în anumite componente și ambalaj.
- Componentele din plastic sunt marcate cu prescurtările internaționale: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Componentele din carton au fost produse din hârtie reciclată și acestea trebuie eliminate la punctele de colectare a deșeurilor de hârtie în vederea reciclării.
- Aceste materiale nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Trebuie predate centrelor de reciclare.
- Contactați centrele de reciclare pentru a obține informații asupra metodelor și punctelor de colectare.

Informații de siguranță

Când mașina vă este livrată

- Dacă ambalajul mașinii prezintă avarii, vă rugăm să contactați service-ul autorizat.
- Îndepărtați ambalajul după cum este indicat și eliminați-le conform reglementărilor.

Lucruri pe care trebuie să fiți atenți în timpul montajului mașinii

- Alegeți un loc stabil, sigur, potrivit pentru a amplasa mașina.
- Efectuați montajul și conexiunile mașinii de spălat vase urmând instrucțiunile.
- Această mașină de spălat trebuie montată și reparată numai de service autorizat.
- Folosiți numai piese de schimb originale.
- Înainte de montaj, asigurați-vă că mașina este deconectată.
- Verificați dacă sistemul electric de siguranță este conectat conform reglementărilor.
- Toate conexiunile electrice trebuie să fie compatibile cu valorile indicate pe eticheta mașinii.
- Asigurați-vă că mașina nu este așezată pe cablul de alimentare.
- Nu utilizați niciodată un cablu prelungitor sau prize multiple pentru a crea o conexiune. După montare, ștecherul trebuie să fie accesibil ușor.
- După montare, pentru prima dată rulați fără sarcină.

În uz zilnic

- Această mașină este destinată exclusiv uzului casnic, nu o folosiți în alte scopuri. Folosirea comercială va anula garanția.
- Nu vă ridicăți, stați sau plasați o sarcină atunci când ușa mașinii este deschisă, mașina s-ar putea răsturna.
- Nu utilizați niciodată detergent și aditiv de clătire diferiți care nu sunt produși specific pentru mașini de spălat vase. Compania noastră nu își va asuma răspunderea pentru aceasta.

CAPITOLUL -2: INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI

- Apa din secțiunea de spălare a mașinii de spălat vase nu este potabilă.
- Datorită pericolului de explozie, nu introduceți în secțiunea de spălat a mașinii orice fel de agenți chimici de dizolvare cum ar fi solvenții.
- Verificați dacă obiectele din plastic sunt termorezistente înainte de spălare.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta mai mare de 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe necesare, în afara cazului în care au fost supravegheați sau instruiți în legătură cu folosirea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Operațiile de curățare și de întreținere a produsului nu trebuie să fie efectuate de către copiii fără supraveghere.
- Nu introduceți articole grele sau nepotrivite peste capacitatea coșului în interiorul mașinii de spălat vase. Compania noastră nu își va asuma responsabilitate pentru orice avarii ale componentelor interne.
- Ușa nu trebuie să fie deschisă atunci când mașina funcționează. În orice caz, mașina este dotată cu un dispozitiv de siguranță care oprește funcționarea mașinii dacă ușa se deschide.
- Nu lăsați ușa deschisă pentru a evita un accident.
- Puneți cuțitele și alte obiecte ascuțite în cosul pentru tacâmuri cu lama în jos.
- Dacă cablul de alimentare este avariat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane similar calificate pentru evitarea unui pericol.
- Dacă opțiunea EnergySave este selectată ca "Da", ușa se va deschide la finalizarea programului. Nu forțați închiderea ușii pentru a evita avarierea mecanismului automat de închidere a acesteia în primul minut. Ușa trebuie să fie deschisă timp de 30 de minute pentru a beneficia de uscare eficientă. (în modelele cu sistem automat de deschidere a ușii)

Avertisment: Nu stați în fața ușii după ce auziți semnalul sonor ce aparține deschiderii automate a ușii.

Pentru siguranța copiilor

- După ce ați îndepărat ambalajul mașinii de spălat, asigurați-vă că nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu mașina sau să o pornească.
- Mențineți copii departe de detergenți sau aditivi de clătire.
- Mențineți copii departe de mașină când aceasta este deschisă deoarece în mașina de vase mai pot fi resturi de substanțe de curățat.
- După ce nu mai folosiți mașina, asigurați-vă că aceasta nu reprezintă un pericol pentru copii. S-au întâmplat incidente unde copiii sau încuiat în mașinile vechi. Pentru a preveni o astfel de situație, distrugeți mecanismul de blocare a mașinii și rupeți cablurile electrice.

CAPITOLUL -2: INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI

În cazul problemelor de funcționare

- Orice reparație efectuată de către o persoană alta decât angajații service-ului autorizat va rezulta în anularea garanției mașinii.
- Înainte de a repara mașina de spălat vase, asigurați-vă că mașina este deconectată din priză. Decuplați siguranța sau deconectați-o de la priză. Când deconectați din priză nu trageți de cablu. Asigurați-vă că robinetul de apă este închis.

Recomandări

- Pentru economisirea de energie electrică și apă, îndepărtați reziduurile mari de pe vasele dumneavoastră înainte de a amplasa vasele în mașină. Porniți mașina după ce ați încărcat-o.
- Folosiți programul de pre-spălare numai când este necesar.
- Amplasați obiectele precum bolurile, paharele și tigăile în mașina de spălat vase în așa fel încât toate sunt cu fața în jos.
- Vă recomandăm să nu puneți mașina de spălat prea multe vase sau vase diferite de cele indicate în acest manual de utilizare.

Obiecte care nu se spală la mașina de spălat vase:

- Scrumiere, resturi de lumânări, vopseaua, substanțele chimice, materiale din fier-aliaj;
- Furculițe, linguri și cuțite cu mâner din lemn, os sau fildeș; obiecte lipite, obiecte pătate cu substanțe chimice abrazive, acide sau bazice.
- Obiecte de plastic care nu sunt termorezistente, recipiente din cupru sau acoperite cu cositor
- Obiecte din aluminiu și argint (se pot decolora, deteriora).
- Anumite tipuri de sticlă sensibilă, porțelanuri cu modele orientale imprimate deoarece se șterg după prima spălare; anumite obiecte din cristal deoarece în timp își vor pierde transparența, tacâmurile care nu sunt termorezistente, pahare de cristal, tocătoare, obiecte fabricate cu fibră sintetică;
- Obiecte absorbante precum bureții sau lavetele de bucătărie nu sunt potrivite pentru mașina de spălat.

Atenționare: În viitor cumpărați vase și tacâmuri ce pot fi spălate la mașină.

MONTAREA MAȘINII

Poziționarea mașinii

Atunci când determinați locul de montare, vă rugăm să luați în considerare locurile accesibile pentru încărcarea și descărcarea ușoară a vaselor.

Nu poziționați mașina în locuri unde este posibil ca temperatura camerei să scadă sub 0°C.

Înainte de poziționarea mașinii, îndepărtați ambalajul mașinii urmând avertizările de pe ambalaj.

Poziționați mașina aproape de robinetul de apă sau de evacuare. Mașina trebuie poziționată ținând cont de faptul că toate conexiunile acesteia nu trebuie să fie modificate după ce au fost făcute.

Nu apucați mașina de ușă sau panou dacă doriți să o mutați.

Asigurați-vă că lăsați un spațiu între mașina de spălat vase și perete pentru a putea să o mișcați înainte și înapoi în timpul curățării.

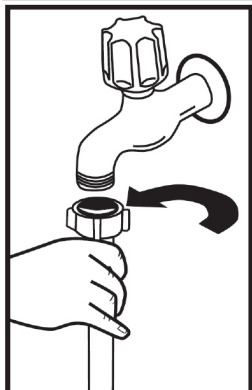
Asigurați-vă că furtunul de admisie și evacuare a apei nu este presat în timpul poziționării mașinii. De asemenea, asigurați-vă că mașina nu este așezată pe cablul de alimentare.

Reglați mașina utilizând piciorușele de reglare pentru ca aceasta să fie stabilă și echilibrată. Așezarea corectă a mașinii de spălat vase asigură deschiderea și închiderea ușii fără probleme.

Dacă ușa mașinii de spălat vase nu se închide bine, verificați dacă mașina este stabilă pe podea; în caz contrar, reglați piciorușele și asigurați astfel poziția corectă.

Conexiunea la apă

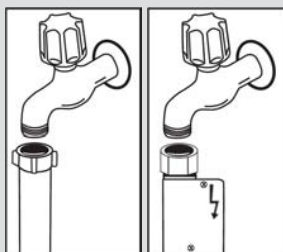
Instalația interioară trebuie să fie corespunzătoare pentru montajul unei mașini de spălat vase. De asemenea, vă recomandăm să montați un filtru la intrarea în apartamentul dumneavoastră pentru evitarea oricărui pericol datorită contaminării (nisip, praf etc) ce poate fi transportată ocazional în instalația principală de apă, și pentru a evita reclamații cu privire la îngălbenire și formarea depunerilor după spălare..



Furtun de alimentare cu apă

Nu utilizați un furtun de admisie vechi. Utilizați furtunul furnizat împreună cu mașina dumneavoastră de spălat vase. Dacă veți monta un furtun nou sau lung – nefolosit la mașină, lăsați să curgă apa prin el înainte de a-l monta pe mașină. Conectați furtunul de alimentare cu apă direct la robinet. Presiunea furnizată de către robinet trebuie să fie de minim 0,03 Mpa și o presiune maximă de 1 Mpa. Dacă presiunea apei este mai mare de 1 Mpa, o valvă de reducere a presiunii trebuie să fie montată între.

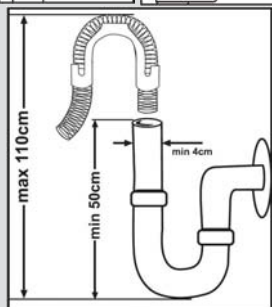
După ce ați făcut conexiunile, robinetul trebuie deschis la maxim și verificat pentru etanșeitate. Pentru siguranța mașinii, asigurați-vă că ați oprit robinetul de alimentare cu apă, după finalizarea fiecărui program de spălare.



NOTĂ: Anumite modele folosesc dispozitivul de siguranță Aquastop. În cazul utilizării funcției Aquastop, există o tensiune periculoasă. Nu tăiați robinetul Aquastop. Nu-l lăsați să se îndoie sau să se răsucescă.

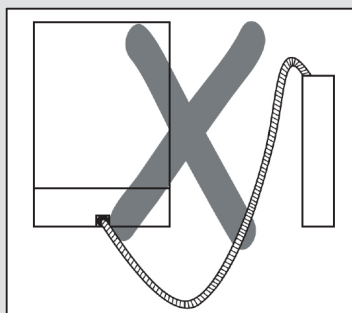
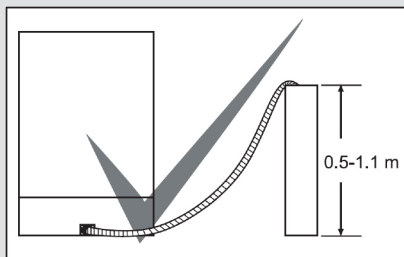
Furtun de evacuare a apei

Furtunul de evacuare a apei poate fi conectat direct la orificiul de evacuare a apei sau la sistemul de evacuare al chiuvetei. Folosind o țevă specială îndoită (dacă aveți), apa poate fi evacuată direct în sistemul de evacuare al chiuvetei cuplând țeava îndoită la furtunul chiuvetei. Această conexiune trebuie să se afle la o distanță între 50 și 110 cm de la planul pardoselii.



CAPITOLUL -3: MONTAREA MAȘINII

Avertisment: Atunci când utilizați un furtun de evacuare mai mare de 4m, vasele pot rămâne murdare. Compania noastră nu este responsabilă de asemenea situații.



Conexiuni electrice

Ștecherul cu împământare a mașinii de spălat vase trebuie să fie conectat la o priză cu împământare care este alimentată cu voltaj și tensiune potrivită. Dacă nu există împământare, apelați la un electrician calificat pentru a executa instalația de împământare. În cazul folosirii mașinii la priza fără împământare, compania noastră nu va fi responsabilă de eventualele pierderi.

Valoarea tensiunii interioare trebuie să fie de 10-16 A.

Mașina este setată la 220-240 V. Dacă tensiunea dumneavoastră este de 110 V, conectați un transformator de 110/220V și 3000 W între. Mașina nu trebuie conectată la priză în timpul montării.

Întotdeauna folosiți ștecherul căptușit cu care este dotată mașina.

La tensiuni scăzute, eficiența de spălare a mașinii se va reduce.

Cablul de alimentare al mașinii trebuie înlocuit numai de un service autorizat sau de un electrician autorizat. Nerespectarea acestei indicații poate duce la producerea de accidente.

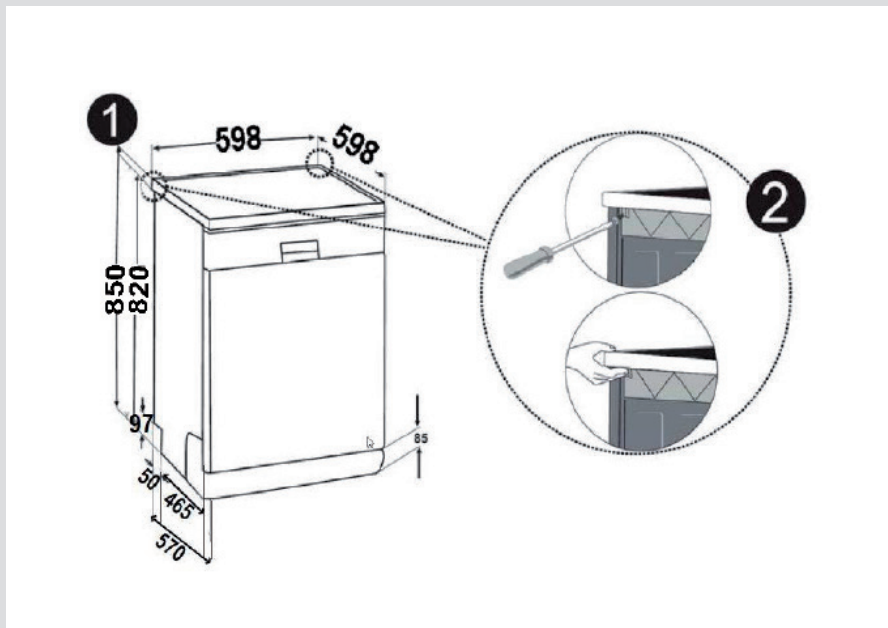
Din motive de siguranță, întotdeauna asigurați-vă că ați scos din priză mașina după ce programul de spălare s-a terminat.

Pentru a evita pericolul de electrocutare, nu deconectați mașina de spălat vase de la priză având mâinile umede.

Când scoateți din priză mașina întotdeauna trageți de ștecher. Niciodată nu trageți de cablu.

Așezarea mașinii sub blat

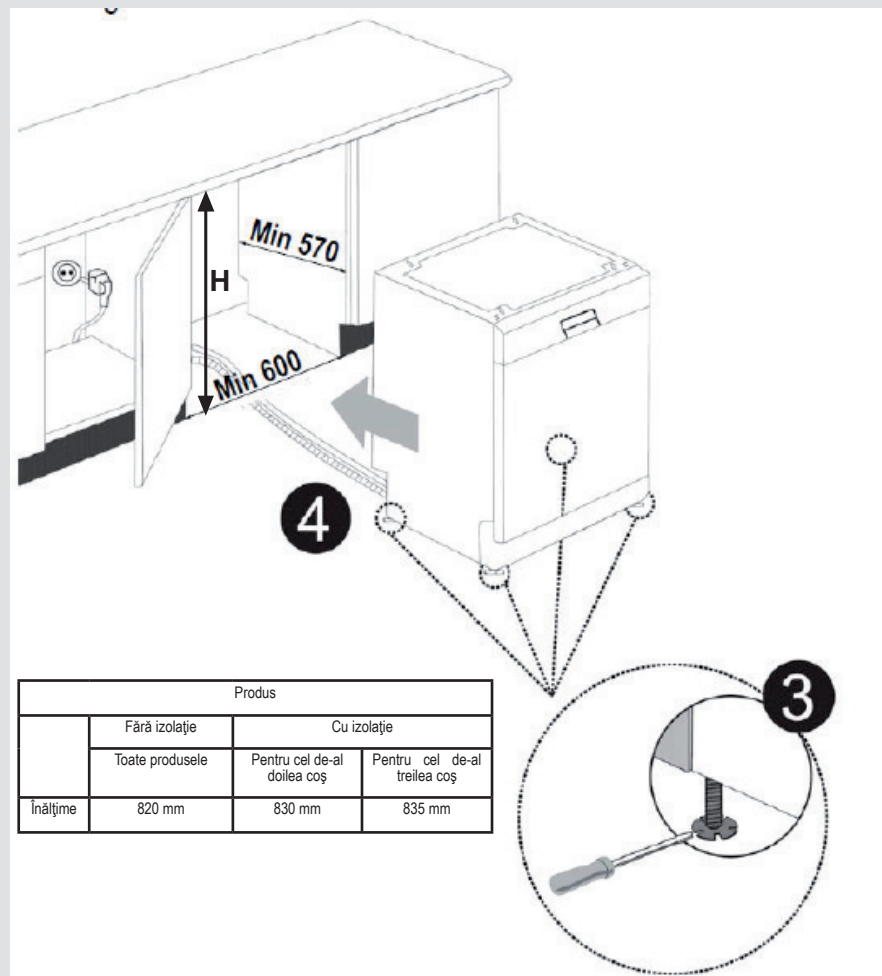
Dacă dumneavoastră doriți să montați mașina sub blat, verificați dacă aveți suficient spațiu sub blat și dacă cablajul și instalația vă permite să faceți acest lucru. **1** Dacă dumneavoastră decideți că spațiul sub blat este corespunzător pentru montajul mașinii, scoateți blatul după cum este prezentat în ilustrații. **2**



Avertisment: Suportul pe care vom așeza mașina trebuie să fie stabil pentru a nu permite balansul. Pentru a demonta blatul, desfaceți șuruburile care mențin blatul, acestea fiind localizate în partea din spate a mașinii; apoi apăsați pe panoul frontal 1 cm către spatele mașinii și ridicați.

CAPITOLUL -3: MONTAREA MAȘINII

Reglați piciorușele mașinii conform pantei pardoselii. **3** Montați mașina prin împingerea acesteia sub blat fără a permite ca furtunurile să fie zdrobite sau cotite. **4**



Avertisment: După ce ați îndepărtat blatul, mașina trebuie amplasată într-un spațiu închis cu dimensiunile indicate în imagine.

CAPITOLUL-4: ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Introduceți vasele corespunzător în mașină.

Pentru încărcarea vaselor în mașină dumneavoastră, sunt două coșuri separate. Coșul inferior este destinat pentru vase rotunde și adânci.

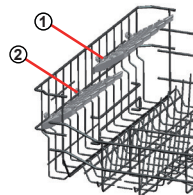
Coșul superior este pentru articole subțiri și înguste. Dumneavoastră sunteți recomandat să utilizați tava pentru tacâmuri pentru a obține cel mai bun rezultat.

Pentru evitarea posibilității vătămării, vasele cu mânere lungi și cu vârf ascuțit cu punctele ascuțite trebuie montate spre baza sau orizontal în coșuri.

Avertisment: Introduceți vasele dumneavoastră în mașină într-o modalitate astfel încât să nu prevină rotirea brațelor superioare și inferioare.

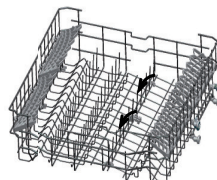
Raft pentru vase

Dumneavoastră puteți introduce diferite mărimi de pahare sub aceste rafturi datorită caracteristicii de înălțime reglabilă. Dumneavoastră puteți utiliza rafturile în 2 înălțimi diferite.



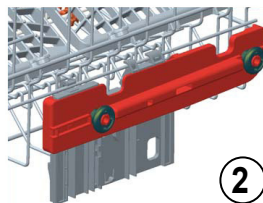
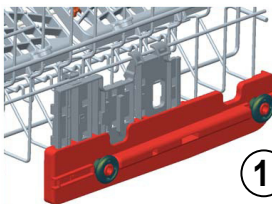
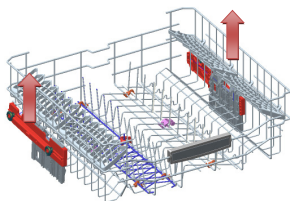
Rafturi pliabile

Rafturile pliabile de pe coșul superior sunt proiectate pentru a permite să introduceți mai ușor vase mari cum ar fi oale, tigăi, etc. Dacă este necesar, fiecare componentă poate fi pliată separat, sau toate acestea pot fi pliate, iar în acest fel se pot obține spații mai mari. Pentru reglarea rafturilor pliabile, ori ridicați-le în sus, sau coborâți-le.



Reglarea înălțimii coșului superior atunci când este plin

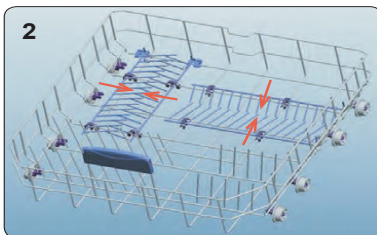
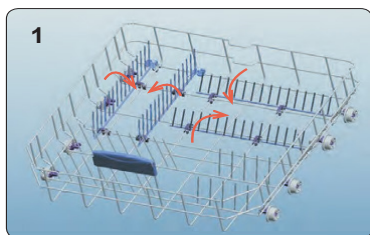
Mecanismul de reglare a înălțimii coșului aflat pe coșul superior al mașinii dumneavoastră este proiectat să vă permită să reglați înălțimea coșului superior în sus sau în jos, fără a-l scoate din mașină atunci când este plin, și să creați spații mai mari în partea superioară sau inferioară a mașinii după cum aveți nevoie. Setările din fabrică prevăd ca coșul mașinii dumneavoastră să fie setat în poziția superioară. Pentru ridicarea coșului, prindeți-l de ambele părți și trageți de acesta în sus. Pentru coborârarea coșului, prindeți-l din nou de ambele părți, și lăsați-l. Atunci când mecanismul de reglare a coșului se află sub sarcină, asigurați-vă că ambele părți se află în aceeași poziție (sus sau jos)



Coș inferior

Rafturi pliabile

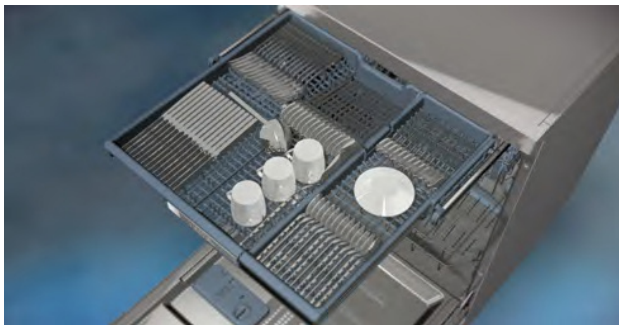
În coșul inferior al mașinii, se află patru rafturi pliabile care sunt proiectate să vă permită să introduceți mai ușor vase mari cum ar fi oale, tigăi, etc. Dacă este necesar, fiecare componentă poate fi pliată separat, sau toate acestea pot fi pliate, iar în acest fel se pot obține spații mai mari. Pentru reglarea acestora, ridicați-le sau coborâți-le.



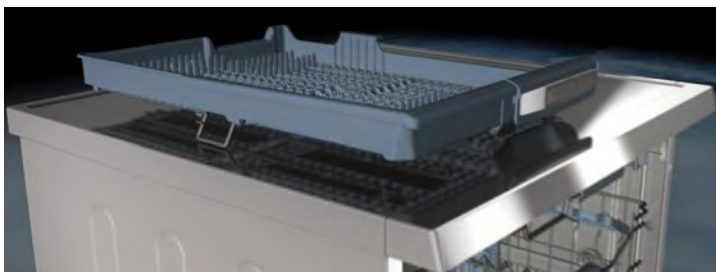
CAPITOLUL-4: ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Coș superior pentru tacâmuri

Coșul superior pentru tacâmuri este proiectat pentru ca dumneavoastră să plasați furculițe, linguri și cuțite, instrumente lungi și mici.



Deoarece acesta poate fi scos ușor din mașină, aceasta permite vaselor dumneavoastră să fie luate din mașină împreună cu acest coș după spălare.



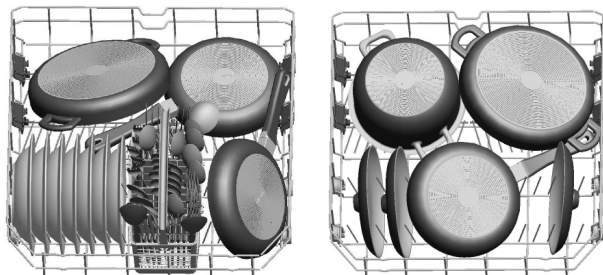
Coșul superior pentru tacâmuri este compus din două piese; dacă dumneavoastră doriți să creați spațiu pentru vase în coșul superior, dumneavoastră puteți scoate partea stângă sau dreaptă a coșului superior pentru tacâmuri pentru a obține mai mult spațiu.



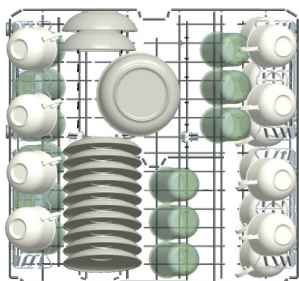
Avertisment: În coșul pentru tacâmuri, cuțitele și alte obiecte tăioase trebuie să fie plasate orizontal.

CAPITOLUL-4: ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

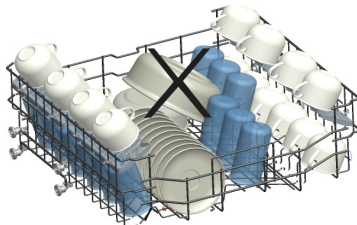
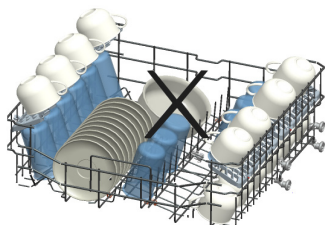
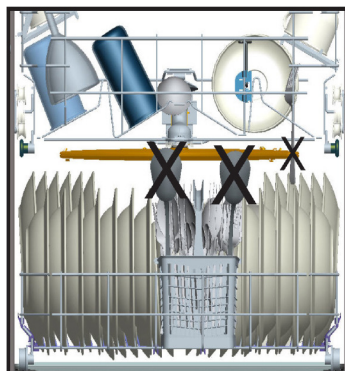
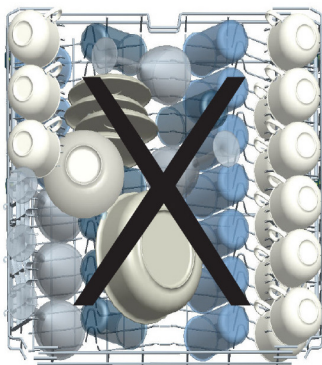
Încărcări alternative ale coșului
Coș inferior



Coș superior



Încărcări defectuoase



Notă importantă pentru laboratoarele de testare

Pentru informații detaliate asupra testelor de performanță, vă rugăm să contactați următoarea adresă: "dishwasher@standardtest.info". În e-mailul dumneavoastră, vă rugăm să furnizați numele modelului și numărul de serie (20 de cifre) pe care-l găsiți pe ușa aparatului.

CAPITOLUL -5: DESCRIEREA PROGRAMULUI

Elemente de program

Nr. program					
Denumirea programului	Prespălare	**Jet Wash 14'	Quick 30'	Eco	Express 50'
Temperatură de spălare	-	35° C	40° C	50° C	65° C
Tip de rest alimentar	Cafea, lapte, ceai proaspete, puțin murdare	Cafea, lapte, ceai mai puțin murdare, rămase în vase pentru perioadă scurtă de timp	Cafea, lapte, ceai, carne rece, legume proaspete	Cafea, lapte, ceai, carne rece, legume proaspete	Supă, sos, produse de patiserie, ouă, orez, cartofi și alimente gătite în cuptor, alimente prăjite întărite
Nivel de murdărie	redus	redus	redus	mediu	mediu
Cantitate de detergent B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	a	B	A+B	A+B
	Prespălare	Spălare la 35°C	Spălare la 40°C	50°C Spălare	Spălare la 65°C
	Final	Clătire cu apă caldă	Clătire cu apă rece	Clătire cu apă rece	Clătire cu apă calduță
		Final	Clătire cu apă caldă	Clătire cu apă caldă	Clătire cu apă caldă
			Final	Uscare	Final
				Final	
Durata programului (minute)	15	14	30	207	50
Consum de energie (kW oră)	0,02	0,57	0,74	0,66	1,29
Consum de apă (litri)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7

Spălare duală vasele delicate din coșul superior sunt spălate la o presiune mai mică și vasele foarte murdare din coșul inferior sunt spălate la o presiune mai mare cu ajutorul unui motor cu viteză variabilă. Prin urmare, puteți spăla atât vasele delicate/mai puțin murdare, cât și vasele foarte murdare în același timp.

*Testele pentru modul oprit "Off mode" și lăsate în acest mod în conformitate cu standardul EN 62301 trebuie să fie efectuate cu nivelul de luminozitate Ecomode.

Programul Jetwash 14 min poate fi utilizat pentru vase mai puțin murdare care nu sunt rămase de mult timp. Este potrivit pentru vase de la patru persoane. Jetwash 14 min. Trebuie utilizat doar detergent pudră.

CAPITOLUL -5: DESCRIEREA PROGRAMULUI

Elemente de program

Nr. program					
Denumirea programului	Eco 5.4 I	Spălare duală 65° C	Auto30° C - 50° C	Auto 50°C - 60° C	Spălare duală 65°C
Temperatură de spălare	60° C	65° C	60°-50° C	60°-60° C	65°C
Tip de rest alimentar	Cafea, lapte, ceai, carne rece, legume proaspete	Supe, sosuri, paste, ouă, pilaf, cartofi și vase de cuptor, mâncăruri prăjite, păstrate pentru mult timp	Reglați automat intervalul de spălare, cu temperatura și cantitatea de apă, determinând nivelul de murdărie a vaselor.		
Nivel de murdărie	mediu	ridicat	redus	ridicat	ridicat
Cantitate de detergent B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	A+B	A+B	B	A+B	A+B
	Spălare la 60°C	Spălare la 40°C	Etapile de spălare sunt determinate automat în funcție de nivelul de murdărie.		
	Clătire cu apă rece	Spălare la 65°C			
	Clătire cu apă caldă	Spălare la 45°C			
	Uscare	Clătire cu apă caldă			
	Final	Uscare			
		Final			
Durata programului (minute)	177	113	79-91	102-122	161
Consum de energie (kW (kW oră))	0,94	1,43	0,82	1,18	1,30
Consum de apă (litri)	5,4	15,4	10,6-17,7	10,9-18,5	20,3

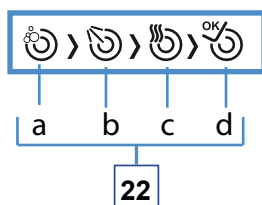
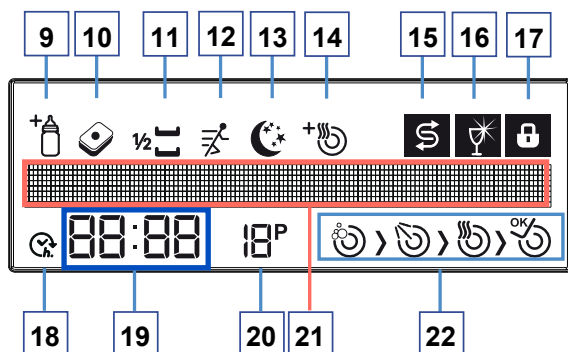
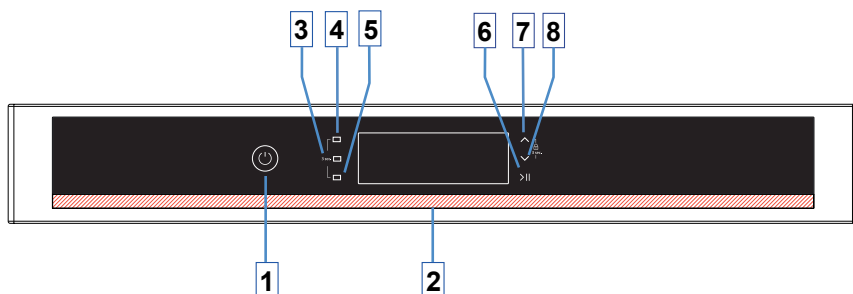
**Opțiunea de energie este activă pentru programul Eco 50 C.

Avertisment: Nu există etapă de uscare în programele Jetwash 14 min, Quick 30 min și Super 50 min. Valorile de mai sus sunt valori obținute în condiții de laborator, în conformitate cu standardele relevante. Aceste valori pot varia în funcție de condițiile de mediu (tensiunea în rețea, presiunea apei, temperatura de intrare a apei și temperatura mediului).

Pentru a putea ajunge la valorile indicate de consum de energie și apă; programele Eco 5.4 și Eco 50 C trebuie să fie efectuate fără opțiuni suplimentare și opțiunea de economisire a energiei Energy Save trebuie să fie activă.

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Selectarea programului și pornirea mașinii



- 1- Pornit/Oprit
- 2 - Mănerul ușii
- 3 - Buton de confirmare
- 4 - Buton de opțiuni
- 5- Buton de pornire programată
- 6-Buton Start/Pause
- 7- Buton de selectare sus
- 8 - Buton de selectare jos
- 9- Indicator Extra Hygiene
- 10- Indicator Tableta
- 11- Indicator încărcare parțială
- 12- Extra Fast Indicator
- 13- Indicator Extra Silent
- 14- Indicator Extra Drying
- 15- Indicator de avertisment pentru nivelul sării

- 16 - Indicator de avertisment pentru lipsa agentului de clătire
- 17-Indicator de taste blocate
- 18- Indicator de amânare
- 19-Indicator pentru interval de timp rămas/pornire programată
- 20- Indicator număr de program
- 21- Informații afișaj
- 22- Indicatori de progres al ciclului de spălare
 - a- Simbol ciclu spălare
 - b- Simbol ciclu clătire
 - c- Simbol ciclu uscare
 - d- Simbol ciclu final

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

BUTOANE

Buton de pornire/oprire On/Off (1)

Când apăsați butonul on/off, mașina pornește și afișajul indică ultimul program utilizat; în poziția oprit, LED-urile se sting pe afișaj.

Mânerul ușii (2)

Utilizați mânerul ușii pentru a deschide-a închide ușa mașinii.

Buton de confirmare (3)

Confirmă (salvează) funcțiile și setările suplimentare.

Buton de opțiuni (4)

Vă permite să folosiți funcțiile din meniul suplimentar de funcții. (9-10-11-12-13-14)

Buton de amânare (5)

Amână momentul de pornire a unui program pe care l-ați selectat (1-24 ore). Ora de reprogramare se poate vedea pe Indicatorul de timp rămas /de pornire programată (19). Când butonul de pornire este apăsat, Indicatorul de pornire programată (18) este văzut pe afișaj.

Butonul Start/Pause (6)

Când apăsați butonul Start/Standby, programul selectat pornește și simbolul de spălare (a) apare pe afișaj. Puteți urmări etapele de spălare pe afișaj. (22-a-b-c-d)

Butoane Sus/Jos (7) (8)

Vă permite să navigați în Program, Funcții suplimentare, meniuri de pornire programată și setări.

Funcții suplimentare

Funcția Extra Hygiene (9)

Puteți selecta această funcție pentru a obține o igienă mai bună și un proces de spălare mai eficient modificând temperatura apei și durata de spălare a programului selectat.

Funcția Detergent Tabletă (10)

Este indicat să folosiți funcția Detergent Tabletă în timp ce folosiți sare, agent de clătire și detergent combinat cu proprietăți suplimentare.

Funcția de încărcare parțială (11)

Cu funcția de spălare parțială se pot efectua trei feluri de spălare: a vaselor care sunt în coșul inferior, în coșul superior și în ambele coșuri.

Dacă aveți o cantitate redusă de vase în mașină și trebuie să le spălați, puteți, de asemenea, activa și funcția de semiplenire, pentru anumite programe. Dacă aveți vase în ambele coșuri, apăsați butonul de încărcare parțială și selectați poziția în care se aprind ambele lămpi.

Dacă aveți vase doar în coșul de sus, selectați poziția în care se aprinde lampa de sus. Astfel, spălarea se va efectua doar în coșul de sus al mașinii dumneavoastră.

Dacă aveți vase doar în coșul de jos, selectați poziția în care se aprinde lampa de jos. Astfel, spălarea se va efectua doar în coșul de jos al mașinii. Când utilizați această funcție, coșul superior trebuie să fie gol.

Funcția Extra Fast (12)

Această opțiune asigură spălarea vaselor cu mai multă presiune, scurtând astfel durata programului selectat și asigurând economisirea apei.

Funcția Extra Silent (13)

Această opțiune asigură spălarea vaselor cu mai puțină presiune, garantând o spălare mai sensibilă și mai silențioasă.

Funcția Extra Drying (14)

Cu funcția de uscare suplimentară, puteți adăuga etape de uscare suplimentare la program și, astfel, puteți obține vase mai uscate.

Indicatori de avertizare

Indicator de avertizare pentru nivelul sării (15)

Pentru a stabili dacă există suficientă sare de dedurizare în mașină, verificați dacă este aprinsă lumina de avertisment pe afișaj. Dacă lumina este aprinsă pe afișaj, umpleți compartimentul cu sare.

Indicator de avertizare pentru nivelul agentului de clătire (16)

Pentru a verifica dacă agentul de clătire din mașină este suficient sau nu, verificați lumina de avertisment pe afișaj. Dacă lumina este aprinsă pe afișaj, umpleți compartimentul cu agent de clătire.

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Selectarea programului și pornirea mașinii

1- Apăsați butonul de alimentare On/Off.

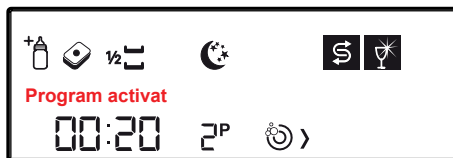
Notă: Selectați programul adecvat pentru vasele dumneavoastră cu ajutorul paginii despre elementele de program din ghidul utilizatorului.

2- Puteți selecta programul de spălare folosind butoanele de selectare sus/jos (7,8).

Notă: Puteți urmări durata programului pe indicatorul de timp. (19)

3- Dacă este necesar, puteți selecta funcții suplimentare folosind butonul de opțiuni (4).(9-10-11-12-13-14)

4- Puteți începe programul apăsând butonul Start/Pause. **"Program activat"** va apărea pe afișaj și programul selectat va porni.



La pornirea programului, puteți vedea programul selectat pe rândul de informații afișaj (21), intervalul de timp de spălare rămas de pe indicatorul de timp rămas (19) și numărul programului din programele selectate de pe indicatorul numărului de program (20).



Notă: Nu încercați să deschideți ușa mașinii în timpul funcționării; dacă este absolut necesar, opriți programul apăsând butonul Start/Pause.

"Program întrerupt" va apărea pe afișaj. Când vedeți această mesaj, puteți deschide ușa. Atenție - poate ieși abur la deschiderea ușii.

Puteți relua programul după închiderea ușii și apăsarea butonului Start/Pause din nou. Când apăsați butonul Start/Pause, **"Program activat"** va apărea pe afișaj.

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Urmărirea programului

Puteți urmări progresul cu ajutorul simbolurilor de urmărire a programului de pe afișaj. (22 - a,b,c,d).



În timpul spălării, simbolurile Spălare și, respectiv, Uscare se vor aprinde. Când simbolul de uscare este aprins, mașina va rămâne silențioasă timp de 40-50 de minute.



Nu deschideți ușa înainte ca lampa indicatorului să se aprindă complet. Când programul se încheie, lampa indicatorului de Finalizare se aprinde.



Când programul selectat începe, puteți vedea intervalul de timp rămas estimat pe indicatorul de timp.

NOTĂ: La câteva minute după finalizarea programului și aprinderea lămpii de Finalizare, puteți deschide ușa ușor și o puteți lăsa întredeschisă pentru a accelera procesul de uscare.

NOTĂ: În cazul în care ușa mașinii este deschisă sau o pană de curent are loc în timpul spălării, mașina va continua procesul de spălare de unde s-a oprit după ce ușa este închisă sau alimentarea cu energie este restabilită.

NOTĂ: Dacă se produce o pană de curent sau în cazul în care ușa este deschisă în timpul uscării, programul se încheie. Mașina este gata pentru selectarea unui nou program.

NOTĂ: Mașina execută procesul de dedurizare a apei în conformitate cu duritatea apei din conductele de alimentare. Din acest motiv, în unele tipuri de spălare, intervalul de timp rămas aproape de final poate fi diferit de cel indicat la început. Durata totală a programului depinde, de asemenea, de temperatura camerei, alimentarea cu energie, temperatura apei și cantitatea de vase.

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Adăugarea funcțiilor suplimentare la program

Puteți modifica programul în funcție de preferințele dumneavoastră, adăugând funcții suplimentare la programul de spălare. Programele de spălare au fost concepute pentru a obține cea mai eficientă curățare, în funcție de tipul de murdărie, cantitatea de murdărie și proprietățile materialelor de spălare. Funcțiile suplimentare au fost dezvoltate pentru a economisi timp, apă și electricitate și a vă permite astfel să spălați vasele mai eficient. De exemplu, în cazul în care considerați că vasele sunt puțin murdare, puteți selecta funcția Fast (12), și procesul de spălare va deveni mai economic în privința timpului și a apei consumate.

Dacă veți utiliza un detergent universal, veți obține performanțe mai bune selectând funcția detergent tabletă (10). În cazul în care locuiți într-un loc unde tariful electricității este mai mic noaptea, puteți selecta funcția silențios (13) și puteți spăla vasele mai economic și silențios; această funcție a fost, de asemenea, dezvoltată pentru un proces de spălare mai sensibil.

Funcțiile suplimentare nu sunt potrivite pentru fiecare program; puteți găsi funcțiile adecvate pentru programe mai jos. Pentru programele neadecvate pentru funcții, veți vedea că indicatorul de funcție nu este aprins.

PROGRAME	OPȚIUNI							
	Pornire programată	Încărcare parțială (3 moduri)	Tabletă	Blocarea accesului copiilor	Extra Fast	Extra Hygiene	Extra Silent	Extra Drying
Prespălare	X	X	--	X	--	--	--	--
Jet Wash 14	X	X	--	X	--	--	--	-
Quick 30'	X	X	--	X	--	--	--	X
Eco	X	X	X	X	X	X	X	X
Spălare duală	X	X	X	X	X	X	X	X
Super 50'	X	X	X	X	--	X	--	X
Eco 5,4 l	X	X	X	X	X	X	X	X
Spălare duală 65°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Auto Normal 50-60°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Auto Delicat 30-50°C	X	X	X	X	--	X	--	X

“-“ Funcția nu poate fi selectată “x” funcția poate fi selectată.

** Programele sunt indicate în general și pot diferi în funcție de modele.

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Pentru a adăuga funcții suplimentare la program;

1 - Selectați programul de spălare adecvat pentru vase folosind butoanele sus/jos (7, 8) după ce apăsați butonul de opțiuni.

2- Accesați meniul de funcții suplimentare (4) apăsând butonul de opțiuni. După selectarea funcției suplimentare folosind butoanele sus/jos (7, 8), se aprind indicatorii de funcții suplimentare (9-10-11-12-13-14) apăsând butonul de confirmare.

3- Puteți începe programul apăsând butonul Start/Pause. **"Program activat"** va apărea pe afișaj.

Unele funcții nu pot fi selectate în același timp; consultați schema de jos.

Opțiuni	Pornire programată	Încărcare parțială (3 moduri)	Tabletă	Blocarea accesului copiilor	Extra Fast	Extra Hygiene	Extra Silent	Extra Drying
Delay Start		OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Încărcare parțială (3 moduri)	OK		OK	OK	OK	OK	OK	OK
Tabletă	OK	OK		OK	OK	OK	OK	OK
Blocarea accesului copiilor	OK	OK	OK		OK	OK	OK	OK
Extra Fast	OK	OK	OK	OK		-	-	OK
Extra Hygiene	OK	OK	OK	OK	OK		-	-
Extra Silent	OK	OK	OK	OK	OK	-		OK
Extra Drying	OK	OK	OK	OK	OK	--	OK	

Schimbarea programului

Dacă doriți să schimbați programul de spălare după ce acesta a început;

1- Întrerupeți programul apăsând butonul Start/Pause (6). "Program întrerupt" va apărea pe afișaj.

2- Selectați programul dorit apăsând butonul de selectare (7, 8).

3- Selectați programul dorit apăsând butonul Start/Pause din nou. **"Program activat"** va apărea pe afișaj.

Notă: Noul program începe de la etapa în care a rămas programul anterior. Dacă doriți ca noul program să pornească de la început, trebuie să anulați mai întâi programul anterior și apoi să selectați unul nou.

Anularea programului

1- Țineți apăsat butonul Start/Pause (6) timp de 3 secunde pentru a anula un program.

2- Afișajul va indica un mesaj (**"Anularea programului ..X"**) pentru a arăta câte secunde mai trebuie să țineți butonul apăsat. 1 minut după aceea, va apărea mesajul **"program Finalizat"**.

3- După acest avertisment, puteți selecta o funcție suplimentară sau setare de timp. Notă: În funcție de etapa în care a fost lăsat programul anulat, mai pot exista resturi de detergent în mașină sau pe vase.

CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Setări Meniu

Pentru accesarea setărilor meniului, țineți butoanele pentru opțiuni și pornire programată apăsată pentru 3 secunde. Afișajul va arăta ("**Țineți apăsat...X**") pentru a indica câte secunde trebuie să apăsați butonul. Când numărul ajunge la zero, veți vedea setările Meniului pe afișaj. Puteți naviga în meniu folosind butoanele de selectare. Pentru a ieși din meniu, puteți ține butoanele de opțiuni și pornire programată apăsată timp de 3 secunde așa cum ați procedat când ați accesat meniul sau puteți selecta al șaptelea rând din meniu cu butonul de confirmare.

Meniul cuprinde următoarele:

1. Limba
2. Duritatea apei
3. Volum
4. Luminozitate
5. Ecomode
6. Setări de fabrică
7. Economisire de energie
8. Ieșire din Meniu ↙

1- Setări limbă

După ce accesați setările din meniu, folosiți butoanele de selectare sus/jos pentru a selecta limba. Afișajul va indica următoarele: (1. **Limba: X**) în care "X" este limba actuală. După aceea, apăsați butonul de confirmare pentru a activa selectarea limbii și după selectarea noii limbi, salvați-o apăsând butonul de confirmare din nou.

Limbi disponibile pe care le puteți selecta:

Engleză	Greacă	Olandeză	Poloneză
Turcă	Croată	Suedeză	Cehă
Franceză	Rusă	Daneză	Slovenă
Germană	Finlandeză	Spaniolă	Maghiară
Italiană	Norvegiană	Portugheză	

2- Setări de duritate a apei

Puteți găsi aceasta în secțiunea unde este explicată setarea privind dedurizarea apei. (pagina 15)

3- Nivel de volum

Puteți regla nivelul alarmelor sonore ale mașinii aici. După accesarea meniului, selectați "**3- Volum**" folosind butoanele de selectare. Aici veți vedea "**Volum:X**" (X:L1,L2,L3) L1 este nivelul cel mai scăzut al volumului, iar L3 este nivelul cel mai ridicat. După apăsarea butonului de confirmare, activați "**X**", selectați nivelul de zgomot dorit și salvați selectarea apăsând butonul de confirmare încă o dată.

4- Nivel de luminozitate

Puteți regla nivelul de luminozitate al mașinii aici. După accesarea meniului, selectați "**4- Luminozitate**" folosind butoanele de selectare. Aici veți vedea "**luminozitate:X**" (X:L1,L2,L3) L1 este nivelul cel mai scăzut al luminozității, iar L3 este nivelul cel mai ridicat. Selectați nivelul de luminozitate dorit și salvați selectarea apăsând butonul de confirmare. După apăsarea butonului de confirmare, activați "**X**" și butonul de confirmare încă o dată.

5- Eco mode

Acest mod economisește energie reducând nivelul de luminozitate după aproximativ 30 de secunde de nefuncționare. După accesarea meniului, selectați "**5- Eco mode**" folosind butoanele de selectare. Aici vedeți "**Eco mode:X**" (X: **DA** sau **NU**). După apăsarea butonului de confirmare, activați "**X**"; puteți utiliza mașina cu Eco mode pornit sau oprit.

6- Setări de fabrică

Pentru a renunța la toate setările efectuate și a reveni la setările de fabrică, selectați "**6- Setări de fabrică**" folosind butoanele de selectare. Aici veți vedea "6. Setări de fabrică:X (X: **da sau nu**). După apăsarea butonului de confirmare, activați " X "; puteți salva selectarea alegând mesajul "**Da**" sau "**Nu**" și apăsând butonul de confirmare din nou. Când restabiliți setările de fabrică, mașina se va întoarce la setările următoare:

- 1- Limba : engleză
- 2- Setarea de duritate a apei : L3
- 3- Volum : L2
- 4- Luminozitate : L2
- 5 -Eco Mode : Nu
- 7 - Economisire de energie : Da

7 - Economisire de energie

Opțiunea de economisire a energiei activează sistemul de deschidere a ușii la finalul programului. Sistemul de deschidere automată a ușii asigură performanța de uscare necesară la temperaturi de clătire scăzute și reduce consumul de energie.

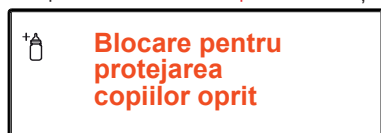
CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Blocarea accesului copiilor

Puteți preveni modificarea setărilor dumneavoastră de către altcineva în timpul funcționării mașinii. După pornirea programului, apăsați butonul de selectare sus (7) și butonul de selectare jos (8) în același timp timp de 3 secunde. Ecranul vă va informa câte secunde trebuie să țineți butonul apăsat, afișând **"Țineți apăsat...X"**. După expirarea timpului, se activează funcția de blocare a accesului copiilor, pe ecran apare **"Blocare acces copii activat"** și indicatorul (17) se aprinde. Când funcția de blocare a accesului copiilor este activă, toate butoanele sunt dezactivate.



Pentru a anula funcția de blocare a accesului copiilor, apăsați butonul de selectare sus (7) și butonul de selectare jos (6) în același timp timp de 3 secunde. Ecranul vă va informa câte secunde trebuie să țineți butonul apăsat, afișând **"Țineți apăsat...X"**. După expirarea timpului, funcția de blocare a accesului copiilor se anulează, pe ecran apare **"Blocare acces copii dezactivat"** și indicatorul (17) se stinge.



Pornire programată: (Amânare)

Puteți amâna ora de pornire a programului selectat cu maxim 24 de ore. Nu puteți efectua o setare de reprogramare după începerea programului. Pentru a putea efectua o setare de amânare, programul selectat nu trebuie să fie în funcțiune.

- 1- Apăsați butonul de pornire reprogramată (5).
- 2- Ora "00:00" este afișată pe rândul de informații pe afișaj (19) și simbolul de întârziere (18) se va aprinde.
- 3- Puteți seta ora de reprogramare cu butoanele de selectare (7,8) la ora dorită. Butonul " " (7) mărește timpul cu 1 oră, în timp ce butonul "v" (8) scade timpul cu 1 oră.

Apăsând butonul Start/Pause încă o dată, numărătoarea inversă începe până în momentul amânării. Simbolul de pornire programată (18) va fi iluminat continuu în această perioadă. Indicatorii de timp rămas/ora de reprogramare (19) afișează ora pentru pornire programată. După terminarea numărătorii inverse, programul selectat va porni. Ecranul indicatorului va începe să indice timpul rămas până la sfârșitul programului selectat.

Schimbarea programului sau funcției în timpul reprogramării pornirii:

Întrerupeți funcționarea mașinii apăsând butonul Start/Pause; numărătoarea inversă se va opri și mesajul **"Temporizator amânare activ"** va apărea pe ecran. În cazul în care apăsați butoanele fără să întrerupeți funcționarea mașinii, veți primi avertismente precum **"Temporizator amânare activ"** sau **"inactiv"**. După întreruperea amânării, puteți selecta programele și puteți adăuga funcții la program după cum se menționează în subiectele relevante.

Apăsând butonul Start/Pause încă o dată, numărătoarea inversă începe până în momentul amânării.

Dacă doriți să anulați sau să efectuați o nouă setare de timp când funcționarea mașinii este amânată;

Dacă doriți să reprogramați ora de amânare, opriți numărătoarea inversă apăsând butonul start/standby. Apăsați butonul de amânare pentru a accesa meniul; setați noua oră de Reprogramare apăsând butoanele de selectare. Începeți numărătoarea inversă apăsând butonul Start/Standby.

Dacă doriți să anulați setarea de amânare, țineți butonul Start/Pause apăsat timp de 3 secunde. Ecranul vă va informa cu privire la intervalul în care trebuie să țineți butonul apăsat prin mesajul **"Anulare program .. X"**. Astfel, numărătoarea inversă de amânare se anulează.

Mesaje de avertizare:

Mașina oferă feedback în timpul funcționării;



CAPITOLUL 6: PORNIREA MAȘINII ȘI SELECTAREA UNUI PROGRAM

Când vedeți avertismentul de mai sus;

- 1- Asigurați-vă că alimentarea cu apă nu este întreruptă
- 2- Asigurați-vă că hidrantul de apă este deschis
- 3- Dacă ambele sunt adevărate, contactați un tehnician calificat. Ori de câte ori are loc o eroare pe care nu o puteți repara, avertismentul de mai sus va fi afișat. Când îl vedeți, contactați un tehnician calificat.

Call Service

Când mașina indică avertismentele de mai sus, codurile de eroare sunt specificate conform definiției. Puteți găsi informațiile respective în secțiunea din ghidul de utilizare "**CODURI DE EROARE ȘI CE TREBUIE FĂCUT ÎN CAZ DE DEFECȚIUNE**".

ELIMINAREA MAȘINII VECHI

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj sugerează că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Mai degrabă, acesta trebuie să fie livrat la punctele aplicabile de colectare a deșeurilor pentru reciclarea deșeurilor electrici și electronici. Dumneavoastră veți contribui la evitarea rezultatelor cu potențial negativ referitoare la mediul înconjurător și sănătatea umană.

Reciclarea materialelor va ajuta la menținerea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitor la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați municipalitatea, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Mașina de spălat vase conține un produs biocid în filtrul colectorului PP, pentru a preveni dezvoltarea bacteriilor. Substanță activă: piritionă de zinc (Nr. CAS: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website
sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.



CI 79F& 8&&&3767

Dishwasher

БГ Инструкции за експлоатация

СЪДЪРЖАНИЕ

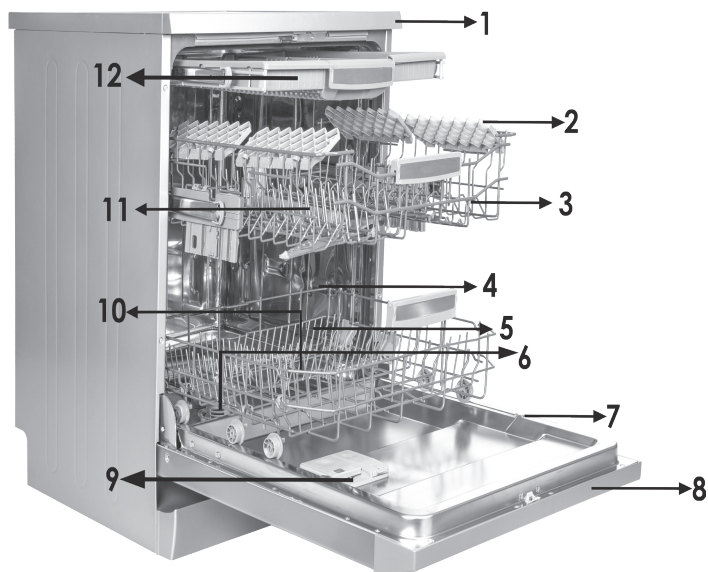
ГЛАВА -1 ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА	
Технически спецификации	5
Съответствие със стандартите и данни от теста	5
ГЛАВА -2 ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ	
Рециклиране	6
Информация за безопасност	6
Препоръки	8
Съдове, неподходящи за измиване в съдомиална машина	8
ГЛАВА-3: ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА	
Разполагане на машината	9
Свързване на водата	9
Маркуч за свързване с водопровода	10
Маркуч за източване на водата	10
Свързване на електричеството	11
Вграждане на машината	12
ГЛАВА-4: ЗАРЕЖДАНЕ НА СЪДОМИАЛНАТА МАШИНА	
Лавица за съдове	14
Зареждания на кошчето	16
ГЛАВА-5: ОПИСАНИЯ НА ПРОГРАМИТЕ	
Елементи на програмата	17
ГЛАВА-6: ВКЛЮЧВАНЕ НА МАШИНАТА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА	
Избор на програма и стартиране на уреда	21
Проследяване на програма	22
Добавяне на допълнителни функции към програмата	23
Смяна на програма	24
Меню настройки	25

Уважаеми Клиенти, Нашата цел е да ви предложим висококачествени продукти, които да надхвърлят очакванията ви. Уредът е произведен чрез съвременно производство и е преминал строги тестове за качество.

Настоящото ръководство ще ви помогне при употребата на уреда, който е произведен по последна технология и предлага максимална ефективност.

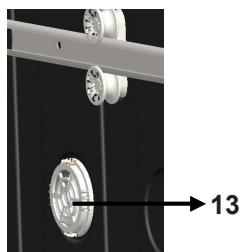
Прочетете внимателно настоящото ръководство, което включва основна информация за безопасен монтаж, поддръжка и употреба, преди да използвате уреда. Свържете се с най-близкия упълномощен сервиз за монтаж на продукта.

Работните инструкции са приложими за няколко модела. Следователно са възможни разлики.

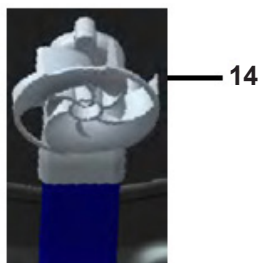


1. Работен плот
2. Горен кош с лавици
3. Горно разпръсквателно рамо
4. Долна кошница
5. Долно разпръсквателно рамо
6. Филтри

7. Фирмена табелка
8. Контролен панел
9. Дозатор за почистващ препарат и помощ при изплакване
10. Дозатор за сол
11. Застопоряване на заключването на горния кош
12. Горна кошница за прибори



Модул за активно подсушаване:
Системата осигурява по-добро изсушаване на съдовете.



Разпръсквателно рамо от тавана:
То осигурява по-добро измиване на съдовете в горната кошница.

ГЛАВА-1: ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Технически спецификации

Капацитет	сервиз за 14 души
Височина	850 mm
Височина (без плота)	820 mm
Ширина	598 mm
Дълбочина	598 mm
Нетно тегло	62 kg
Електрическо захранване	220-240 V, 50 Hz
Обща мощност	1900 W
Подгряваща мощност	1800 W
Мощност на помпата	100 W
Мощност на помпата за източване	30 W
Налягане на захранващия водопровод	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Ток	10 A

В съответствие със стандартите и тестовите данни / Декларацията за съответствие на ЕС

Този продукт отговаря на изискванията на всички приложими директиви на ЕС със съответните хармонизирани стандарти, които осигуряват за CE маркировката.

Електронно копие на настоящия наръчник можете да намерите на www.sharphomeappliances.com.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА И ПРЕПОРЪКИ

Рециклиране

- Рециклираните материали се използват в определени компоненти и за опаковане.
- Пластмасовите части са обозначени с международно известни съкращения: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Частите от картон са произведени от рециклирана хартия и трябва да се изхвърлят в контейнери, предназначени за хартиени отпадъци.
- Такива материали не трябва да се изхвърлят в контейнери за отпадъци. Те трябва да се предават в центрове за рециклиране.
- Свържете се съответните центрове, за да получите информация относно методите и пунктовете за изхвърляне.

Информация за безопасност

Когато получите доставената машина

- Ако видите повреди в опаковката, се обърнете към упълномощен сервиз.
- Отстранете опаковъчните материали, както е показано, и ги изхвърлете в съответствие с правилата.

Точки от особено внимание по време на монтажа на машината

- Изберете подходящо, безопасно и равно място, за да монтирате машината.
- Монтирайте и свържете машината в съответствие с инструкциите.
- МАшината трябва да се монтира и поправя само от упълномощен свиз.
- С тази машина трябва да се използват само оригинални резервни части.
- Уверете се, че машината е изключена от щепсела преди монтажа.
- Проверете дали предпазителя на електрическата система е свързан в съответствие с разпоредбите.
- Всички електрически връзка трябва да отговарят на посочените върху табелата с технически данни стойности.
- Обърнете специално внимание на това и проверете дали машината не е поставена върху охранващия кабел.
- Никога не използвайте удължителен кабел или разклонител за свързване. Щепселът трябва да бъде достъпен с удобство след монтажа.
- След като монтирате машината, първият път я стартирайте незаредена със съдове.

При ежедневна употреба

- Машината е за домашни нужди; не я използвайте за други цели.. Промисленото използване на съдомиялната машина води до отмяна на гаранцията.
- Не поставяйте съдове върху отворената врата на машината, тъй като можете да предизвикате преобръщане.

ГЛАВА-2: СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ

- Никога не използвайте препарати и препарати за блясък, които не са предназначени за съдомиални машини. Нашата фирма не носи отговорност за последствията.
- Водата в отсека за миене на машината не е подходяща за пиене. Не я пийте!
- Поради риск от експлозия не поставяйте в отделението за измиванена машината разтворени химикали като разтворители.
- Преди измиване на пластмасови изделия в машината проверете дали са устойчиви на топлина.
- Машината може да се използва от навършили 8 години деца и лица с намалени физически, сензорни и умствени възможности или лица с липса на опит и познания, ако бъдат наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират съответните опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца без наблюдение.
- Не поставяйте неподходящи и тежки предмети над капацитета на коша. Фирмата не носи отговорност за щети на вътрешните части.
- Вратата не трябва да се отваря по време на работа на машината. Във всеки случай има обезопасяващи устройства, които спират работата на машината в случай на отваряне на вратата.
- Не оставяйте вратата отворена, за да избегнете инциденти.
- Поставяйте ножовете или други остри предмети в отделението за прибори с острието надолу.
- При повреда на захранващия кабел е необходимо да го смените при производителя, негов сервизен агент или компетентни лица, за да избегнете опасностите.
- Ако има избрана опция за енергоспестяване, вратата се отваря в края на програмата. Не опитвайте насилствено затваряне на вратата ,за да избегнете повреда в автоматичния и механизъм, който работи през първата минута. Вратата трябва да бъде отворена за 30 минути, за да се постигне ефективно изсушаване. (при модели със система за автоматично отваряне на вратата)

Предупреждение: Не стойте пред вратата след прозвучаване на сигнала за автоматично отваряне.

За безопасността на вашето дете

- След като отстраните опаковката внимавайте децата да нямат достъп до нея..
- Не позволявайте на децата да играят с машината или да я пускат.
- Пазете децата от препаратите и препаратите за блясък.
- Пазете децата от машината, когато е отворена, тъй като е възможно по вътрешността ѝ може да има остатъци от почистващи препарати.

ГЛАВА-2: СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ

• Уверете се, че старата ви машина не представлява опасност за децата. Известни са случаи на заключване на деца в стари машини. За да избегнете подобна ситуация, счупете ключалката на вратата на старата си машина и отрежете електрическите кабели.

В случай на неправилно функциониране

- Всички ремонти от неупълномощен персонал водят до отмяна на гаранцията на машината.
- Преди извършването на какъвто и да е ремонт проверете дали машината е изключена от захранването. Изключете предпазителя или изключете машината от щепсела. Не дърпайте за кабела. Проверете дали сте затворили водопроводния кран.

Препоръки

- За да спестите ток и вода, отстранете едрите остатъци от чиниите преди да ги поставите в машината. Стартирайте машината след като е напълно заредена.
- Използвайте програма за предварително измиване само когато е необходимо.
- Поставяйте вдлъбнати съдове, като купи, чаши и тенджери в машината по такъв начин, че да не са насочени надолу с отвора.
- Препоръчва да не зареждате в машината съдове, които са различни или не са подходящи за съдомиална машина.

Неподходящи за миене в съдомиална машина артикули

- Пепелници, свещници, политури, боя, химически вещества, стояващи се от топлина материали;
- Вилици, лъжици и ножове с дървени дръжки или с дръжки от кост, слонова кост или инкрустирани със седеф; залепени артикули или такива, изцапани с абразиви химически вещества, съдържащи киселини и основи.
- Пластмасови предмети, които не са топлоустойчиви, изготвени от мед или покрити с калай контейнери.
- Алуминиеви или сребърни артикули (могат да се обезцветят или да станат матови).
- Някои фини видове стъкло, порцелан с принтирани орнаменти, които могат да избледнеят още при първото измиване; някои кристали, тъй като губят прозрачността си с времето, лепени прибори, които не са термоустойчиви, чаши от оловен кристал, дъски за рязане и артикули, произведени от синтетични влакна.
- Абсорбиращи артикули, като гъби или кухненски изтривалки, не са подходящи за съдомиалната машина.

Предупреждение: За в бъдеще проверявайте дали съдовете, които купувате, могат да се мият в съдомиална машина.

ГЛАВА-3: ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА

ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА

Разполагане на машината

При определяне на разстоянието на монтажа се погрижете да има достатъчно място за зареждане и изваждане на съдовете.

Не разполагайте машината на място, за което се предполага, че температурата може да падне под 0°C.

Преди да поставите машината на място свалете опаковката като следвате написаните на нея инструкции.

Разположете машината в близост до водопроводен кран или тръба за обратна вода. Трябва да планирате разполагането на машината като имате предвид, че един път направени, връзките няма да бъдат променяни.

Не хващайте машината за вратата или панела, за да я местите.

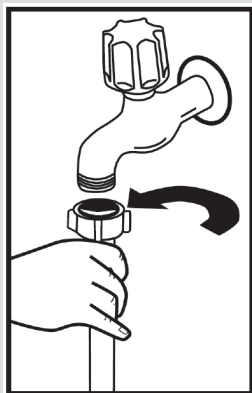
Уверете се, че има достатъчно място от всички страни на машината за удобно придвижване напред и назад по време на почистването.

Проверете дали входния и изходен маркучи на машината не са прищипани по време на разполагането ѝ. Освен това се уверете, че машината не е поставена върху електрически кабел.

Регулирайте краката на машината, така че да бъде нивелирана и балансирана. Правилното разполагане на машината осигурява безпроблемно отваряне и затваряне на вратата. Ако вратата на машината не се затваря правилно, проверете дали машината е стабилна на пода; в противен случай регулирайте краката, за да осигурите стабилна позиция.

Вик връзка

Вътрешната водопроводна инсталация е подходяща за монтирането на съдомиялната машина. Освен това препоръчваме да монтирате филтър на входа на водопроводната инсталация във вашия дом, за да предотвратите всякакви повреди на машината от замърсявания (пясък, глина, ръжда и др.), които случайно могат да бъдат пренесени по водопровода и да избегнете оплаквания от пожълтяване и образуване на отлагания по съдовете след измиване.

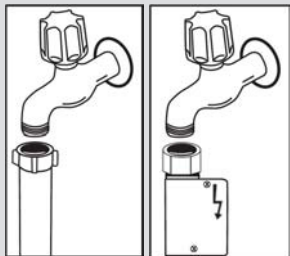


Маркуч за свързване с водопровода

Не използвайте входния маркуч за вода от стара машина. Винаги използвайте доставения с машината нов маркуч. Ако трябва да използвате нов или подълъг, нов маркуч за подаване на вода в машината, пуснете по него да тече вода, преди да направите връзката. Свържете входния маркуч за вода директно към водопроводния кран. Подаването от крана налягане на водата трябва да бъде минимум 0.03 Мра и максимум 1 Мра. Ако налягането на водата е над 1 Мра, между крана и машината трябва да бъде монтиран клапан за освобождаване на налягане.

ГЛАВА-3: ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА

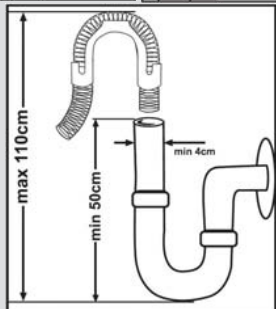
След като направите връзката развийте напълно крана и проверете за водоустойчивост. Спирайте водата след завършване на програмата, за да осигурите безопасността на машината.



ЗАБЕЛЕЖКА: При някои модели се използва накрайник „Аквастоп“. Ако използвате аквастоп, е възможно да се развие опасно обтягане. Не срязвайте улея на аквастопа. Не позволявайте да се огъне или усуче.

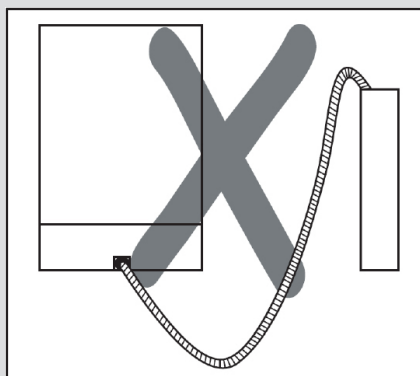
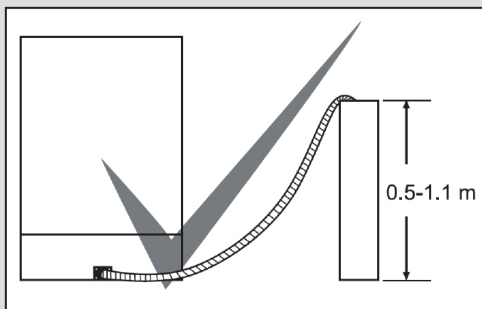
Маркуч за източване на водата

Маркучът за източване на водата може да се свърже директно към отвора на канализацията или към сифона на мивката. Използвайки специално огъната тръба (ако има такава), водата може да бъде източвана директно в мивката през огъната тръба, закачена на края на мивката. Тази връзка трябва да бъде между 50 и 110 cm от равнината на пода.



ГЛАВА-3: ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА

Предупреждение: При използване на маркуч за източване, по-дълъг от 4 m, е възможно чиниите да останат мръсни. В този случай нашата компания не носи отговорност.



Свързване на електричеството

Заземеният щепсел на съдомиялната машина трябва да бъде свързан към заземен контакт с подходящ волтаж и ток. Ако няма заземителна инсталация, е необходимо да бъде направена от компетентен електротехник. При включване без заземяване нашата компания не носи отговорност за вероятни щети.

Вътрешният предпазител трябва да бъде 10-16 А.

Машината може да работи с напрежение 220-240 V. Ако захранващото напрежение е 110 V, свържете трансформатор 110/220 V и 3000 W помежду им. Машината не трябва да се включва в мрежата по време на разполагането.

Винаги използвайте доставения с машината изолиран щепсел.

Работата при по-ниско напрежение влошава качеството на измиване.

Електрическият кабел към машината трябва да бъде сменян само от упълномощен сервиз или квалифициран електротехник. Неспазването може да доведе до инциденти.

ГЛАВА-3: ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА

С оглед на безопасността изключвайте машината от контакта всеки път щом приключите работа с нея.

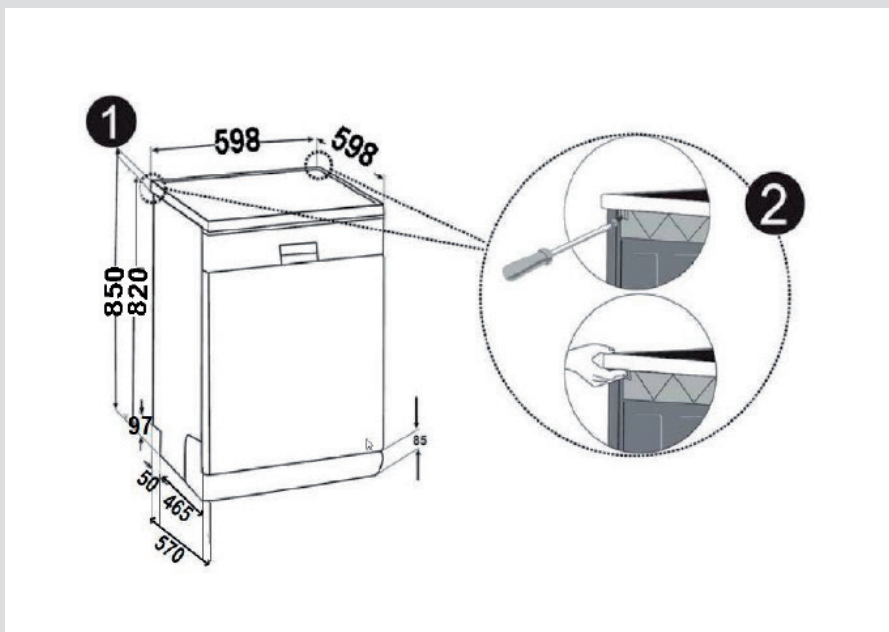
За да избегнете токов удар, никога не изваждайте щепсела с мокри ръце.

При изключване от мрежата винаги дърпайте щепсела. Никога не изваждайте щепсела като дърпате кабела.

Вграждане на машината

Ако искате да вградите машината, проверете дали има достатъчно място под плота и дали опроводяването и водопровода са подходящи за това. **1** Ако решите, че пространството под плота е подходящо за вграждане на машината, отстранете работния плот, както е показано на илюстрацията.

2

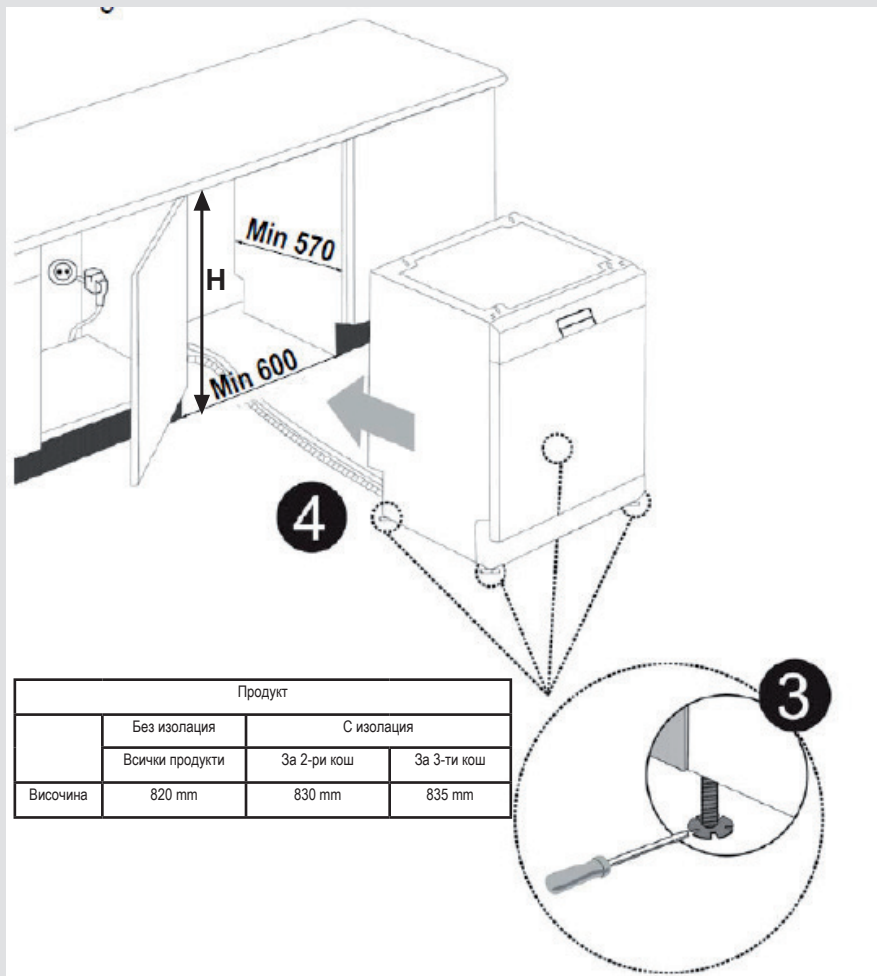


Предупреждение: Частта от шкафа, в който ще се вгражда машината чрез отстраняване на горната му повърхност, трябва да бъде стабилна и да не позволява разбалансиране.

За да отстраните работния плот, развийте винтовете, които го придържат и се намират от задната част на машината; след това притиснете предния панел на 1 cm от предната страна към задната и повдигнете.

ГЛАВА-3: ИНСТАЛИРАНЕ НА МАШИНАТА

Регулирайте краката на машината според наклона на пода. **3** Монтирайте машината като я притиснете под плота, без да огъвате маркучите. **4**



Предупреждение: След свалянето на капака на машината, тя трябва да се разположи в затворено пространство с показаните на фигурата размери.

ГЛАВА-4: ЗАРЕЖДАНЕ НА СЪДОМИАЛНАТА МАШИНА

ЗАРЕЖДАНЕ НА СЪДОМИАЛНАТА МАШИНА

Поставяте правилно чиниите в машината.

Машината предлага два отделни коша за зареждане на съдовете. Долният кош е за обли и дълбоки съдове.

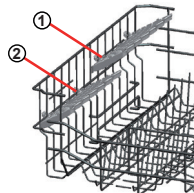
Горният кош е за тънки и тесни съдове. Препоръчва се да използвате решетка за ножове, за да получите най-добри резултати.

За да избегнете възможните наранявания, съдовете с дълги и остри дръжки трябва да се полагат насочени надолу или да се поставят хоризонтално в кошчето.

Предупреждение: Поставяйте съдовете в машината по такъв начин, че да не пречат на долния и горен спрей.

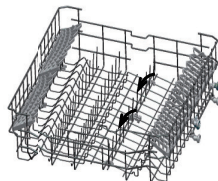
Лавица за съдове

Можете да поставите чаши с различен размер под тези лавици, благодарение на регулируемата им височина. Можете да използвате лавиците при 2 различни височини.



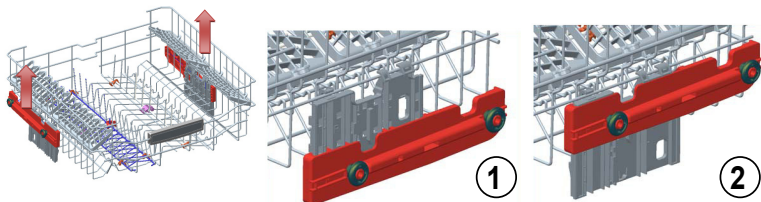
Сгъващи се лавици

Сгъващите се лавици на горния кош имат дизайн, който позволява да поставяте големи съдове, като тенджери, тигани и други, по-лесно. Ако е необходимо, всяка от частите може да се сгъне отделно или можете да сгънете всички и да се възползвате от по-голямото пространство. За да регулирате сгъваемите лавици, можете да ги повдигнете нагоре или да ги сгънете надолу.



Регулиране на височината на пълен горен кош

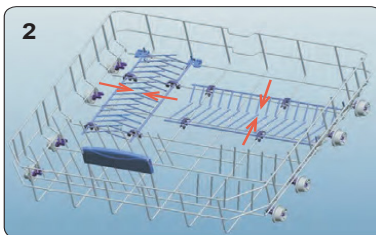
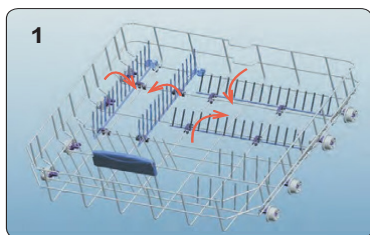
Механизмът за регулиране на височината на горния кош на машината е създаден по такъв начин, че да позволи регулиране на височината на горния кош нагоре или надолу без премахване от машината, когато е пълен и да създадете големи пространства в горната или долната зона на машината, когато е необходимо. Кошчето на машината фабрично е установен на горна позиция. За да повдигнете коша, го хванете от двете страни и го издърпайте нагоре. За да снижите коша, го хванете от двете страни и го притиснете. При зареде механизъм за регулиране на кошчето се уверете, че двете страни са в една и съща позиция (нагоре или надолу).



Долен кош

Сгъващи се лавици

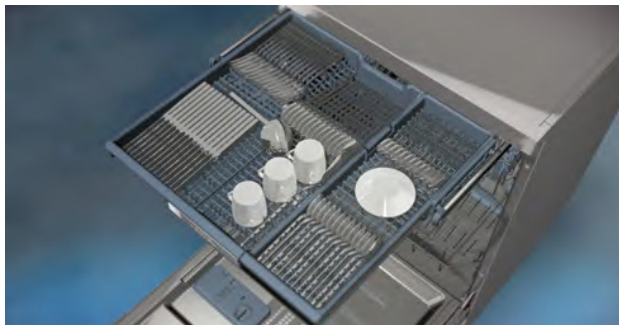
В долния кош на машината има четири сгъващи се лавици, които позволяват лесно поставяне на големи съдове, като тенджери, тигани и др. Ако е необходимо, всяка от частите може да се сгъне отделно или можете да сгънете всички и да се възползвате от по-голямото пространство. Можете да ги регулирате като ги придвижвате нагоре или надолу.



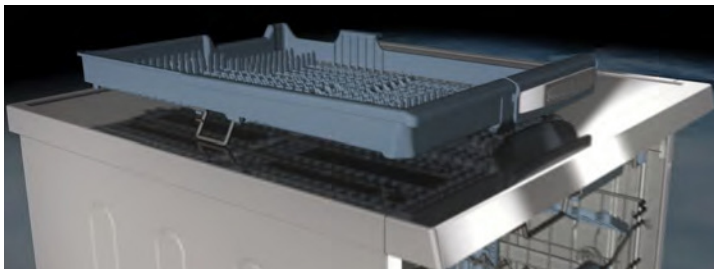
ГЛАВА-4: ЗАРЕЖДАНЕ НА СЪДОМИАЛНАТА МАШИНА

Горен кош за ножове

Горният кош за ножове е създаден за поставяне на ножове, лъжици и вилници, дълги и малки предмети.



Тъй като може лесно да се извади от машината, позволява съдовете да бъдат извадени заедно с коша след измиването.



Горният кош за ножове е създаден от две части; ако е необходимо да направите място за съдовете в горния кош, можете да извадите лявата или дясната част на коша за ножове.

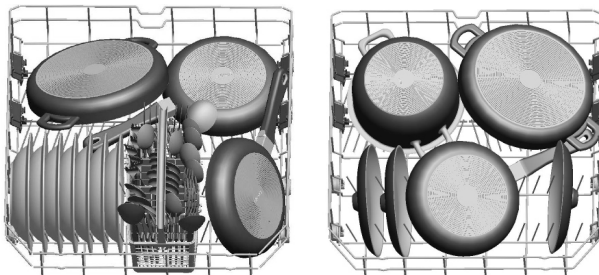


Предупреждение: Ножовете и другите остри предмети трябва да се поставят хоризонтално в коша за ножове.

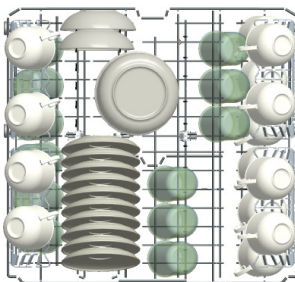
ГЛАВА-4: ЗАРЕЖДАНЕ НА СЪДОМИАЛНАТА МАШИНА

Зареждания на кошете

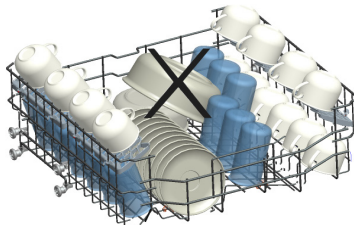
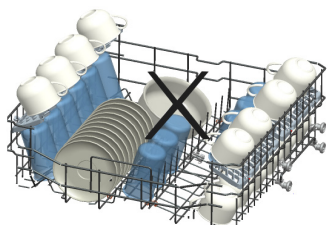
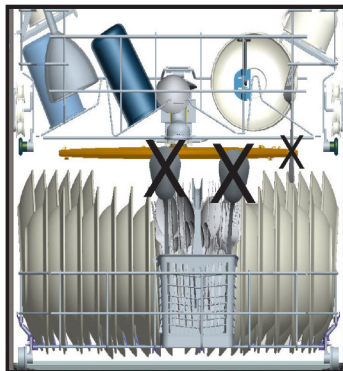
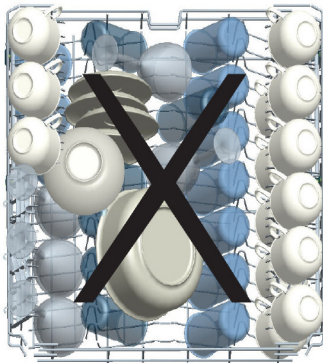
Долен кош



Горен кош



Неправилно зареждане



Важна забележка за тестовите лаборатории

ЗА подробна информация относно тестовете за ефективност се обърнете към следния адрес: "dishwasher@standardtest.info". В имейла си посочете името на модела и серийния номер (20 знака), които можете да намерите на вратата на уреда.

ГЛАВА-5: ОПИСАНИЯ НА ПРОГРАМИТЕ PROGRAMME

Програми

Програма №					
Име на програмата	Предварително измиване	* *Струйно измиване 14'	Бърза 30'	Еко**	Супер 50'
Температура на миене	-	35° С	40° С	50° С	65° С
Вид на остатъка от храна	Прясно, не много замърсено, кафе, мляко, чай	Не много замърсено, кафе, мляко, чай, които не са престояли дълго	Прясно кафе, мляко, чай, колбаси, зеленчуци	Прясно кафе, мляко, чай, колбаси, зеленчуци	Засъхнала супа, сосове, сладкиши, яйца, ориз, картофи и запечени храни, пържени храни
Ниво на замърсяване	малко	малко	малко	средно	средно
Количество измиващ препарат B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	**A	B	A+B	A+B
	Предварително измиване	35°С измиване	40°С измиване	50°С измиване	65°С измиване
	Край	Изплакване с гореща вода	Изплакване със студена вода	Изплакване със студена вода	Изплакване с хладка вода
		Край	Изплакване с гореща вода	Изплакване с гореща вода	Изплакване с гореща вода
			Край	Сушене	Край
				Край	
Продължителност на програмата (минути)	15	14	30	207	50
Консумация на енергия (kW часа)	0,02	0,57	0,74	0,66	1,29
Консумация на вода (литри)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7

Двойно измиване: Деликатните съдове в горната кошница се измиват при ниско налягане, докато силно замърсените в долната кошница се почистват при високо налягане, с помощта на променливи обороти на двигателя. По този начин можете да измивате едновременно деликатни/леко замърсени съдове, както и силно замърсени такива.

*Тестовите при изключен уред и режим "оставен включен" са в съответствие със стандарт EN 62301 и трябва да бъдат изпълнени при ниво на яркост режим Еко.

Програмата Струйно измиване 14 мин. може да бъде използвана за съдове, които не са силно замърсени и не са престояли дълго. Тя е подходяща за съдове, използвани от четирима души. Струйно измиване 14 мин. Могат да бъдат използвани единствено препарати на прах.

ГЛАВА-5: ОПИСАНИЯ НА ПРОГРАМИТЕ ПРОГРАМА

Програми

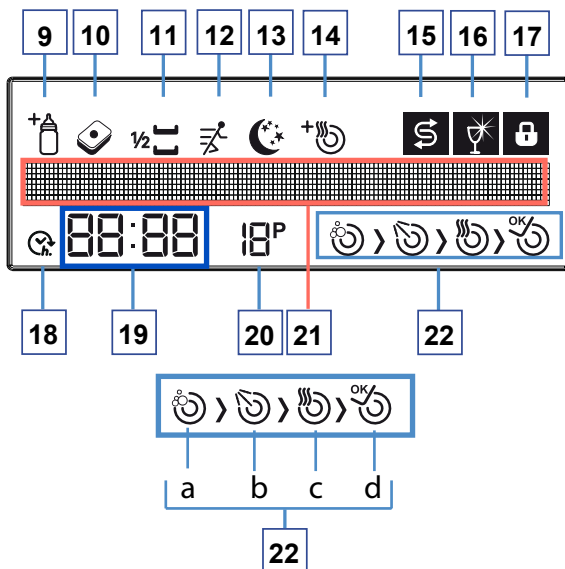
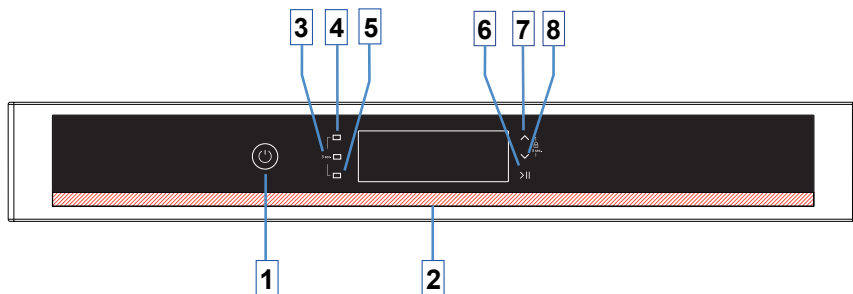
Програма №					
Име на програмата	Еко 5,4 л	Двойно измиване 65° С	Автоматично 30° С - 50° С	Автоматично 50° С - 60° С	Измиване с пара 65°С
Температура на миене	60° С	65° С	30-50° С	50-60° С	65° С
Вид на остатъка от храна	Прясно кафе, мляко, чай, колбаси, зеленчуци	Супи, сосове, паста, яйца, пилаф, картофи и запечени храни, пържени храни, престояли дълго	Чрез определяне нивото на замърсяване на съдовете можете да регулирате автоматично времето за измиване и температурата, както и количеството използвана вода.		
Ниво на замърсяване	средно	голямо	малко	голямо	голямо
Количество измиващ препарат В: 25 см ³ / 15 см ³ А: 5 см ³	А+В	А+В	В	А+В	А+В
	60°С измиване	40°С измиване	Етапите на измиване се определят автоматично в зависимост от нивото на замърсяване.		
	Изплакване със студена вода	65°С измиване			
	Изплакване с гореща вода	45°С измиване			
	Сушене	Изплакване с гореща вода			
	Край	Сушене			
		Край			
Продължителност на програмата (минути)	177	113	79-91	102-122	161
Консумация на енергия (kW часа)	0,94	1,43	0,82	1,18	1,30
Консумация на вода (литри)	5,4	15,4	10,6-17,7	10,9-18,5	20,3

**Функцията за икономия на енергия е включена за програма Еко 50 С.

Предупреждение: Програмите Струйно измиване 14 мин, Бързо 30 мин и Супер 50 мин не включват цикъл сушене. Стойностите по-горе са изпитани съгласно съответните стандарти в лабораторни условия. Тези стойности могат да се различават в зависимост от условията на средата (захранващо напрежение, налягане на водата, температурата на входящата вода, както и околна температура). За да могат да достигнат посочените стойности за консумация на енергия и вода, е необходимо програмите Еко 5,4 и Еко 50 С да бъдат изпълнявани без допълнителни функции, а функцията за икономия на енергия да бъде включена.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

Избор на програма и стартиране на уреда



- 1- Вкл./Изкл.
- 2- Дръжка на вратата
- 3- Бутон за потвърждение
- 4- Бутон за опции
- 5- Бутон за отложен старт
- 6- Бутон старт/пауза
- 7- Бутон за превъртане нагоре
- 8- Бутон за превъртане надолу
- 9- Индикатор Допълнителна хигиена
- 10- Индикатор Таблетка с измиващ препарат
- 11- Индикатор Половин зареждане
- 12- Индикатор Най-бързо измиване
- 13- Индикатор Най-тихо измиване
- 14- Индикатор Допълнително сушене
- 15- Предупредителен индикатор за ниво на солта

- 16- Предупредителен индикатор за ниво на полиращия препарат
- 17- Индикатор за заключване против деца
- 18- Индикатор за отложен старт
- 19- Индикатор за оставащо време/отложен старт
- 20- Индикатор за номер на програма
- 21- Информационен ред на дисплея
- 22- Индикатори за напредъка на цикъла на измиване
 - a- Символ, изобразяващ цикъла на измиване
 - b- Символ, изобразяващ цикъла на изплакване
 - c- Символ, изобразяващ цикъла на изсушаване
 - d- Символ, изобразяващ приключване на цикъла

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

БУТОНИ

Бутон вкл./изкл. (1)

Уредът се включва, след което върху дисплея се появява последно използваната програма. При изключване LED индикаторите на дисплея изгасват.

Дръжка на вратата (2)

Служи за отваряне и затваряне на вратата на уреда.

Бутон за потвърждение (3)

Потвърждава (запамятава) допълнителните функции и настройки, които задавате.

Бутон за опции (4)

Позволява използване на елементите от менюто за допълнителни функции.(9-10-11-12-13-14)

Бутон за отложен старт (5)

Служи за отлагане стартирането на избраната програма (1-24 часа). Можете да видите времето за отлагане върху индикатора за оставащо време/отложен старт (19). При натискане на този бутон индикаторът за отложен старт (18) светва върху дисплея.

Бутон старт/пауза (6)

При натискане избраната програма стартира, а символът за миене (a) се визуализира върху дисплея, където можете да проследите фазите на измиване. (22-a-b-c-d)

Бутони нагоре/надолу (7) (8)

С тях можете да прегледате Програма, Допълнителни функции, менютата за отложен старт и настройки.

Допълнителни функции

Функция Допълнителна хигиена (9)

Можете да изберете тази функция с оглед по-висока хигиена и по-добро измиване на съдовете чрез промяна в температурата на водата и времетраенето на избраната програма.

Функция Таблетка с измиващ препарат (10)

Функцията следва да бъде използвана при употреба на сол, препарат за измиване и комбинирани препарати с допълнителни характеристики.

Функция Половин зареждане (11)

При тази функция могат да бъдат изпълнявани три вида измиване: в долната кошница, в горната кошница и в двете кошници.

Ако съдовете, които трябва да измиете са малко, можете да активирате функцията половин зареждане допълнително към някои от програмите. Ако имате съдове и в двете кошници, изберете функция половин зареждане и задайте позицията, в която и двете изображения са маркирани.

Ако сте поставили съдове само в долната кошница, изберете позицията, при която е маркирано само долното изображение.

Така измиването ще бъде извършено само в долната кошница.

Ако сте поставили съдове само в долната кошница, изберете позицията, при която е маркирано само долното изображение. Така измиването ще бъде извършено само в долната кошница. При използването на тази функция се уверете, че в горната кошница няма съдове.

Функция за най-бързо измиване (12)

Съдовете се измиват с по-голямо налягане, това скъсява времето на избраната програма и осигурява по-икономично използване на вода.

Функция за най-тихо измиване (13)

Съдовете се измиват с по-малко налягане, това осигурява по-внимателно и тихо измиване.

Функция за допълнително сушене (14)

При тази функция можете да добавяте етапи за допълнително сушене и да получите по-сухи съдове.

Предупредителни индикатори

Предупредителен индикатор за ниво на солта (15)

Предупредителният дисплей за нивото на солта служи за проверка дали количеството сол във Вашата съдомиялна е достатъчно. Ако дисплеят свети, добавете сол в съответното отделение.

Предупредителен индикатор за ниво на препарата за измиване (16)

Предупредителният дисплей за нивото на препарата за измиване служи за проверка дали неговото количество във Вашата съдомиялна е достатъчно. Ако дисплеят свети, добавете препарат в съответното отделение.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

Избор на програма и стартиране на уреда

1- Натиснете бутон вкл./изкл.

Забележка: Изберете подходящата програма за измиване на Вашите съдове с помощта на страницата за програми в това ръководство на потребителя.

2- Можете да изберете програмата за измиване, като използвате бутоните за превъртане нагоре/надолу (7, 8).

Забележка: Можете да проследите оставащото време върху съответния индикатор. (19)

3- При необходимост можете да изберете допълнителни функции с помощта на бутона за опции (4).(9-10-11-12-13-14)

4- Можете да стартирате програмата, като натиснете бутон **старт/пауза**. Надписът **“Programme Activated” /Програмата е активирана/** се визуализира върху дисплея, след което избраната програма стартира.



След като програмата стартира, можете да видите нейното наименование върху информационния ред на дисплея (21), времето до приключването ѝ и върху индикатора за оставащо време (19) и нейния номер върху индикатора за номер на програма (20).



Забележка: Опитайте се да не отваряте вратата на уреда по време на работа; при абсолютна необходимост, спрете програмата чрез натискане на бутон **старт/пауза**.

Върху дисплея се показва съобщение **“Programme Paused” /Програмата е поставена в пауза/**. След като го видите, можете да отворите вратата. Възможно е от вътрешността на уреда да излезе гореща пара. Внимавайте да не се изгорите.

Можете да възобновите действието на програмата, след като затворите вратата и натиснете бутон **старт/пауза** още веднъж. След това действие върху дисплея ще се изпише **“Programme Activated” /Програмата е активирана/**.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

Проследяване на програма

Можете да проследите напредъка на програмата с помощта на съответните символи върху дисплея. (22 - a,b,c,d).



По време на измиването символите Измиване и Изсушаване ще светнат. Светещият символ изсушаване означава, че машината ще остане тиха за около 40-50 минути.



Не отваряйте вратата преди индикаторът за приключване на програмата да е светнал. Той светва едва след като програмата е завършила.



При стартиране на програмата можете да следите оставащото време върху съответния индикатор.

ЗАБЕЛЕЖКА: Няколко минути след завършване на програмата и светване на индикатора за приключване, можете да отворите вратата и я да оставите леко откритата за по-бързо изсъхване.

ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че по време на работа вратата на уреда бъде отворена или възникне прекъсване на електрическото захранване, операцията се възобновява автоматично от същото място след приключване на описаните обстоятелства.

ЗАБЕЛЕЖКА: При прекъсване на захранването или отваряне на вратата по време на сушене, програмата се преустановява. Уредът ще бъде в състояние на готовност за избор на нова програма.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уредът изпълнява процес по омекотяване на водата в зависимост от нейната твърдост. Поради тази причина, при някои от програмите оставащото време в края може да се различава от посоченото в началото. Общото времетраене на програмата зависи и от температурата в помещението, електрозахранването, температурата на водата и броя на съдовете.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

Добавяне на допълнителни функции към програмата

Можете да промените програмата според предпочитанието си, добавяйки към нея допълнителни функции. Програмите за измиване са предвидени за най-добро почистване предвид вида, количеството на замърсяването и свойства на препаратите за почистване. Допълнителните функции са разработени с оглед спестяване на време, вода и енергия, предоставяйки Ви по-голямо удобство при измиване на съдовете. Например, ако смятате, че съдовете са леко замърсени, можете да изберете Функция за бързо измиване (12), с което процесът на измиване би бил по-икономичен от гледна точка на време и разход на вода.

Ако използвате мултифункционален измивач препарат, ще получите по-добри резултати, ако изберете функция Таблетка с измивач препарат (10). В случай че на мястото, където живеете електрическата енергия е по-евтина през нощта, можете да изберете функцията за тихо измиване (13), при което съдовете ще бъдат измити по-икономично и по-тихо; тази функция е разработена и за по-внимателно измиване.

Допълнителните функции не са подходящи за всяка една от програмите, а само за посочените такива. За програмите, които не са подходящи за допълнителни функции, индикаторът за функции не светва.

ПРОГРАМИ	ОПЦИИ							
	Отложен старт	Половин зареждане (3 режима)	Таблет- ка	Заклучва- не против деца	Най-бързо	Допъл- нителна хигиена	Най-тихо	Допълни- телно изсу- шаване
Предварително измиване	X	X	--	X	--	--	--	--
Струйно измиване 14	X	X	--	X	--	--	--	-
Бърза 30'	X	X	--	X	--	--	--	X
Еко	X	X	X	X	X	X	X	X
Двойно измиване	X	X	X	X	X	X	X	X
Супер 50'	X	X	X	X	--	X	--	X
Еко 5,4 л	X	X	X	X	X	X	X	X
Измиване с пара 65°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Авто нормална 50-60°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Авто деликатна 30-50°C	X	X	X	X	--	X	--	X

Функция "--" не може да бъде избрана; функция "x" може да бъде избрана.

** Описанието на програмите е общо и е възможно между различните модели да съществуват различия.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

За добавяне на допълнителни функции към програмата:

1- След като натиснете бутона за опции, изберете програмата за измиване с помощта на бутоните за превъртане нагоре/надолу (7, 8).

2- Влезте в меню допълнителни функции (4) чрез натискане на бутона за опции. Изберете допълнителната функция с помощта на бутоните за превъртане нагоре/надолу (7, 8). След натискане на бутона за потвърждение, съответният индикатор (9-10-11-12-13-14) ще светне.

3- Можете да стартирате програмата, като натиснете бутон **старт/пауза**. Върху дисплея се показва съобщение **"Programme activated" /Програмата е активирана/**.

Някои от функциите не могат да бъдат избрани едновременно; разгледайте посочената по-долу схема.

Опции	Отложен старт	Половин зареждане (3 режима)	Таблетка	Заклучване против деца	Най-бързо	Допълнителна хигиена	Най-тихо	Допълнително изсушаване
Отложен старт		ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Половин зареждане (3 режима)	ДА		ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Таблетка	ДА	ДА		ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Заклучване против деца	ДА	ДА	ДА		ДА	ДА	ДА	ДА
Най-бързо	ДА	ДА	ДА	ДА		-	-	ДА
Допълнителна хигиена	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА		-	-
Най-тихо	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	-		ДА
Допълнително изсушаване	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	--	ДА	

Смяна на програма

За смяна на програма, след като е стартирана:

1- Поставете програмата в пауза с помощта на бутон **старт/пауза** (6). Върху дисплея се показва съобщение **"Programme Paused" /Програмата е поставена в пауза/**.

2- Изберете желаната програма с помощта на бутоните за превъртане нагоре/надолу (7, 8).

3- Можете да стартирате програмата с повторно натискане на бутон **старт/пауза**. Върху дисплея се показва съобщение **"Programme activated" /Програмата е активирана/**.

Забележка: Новата избрана програма стартира от стъпката, на която се е намирала предишната. Забележка: Ако желаете новата програма да стартира отначало, трябва да анулирате предишната програма, след което да изберете нова.

Анулиране на програма

1- За анулиране на програма натиснете и задръжте бутон **старт/пауза** (6) за 3 секунди.

2- Върху дисплея ще се появи надпис **(**"Programme Cancelling ..X"** /Анулиране на програма...X/)**, уведомяващ Ви колко секунди е необходимо да държите бутона натиснат. 1 минута след това ще се визуализира надпис **"Programme Finished" /Програмата е приключила/**.

3- След като видите това предупреждение, можете да изберете допълнителна функция или времева настройка. Забележка: В зависимост от етапа, при който програмата е била анулирана, е възможно в уреда или върху съдовете да има остатъци от препарат за измиване.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

Меню настройки

За влизане в меню настройки, натиснете и задръжте бутоните за опции и забавен старт за 3 секунди. Върху дисплея ще се изпише ("Keep Pressing ..X") /Задръжте натиснат...X/, указвайки колко секунди е необходимо да задръжте бутона. Когато стойността достигне нула, върху дисплея ще видите меню настройки. Можете да управлявате менюто, използвайки бутоните за превъртане нагоре/надолу. За изход от менюто можете да натиснете и задръжте бутоните за опции и забавен старт за 3 секунди, също както при влизане в него. Освен това, можете да изберете седмия ред с бутона за потвърждение.

Съдържанието на менюто е следното:

1. Език
2. Твърдост на водата
3. Сила на звука
4. Яркост
5. Режим Еко
6. Фабрични настройки
7. Икономия на енергия
8. Изход от менюто ↙

1- Езикови настройки

След като влезете в настройките на менюто, използвайте бутоните за превъртане нагоре/надолу, за да изберете желаните език. Ще бъде визуализиран следният дисплей: (1. Language: X /Език: X/), в който "X" е текущият език. Натиснете бутона за потвърждение, за да активирате избора на език, след което го натиснете повторно, за да потвърдите избора си.

Наличните езици, които можете да изберете са следните:

Английски	Гръцки	Холандски	Полски
Турски	Хърватски	Шведски	Чехия
Френски	Руски	Датски	Словенски
Немски	Финландски	Испански	Унгарски
Италиански	Норвежки	Португалски	

2- Регулиране на твърдостта на водата

За по-подробно обяснение погледнете раздела, в който омоквяването на водата е обяснено (стр. 15).

3- Сила на звука

От тук можете да настроите силата на звуковите сигнали на уреда. След като влезете в менюто, изберете "3- Volume " /Сила на звука/ с помощта на бутоните за избор. Ще бъде изписан надписът "Volume:X" /Сила на звука:X/ (X:L1,L2,L3). L1 е най-ниското, а L3 - най-високото ниво. Натиснете бутона за потвърждение, активирайте "X" и изберете желаната сила на звука, след което я запаметете чрез повторно натискане на същия бутон.

4- Ниво на яркост

Служи за регулиране нивото на яркостта на дисплея. След като влезете в менюто, изберете "4- Brightness" /Яркост/ с помощта на бутоните за избор. Ще бъде изписан надписът "brightness :X" /Яркост:X/ (X:L1,L2,L3). L1 е най-ниското, а L3 - най-високото ниво. Изберете желаната яркост на дисплея с помощта на бутона за потвърждение, след което я запаметете чрез повторно натискане на същия бутон.

5- Режим Еко

Енергоспестяващ режим, при който яркостта на дисплея се ограничава след 30 секунди без никакви действия. След като влезете в менюто, изберете "5- Eco mode" /Режим Еко/ с помощта на бутоните за избор. Върху дисплея ще бъде изписано "Ecomode: X" /Режим Еко: X/ (X: ДА или НЕ). "X" се активира след натискане на бутона за потвърждение; можете да използвате уреда при включен или изключен режим Еко.

6- Фабрични настройки

За анулиране на всички настройки, които сте направили до момента и възстановяването им до фабричен вид, изберете "6- Factory settings" /Фабрични настройки/ с помощта на бутоните за избор. Върху дисплея ще бъде изписано "6. Фабрични настройки: X" /Фабрични настройки: X/ (X: да или не). "X" се активира след натискане на бутона за потвърждение; можете да запаметите избора си, като зададете "Да" или "Не", след което натиснете бутона за потвърждение още веднъж. След възстановяване на фабричните настройки, уредът ще бъде приведен в следния вид:

1- Език	: Английски
2- Настройка за твърдост на водата	: L3
3- Сила на звука	: L2
4- Яркост	: L2
5- Режим Еко	: Не
7- Икономия на енергия	: Да

7- Икономия на енергия:

Функцията за икономия на енергия активира системата за отваряне на вратата след приключване на програмата. Автоматичното отваряне на вратата осигурява желаното качество на сушене при ниски температури на изплакване и намалява консумацията на енергия.

РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

Заклучване против деца:

Можете да предотвратите модифицирането на настройките на уреда от други лица по време на функционирането му. След стартиране на програмата, натиснете едновременно бутоните за превъртане нагоре (7) и надолу (8) и ги задръжте за 3 секунди. Надписът "Keep Pressing..X" /Задържете натиснат...X/ ще Ви информира колко секунди е необходимо да задръжите бутоните. При изтичане на времето, режимът за заключване против деца се активира. Върху дисплея се показва съобщението, "Child Lock ON" /Заклучване против деца активирано/ и индикатор (17) светва. Докато този режим е активиран, всички бутони са заключени.



За деактивиране на заключването против деца натиснете едновременно бутоните за превъртане нагоре (7) и надолу (8) и ги задръжте за 3 секунди. Надписът "Keep Pressing..X" /Задържете натиснат...X/ ще Ви информира колко секунди е необходимо да задръжите бутоните. При изтичане на времето, режимът за заключване против деца се деактивира. Върху дисплея се показва съобщението, "Child Lock OFF" /Заклучване против деца деактивирано/ и индикатор (17) изгасва.



Отложен старт: (Заспиване)

Максималният период за отлагане стартирането на избраната програма е 24 часа. След като програмата стартира, не може да бъде задавана настройка за отлагане. Функцията за отложен старт може да бъде зададена единствено, когато в момента няма функционираща програма.

- 1- Натиснете бутона за отложен старт (5).
- 2- Върху информационния ред на дисплея (19) се изписва "00:00" и символът за отложен старт (18) започва да премигва.
- 3- Можете да зададете времето за отлагане на старта с помощта на бутоните за превъртане нагоре/надолу (7, 8). Бутон нагоре (7) увеличава времето с 1 час, а бутон надолу (8) го намалява със същия интервал.

Отброяването се стартира чрез натискане на бутон старт/пауза. През този период символът за отложен старт (18) свети непрекъснато. Можете да проследите времето върху индикатора за оставащо време/отложен старт (19). Избраната програма ще стартира, след като времето изтече. Оставащото време ще бъде показано върху индикаторния екран до изтичането на избраната програма.

Промяна на отложена програма или функция:

Поставете уреда в пауза чрез бутон старт/пауза; отброяването ще бъде преустановено и върху дисплея ще се покажат надписи "programme paused" /Програмата е поставена в пауза/ и "Delay timer active" /Таймерът за отложен старт е активиран/. Ако натиснете бутоните без да поставите програмата в пауза, ще бъде показано предупреждение "Delay timer active" /Таймерът за отложен старт е активиран/ или "invalid" /невалидно/. След като поставите отложени старт в пауза, можете да изберете програми и да добавите функции към програми, както е описано в съответните раздели.

С повторно натискане на бутон старт/пауза стартирате отброяването до отложени старт.

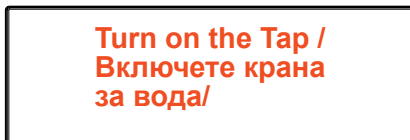
Анулиране или нови времеви настройки, докато уредът е със зададен отложен старт;

Ако желаете да зададете наново времето на отлагане, спрете обратното отброяване чрез бутон старт/пауза. Натиснете бутона за отложен старт за вход в съответното меню; задайте ново време за отлагане с помощта на бутоните за избор. Стартирайте обратното отброяване с бутон старт/пауза.

Ако желаете да анулирате настройката за отложен старт, натиснете и задръжте бутон старт/пауза за 3 секунди. Надписът "Programme Cancelling .. X" /Анулиране на програма...X/ ще Ви информира колко секунди е необходимо да задръжите бутона. Отброяването за отложен старт се анулира.

Предупредителни съобщения:

Докато работи, уредът предоставя обратна връзка:



РАЗДЕЛ 6: ВКЛЮЧВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА И ИЗБОР НА ПРОГРАМА

При изписване на горното съобщение:

1- Уверете се, че достъпът на вода не е прекъснат;

2- Уверете се, че кранът е отворен;

3- При наличие на двете описани обстоятелства, се свържете с квалифициран специалист. Горното съобщение ще бъде показано при поява на грешка, която не можете да отстраните. Когато го видите, се свържете с квалифициран специалист.

**Call Service /
Свържете се
с квалифициран
техник/**

В случаите, при които уредът показва горните съобщения, кодовете за грешка се изписват след описанието. Повече информация можете да намерите в раздел **"КОДОВЕ НА ГРЕШКИТЕ И КАКВО ДА НАПРАВИТЕ В СЛУЧАЙ НА ПОВРЕДА"** на настоящото ръководство.

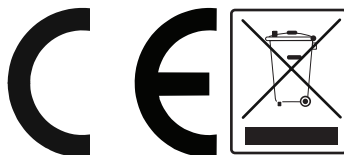
ИЗХВЪРЛЯНЕ НА СТАРИТЕ УРЕДИ

Този символ върху продукта или опаковката означава, че продуктът не трябва да се третира като домакински отпадък.

Вместо това е необходимо да се бъде отнесен в специален пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Ще допринесете за избягване на възможните отрицателни резултати по отношение на околната среда и човешкото здраве.

Рециклирането на материалите помага за запазване на природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на продукта се обърнете към местните общини, службата за събиране на отпадъци или магазина, от който сте го закупили.

За предотвратяване развитието на бактерии, в зумпфния филтър на съдомиялната се съдържа биологичен продукт. Активно вещество: цинк пиритион (CAS рег. номер: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website
sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.



CI 79F& 8&&&3767

Dishwasher

PL Instrukcja obsługi

SPIS TREŚCI

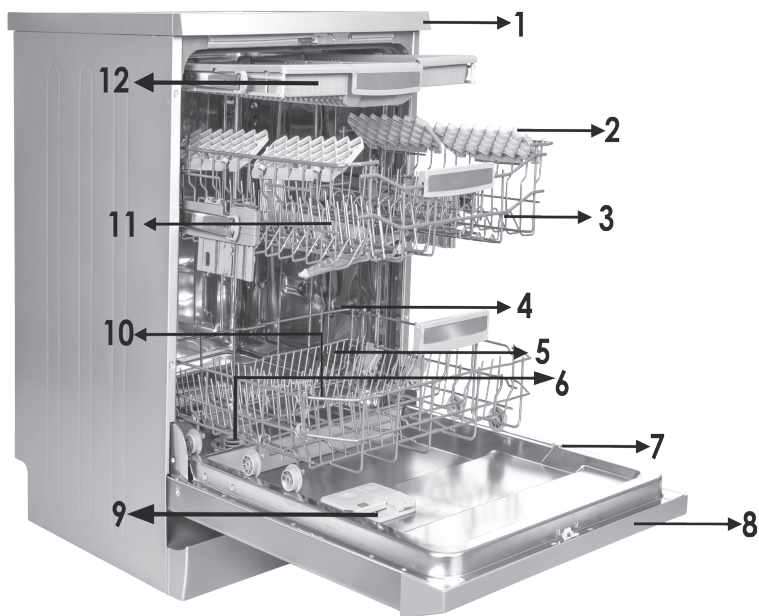
ROZDZIAŁ 1: OPIS ZMYWARKI	
Dane techniczne	5
Zgodność z normami i danymi z badań	5
ROZDZIAŁ 2: INFORMACJE I ZALECENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA	
Ziomowanie	6
Informacje dot. bezpieczeństwa	6
Zalecenia	8
Przedmioty nie nadające się do zmywania w zmywarce	8
ROZDZIAŁ 3: INSTALACJA ZMYWARKI	
Ustawianie zmywarki	9
Przyłącza wody	9
Wąż wlotu wody	10
Wąż wylotu wody	10
Przyłącza elektryczne	11
Montaż zmywarki pod blatem	12
ROZDZIAŁ 4: WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI	
Stelaż na naczynia	14
Alternatywne sposoby napełniania koszyków	16
ROZDZIAŁ 5: OPIS PROGRAMÓW	
Elementy programów	17
ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZANIE ZMYWARKI I WYBIERANIE PROGRAMU	
Wybór programu i uruchomienie zmywarki	21
Sprawdzenie stanu programu	22
Dodawanie funkcji dodatkowych do programu	23
Zmiana programu	24
Menu ustawień	25

Szanowni Klienci, Naszym celem jest oferowanie wysokiej jakości produktów, które spełniają Wasze oczekiwania. Zmywarkę tę wyprodukowano w nowoczesnym zakładzie i starannie przetestowano, zwłaszcza pod kątem jakości.

Instrukcję tę przygotowano, aby pomóc Wam w korzystaniu z tego urządzenia wyprodukowanego przy użyciu najnowszej technologii, starannością i maksymalną dokładnością.

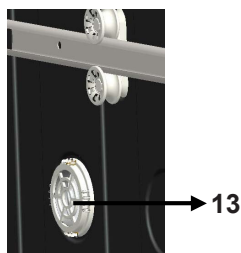
Przed jego pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać tę instrukcję, która zawiera podstawowe informacje dotyczące jego bezpiecznej instalacji, konserwacji i użytkowania. W celu instalacji zmywarki proszę skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

Ta instrukcja obsługi dotyczy kilku modeli. Mogą więc wystąpić różnice.

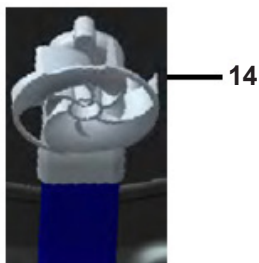


1. Blat
2. Koszyk górny ze stelażem
3. Górne ramię natryskowe
4. Koszyk dolny
5. Dolne ramię natryskowe
6. Filtry

7. Tabliczka znamionowa
8. Panel sterowania
9. Dozownik detergentu i środka nablyszczającego
10. Dozownik soli
11. Zatrzask koszyka górnego
12. Górny koszyk na sztućce



Turbo suszarka:
System ten zapewnia lepszą wydajność suszenia naczyń.



Górne ramię natryskowe: To zapewnia lepsze zmywanie naczyń w górnym koszyku.

ROZDZIAŁ 1: DANE TECHNICZNE

Specyfikacja techniczna

Ładowność	14 standardowych kompletów naczyń
Wysokość	850 mm
Wysokość (bez blatu)	820 mm
Szerokość	598 mm
Głębokość	598 mm
Waga netto	62 kg
Przyłącze elektryczne	220-240 V, 50 Hz
Moc znamionowa	1900 W
Moc grzałki	1800 W
Moc pompy	100 W
Moc pompy odpływowej	30 W
Ciśnienie wody	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Natężenie	10 A

Zgodność z normami i danymi z badań lub Deklaracją zgodności UE

Ten produkt spełnia wymogi wszystkich odpowiednich dyrektyw UE i zharmonizowanych norm związanych z oznakowaniem CE.

Elektroniczną wersję niniejszej instrukcji obsługi znajdziesz na stronie

www.sharphomeappliances.com.

INFORMACJE I ZALECENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Złomowanie

- Do produkcji niektórych komponentów i opakowania użyto materiałów nadających się do odzysku jako surowce wtórne.
- Części plastikowe są oznaczone skrótami międzynarodowymi: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Części tekturowe wyprodukowano z papieru pochodzącego z odzysku i powinny być one wyrzucane do pojemników na odpady papierowe przeznaczone do odzysku.
- Materiałów tych nie należy wyrzucać do pojemników na śmieci. Należy je dostarczyć do odpowiednich punktów recyklingu.
- Aby uzyskać informacje odnośnie sposobów i miejsc utylizacji, należy skontaktować się z odpowiednim punktem recyklingu.

Informacje dot. bezpieczeństwa

Gdy odbierasz dostarczoną zmywarkę

- Jeśli na opakowaniu zmywarki widać jakieś uszkodzenia, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Opakowanie usunąć w podany sposób i wyrzucić je zgodnie z przepisami.

Na co zwracać uwagę przy instalacji zmywarki

- Ustawić urządzenie w bezpiecznym miejscu o równym podłożu odpowiednim do zainstalowania urządzenia.
- Wykonać instalację i podłączenie urządzenia zgodnie z instrukcją.
- Instalacja oraz naprawa urządzenia powinna być wykonywana wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Przed instalacją upewnić się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.
- Sprawdź, czy bezpiecznik domowej instalacji elektrycznej jest podłączony zgodnie z przepisami.
- Wszystkie połączenia elektryczne muszą być zgodne z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Upewnij się, że zmywarka nie stoi na elektrycznym przewodzie zasilającym.
- Nigdy nie używaj przedłużacza ani rozdzielacza do wykonania podłączenia. Po instalacji wtyczka powinna być łatwo dostępna .
- Po zainstalowaniu, po raz pierwszy uruchom zmywarkę pustą.

W codziennym użytkowaniu

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego; nie używać do żadnych innych celów. Użytkowanie komercyjne zmywarki powoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie stawaj, nie siadaj, ani nie stawiaj nic ciężkiego na otwartych drzwiczkach, bo mogą się wyłamać.
- Nie używaj detergentów ani środków nabłyszczających, które nie są przeznaczone specjalnie do zmywarek do naczyń. Firma nasza nie ponosi za

ROZDZIAŁ 2: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

to odpowiedzialności.

- Woda w części myjącej zmywarki to nie jest woda pitna, nie wolno jej pić.
- Ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu nie umieszczać w części myjącej zmywarki żadnych chemicznych środków rozpuszczających, takich jak rozpuszczalniki.
- Sprawdź, czy elementy plastikowe są odporne na działanie temperatury przed myciem ich w zmywarce.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nieposiadające doświadczenia, lub znajomości urządzenia, o ile odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznej obsługi i o ile osoby rozumieją zagrożenia. Urządzeniem tym nie powinny bawić się dzieci. Dzieci nie powinny bez nadzoru czyścić go, ani konserwować.
- Nie wkładaj do zmywarki umieszczając przedmiotów nieodpowiednich i ciężkich oraz takich, które nie mieszczą się w koszyku. Firma nasza nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia części wewnętrznych.
- Nie wolno otwierać drzwiczek podczas pracy zmywarki. W przypadku otwarcia drzwiczek zadziała zabezpieczenie, które spowoduje wyłączenie urządzenia.
- Nie zostawiaj drzwiczek otwartych, aby uniknąć wypadku.
- Noże i inne ostro zakończony przybory umieszczać w koszyku na sztuce skierowane ostrzem do dołu.
- Jeśli uszkodzi się przewód zasilający, aby uniknąć niebezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowany serwis lub kompetentna osoba.
- Jeśli wybrano opcję EnergySave, drzwiczki otworzą się po zakończeniu programu. Nie zamykaj drzwiczek na siłę przez 1 minutę, aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu automatycznego zamykania drzwiczek. W celu skutecznego suszenia drzwiczki muszą być otwarte przez 30 minut. (w modelach z automatycznym otwieraniem drzwiczek)

Ostrzeżenie: Nie stawaj przed drzwiczkami po usłyszeniu sygnału automatycznego otwierania.

Bezpieczeństwo dzieci

- Po rozpakowaniu urządzenia usunąć opakowanie poza zasięg dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem lub jego uruchamianie.
- Detergenty oraz środki nabłyszczające przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu otwartego urządzenia, ponieważ wewnątrz niego mogą wciąż znajdować się pozostałości substancji czyszczących.
- Zagwarantować, aby stara zmywarka nie stanowiła zagrożenia dla dzieci. Zdarzało się, że w zełomowanych maszynach zamykały się dzieci. Aby temu zapobiec, należy wyłamać zamek w zmywarce i odciąć przewody elektryczne.

ROZDZIAŁ 2: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W przypadku wystąpienia usterki

- Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby inne niż personel autoryzowanego serwisu spowoduje unieważnienie gwarancji na zmywarkę.
- Przed rozpoczęciem naprawy upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od sieci elektrycznej. Wyłączyć bezpiecznik lub odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. Nie odłączać urządzenia od sieci elektrycznej, ciągnąc za kabel. Upewnić się, że odłączony został dopływ wody.

Zalecenia

- Aby zaoszczędzić energię oraz wodę, usunąć większe zanieczyszczenia z naczyń przed włożeniem ich do urządzenia. Uruchamiać urządzenie po jego całkowitym zapełnieniu.
- Korzystać z programu mycia wstępnego wyłącznie wtedy, gdy jest to konieczne.
- Przedmioty takie jak miski, szklanki oraz garnki wkładaj do zmywarki dnem do góry.
- Zalecamy, aby nie wkładać do zmywarki żadnych naczyń innych niż tu podane, a także nie więcej naczyń, niż tu podano

Przedmioty, które nie nadają się do mycia w zmywarce:

- Przedmioty zabrudzone popiołem z papierosów, woskiem świec, lakierem, farbą, substancjami chemicznymi oraz przedmioty wykonanych ze stopu żelaza.
- Sztućce z drewnianymi lub kościanymi trzonkami, z trzonkami pokrytymi kością słoniową lub masą perłową; przedmioty klejone, przedmioty zabrudzone ściernymi, kwasowymi lub zasadowymi chemikaliami.
- Przedmioty z tworzyw sztucznych nieodporne na działanie temperatury, pojemniki pokryte miedzią lub cyną.
- Przedmioty wykonane z aluminium lub srebra (możliwe jest powstanie przebarwień i utraty połysku).
- Niektóre rodzaje delikatnego szkła dekoracyjnego, porcelana z ozdobnym nadrukiem – który może zostać starty nawet przy pierwszym myciu, niektóre przedmioty z kryształu – mycie w zmywarce powoduje z czasem utratę przezroczystości, sztućce z naklejanymi elementami nieodpornymi na działanie temperatury, szkło z kryształu ołowiowego, deski do krojenia, przedmioty wykonane z włókien sztucznych.
- Przedmioty wchłaniające płyny, takie jak gąbki i ściereczki do naczyń, nie nadają się do mycia w zmywarce.

Ostrzeżenie: Przy zakupie naczyń zwrócić uwagę, czy można je myć w zmywarce.

INSTALACJA URZĄDZENIA

Ustawienie urządzenia

Do ustawienia zmywarki wybierz miejsce dogodne do łatwego wkładania i wyjmowania naczyń.

Nie ustawiać urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura pokojowa może spaść poniżej 0°C.

Przed ustawieniem wyjąć urządzenie z opakowania, stosując się do podanych na opakowaniu zaleceń.

Ustawić urządzenie w pobliżu zaworu wody użytkowej i odpływu. Umieścić urządzenie biorąc pod uwagę to, że po wykonaniu podłączeń nie będzie możliwa ich zmiana.

Nie przesuwaj ani też nie podnosz urządzenie, trzymając za drzwiczki lub panel.

- Pozostaw odstęp ze wszystkich stron zmywarki, aby można było wygodnie wysuwać i wsuwać do czyszczenia.

Upewnij się, że przy ustawianiu zmywarki nie przyciśnięto węży dopływu i odpływu wody. Ponadto upewnij się, że zmywarka nie stoi na przewodzie elektrycznym.

Wyreguluj nóżki urządzenia tak, aby mogło ono stać poziomo i stabilnie. Prawidłowe ustawienie zmywarki zapewnia bezproblemowe otwieranie i zamykanie jej drzwiczek.

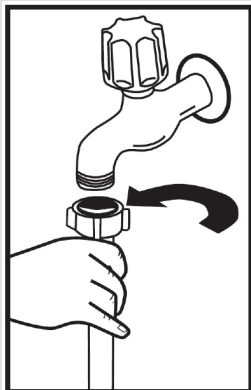
Jeżeli drzwiczki zmywarki nie zamykają się prawidłowo, sprawdź, czy zmywarka stoi stabilnie na podłodze, a jeżeli nie, wyreguluj nóżki i zapewnij stabilne ustawienie.

Podłączenie wody

Instalacja hydrauliczna w domu musi nadawać się do zainstalowania zmywarki. Zaleca się również zainstalowanie filtra na wlocie rury do domu lub mieszkania, aby uniknąć uszkodzeń urządzenia spowodowanych przez różnego rodzaju zanieczyszczenia (piasek, glina, rdza, itp.) znajdujące się niekiedy w sieci wodociągowej lub instalacji wewnętrznej oraz zapobiec takim problemom jak żółknięcie i powstawanie osadów po myciu.

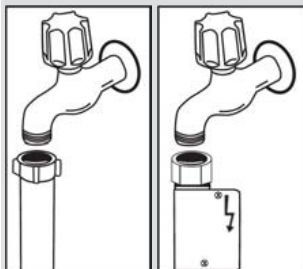
ROZDZIAŁ 3: INSTALACJA URZĄDZENIA

Wąż doprowadzający wodę



Nie należy używać węża dopływu wody ze starej zmywarki. Użyj nowego węża dostarczonego wraz ze zmywarką. W przypadku przyłączania do zmywarki węża dopływu wody nowego lub długo nieużywanego, przed przyłączeniem go przepłucz go wodą. Podłącz wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do wylotu wody z kranu. Ciśnienie wody w kranie powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i nie więcej niż 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody przekracza 1 MPa, pomiędzy kran, a zmywarkę należy założyć upustowy zawór bezpieczeństwa.

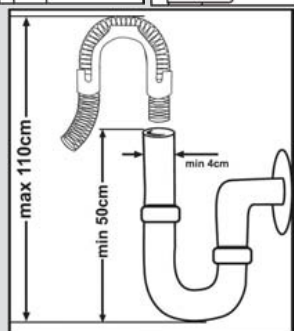
Po wykonaniu podłączenia całkowicie odkręć kran i sprawdź szczelność. Dla bezpieczeństwa zmywarki zawsze zakręcaj kran wylotu wody po zakończeniu każdego cyklu zmywania.



UWAGA: W niektórych modelach stosowane jest zabezpieczenie przed wyciekami wody, AquaStop. W przypadku stosowania AquaStop, występują niebezpieczne napięcia. Nie przecinać węża z AquaStop. Nie dopuścić do jego zagięcia ani skręcenia.

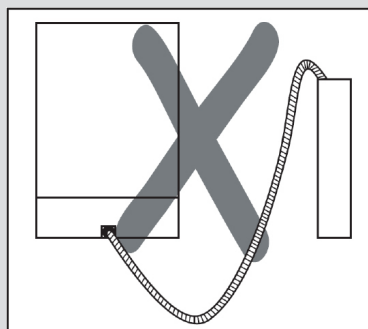
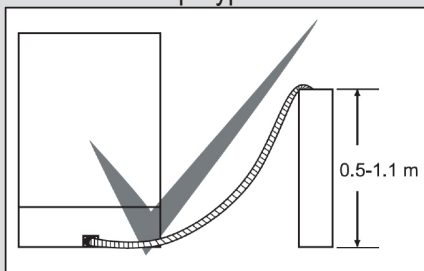
Wąż odprowadzający wodę

Wąż odprowadzający wodę może być podłączony albo bezpośrednio do otworu odprowadzającego wodę albo do króćca syfonu. Za pomocą specjalnej wygiętej rurki (jeśli jest dostępna), woda może być odprowadzana bezpośrednio do zlewu, zaczepiając wygiętą rurkę na krawędzi zlewu. Przyłączenie to powinno być od 50 do 110 cm ponad poziomem podłogi.



ROZDZIAŁ 3: INSTALACJA URZĄDZENIA

Ostrzeżenie: Kiedy używa się węża spustowego dłuższego niż 4 m, naczynia mogą pozostawać brudne. W takim przypadku nasza firma nie ponosi za to odpowiedzialności.



Podłączenie elektryczne

Wtyczkę urządzenia z uziemieniem podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego o odpowiednim napięciu i natężeniu prądu. Przy braku instalacji uziemiającej, musi zostać ona wykonana przez elektryka z uprawnieniami. W przypadku używania zmywarki bez zainstalowanego uziemienia, nasza firma będzie zwolniona z odpowiedzialności za wszelkie szkody, jakie mogą wystąpić.

Domowa instalacja elektryczna powinna być wyposażona w bezpiecznik 10–16 A.

Urządzenie jest dostosowane do napięcia 220–240 V. Jeżeli napięcie w sieci zasilającej wynosi 110 V, podłączyć pomiędzy siecią i urządzeniem, transformator 110/220 V o mocy 3000 W. Urządzenia nie wolno podłączać do sieci elektrycznej podczas ustawiania.

Zawsze stosować wtyczkę dostarczoną razem z urządzeniem.

Praca urządzenia przy niskim napięciu spowoduje pogorszenie się jakości mycia.

Kabel zasilający urządzenia powinien być wymieniany wyłącznie przez autoryzowany serwis lub uprawnionego elektryka. Nieprzestrzeganie tego może prowadzić do wypadków.

Dla bezpieczeństwa zawsze wyciągać wtyczkę z gniazdka sieciowego po zakończeniu programu mycia.

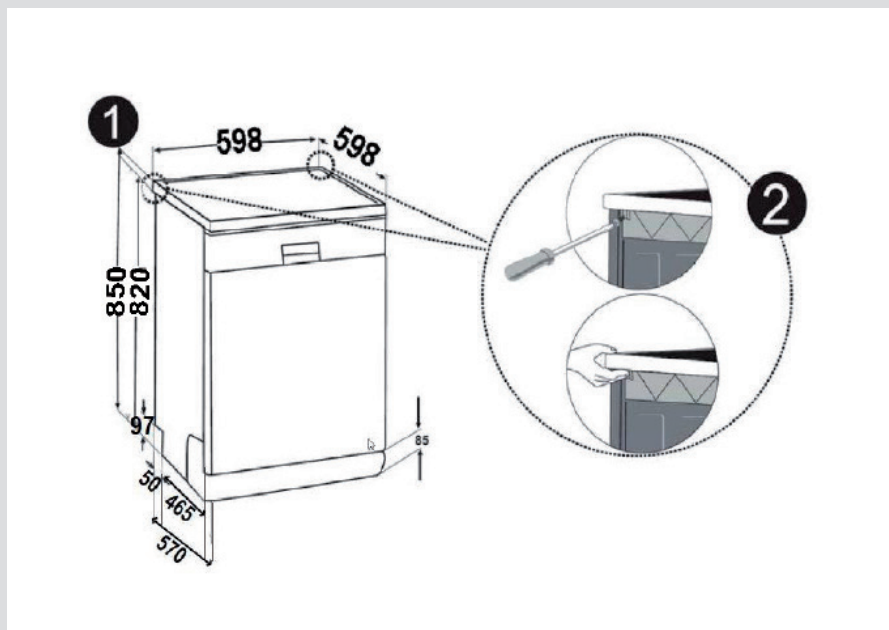
ROZDZIAŁ 3: INSTALACJA URZĄDZENIA

Ze względu na zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym nie wyciągać wtyczki z gniazdka sieciowego mokrymi rękami.

Podczas odłączania urządzenia od elektrycznej sieci zasilającej zawsze ciągnąć za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za sam kabel.

Umieszczanie urządzenia pod blatem

Jeśli zmywarka ma być umieszczona pod blatem, sprawdzić, czy jest pod nim wystarczająco dużo miejsca i czy okablowanie i rury są do tego odpowiednie. **1** Jeśli zdecydujesz, że miejsce pod blatem nadaje się do wstawienia zmywarki, zdejmij blat, jak pokazano na rysunku. **2**

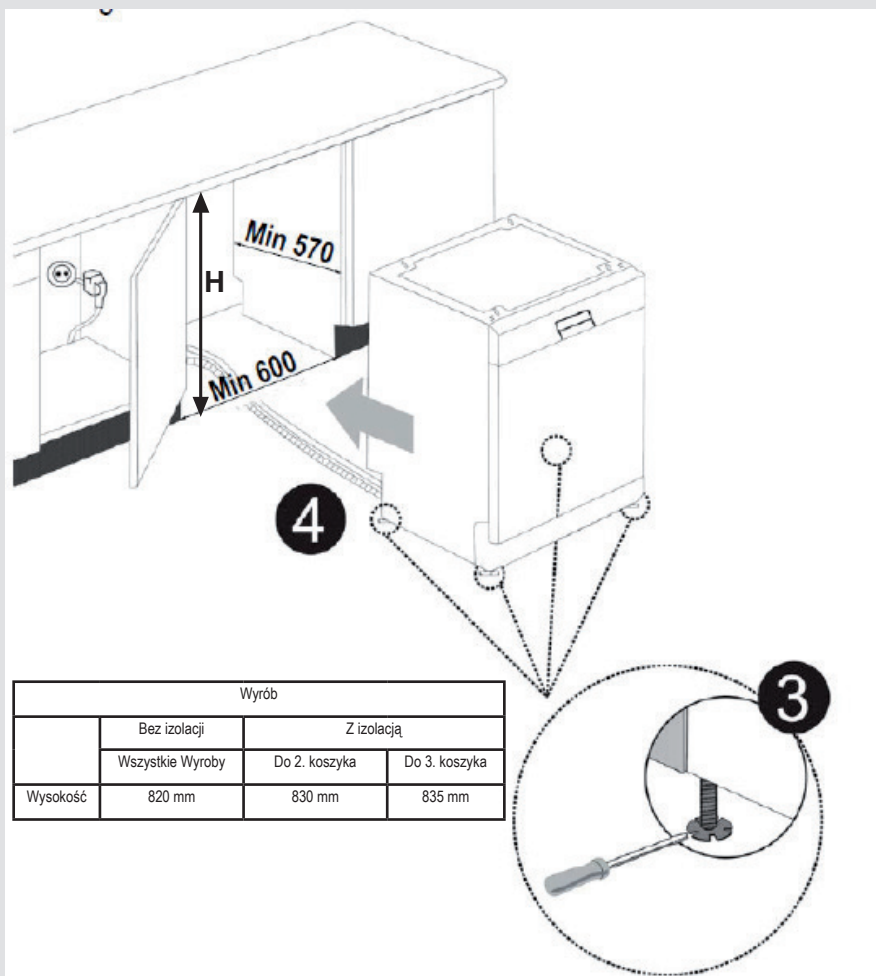


Ostrzeżenie: Podpora blatu, pod którego spodem znajdzie się zmywarka po zdjęciu górnej pokrywy, musi być stabilna, aby urządzenie się nie chwiało.

Aby zdjąć górną pokrywę urządzenia, odkręcić śruby, które ją przytrzymują. Znajdują się one w tylnej części urządzenia. Następnie wypchnąć panel przedni do tyłu, 1 cm od przedniej strony, i podnieść go.

ROZDZIAŁ 3: INSTALACJA URZĄDZENIA

Wyreguluj nóżki zmywarki odpowiednio do nachylenia podłogi. **3** Wsadź zmywarkę wsuwając ją pod blat, unikając zgniecenia i zgięcia węży.**4**



Ostrzeżenie: Po zdjęciu górnego blatu należy umieścić urządzenie w zamkniętej przestrzeni o wymiarach pokazanych na rys.

ROZDZIAŁ 4: WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

Naczynia umieszcza się w zmywarce w odpowiedni sposób.

Naczynia wkłada się do dwóch oddzielnych koszyków w zmywarce. Koszyk dolny służy do przedmiotów okrągłych i głębokich.

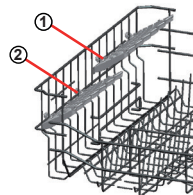
Koszyk górny służy do przedmiotów cienkich i wąskich. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się stosowanie siatki na sztućce.

Aby uniknąć ewentualnych obrażeń, naczynia z długimi trzonkami i ostrymi krawędziami układa się w koszyku ostrymi punktami do dołu lub poziomo.

Ostrzeżenie: Włóż naczynia do zmywarki w sposób, który nie powstrzyma ruchu górnego i dolnego ramion natryskowych.

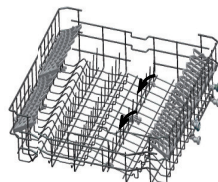
Podpórki na naczynia

Pod tymi stelażami, dzięki funkcji regulowania wysokości, można umieścić szklanki różnych wielkości. Możesz używać stelaży o 2 różnych wysokościach.



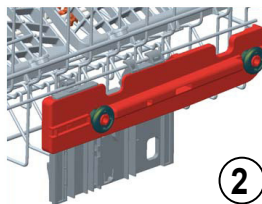
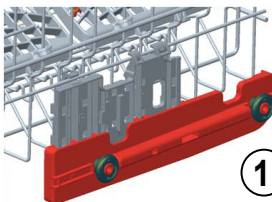
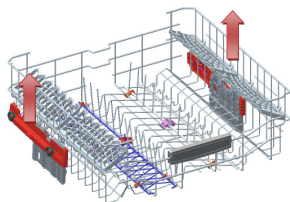
Stelaże składane

Składane podpórki w górnym koszyku są zaprojektowane, aby umożliwić łatwiejsze układanie dużych rzeczy, jak garnki, patelnie itp. W razie potrzeby każdą część można złożyć osobno, lub można złożyć je wszystkie i uzyskać więcej miejsca. Aby nastawić składane stelaże albo się je podnosi, albo składa w dół.



Regulacja wysokości koszyka górnego, gdy jest pełny.

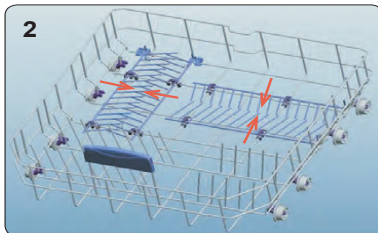
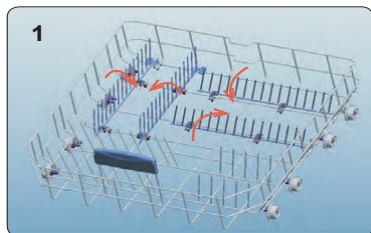
Mechanizm dostosowywania wysokości na górnym koszyku zmywarki jest zaprojektowany, aby umożliwić Ci dostosowanie wysokości kosza w górę lub w dół, bez konieczności wyjmowania go ze zmywarki, kiedy jest pełny, i powstanie większej ilości miejsca w górnej lub dolnej części zmywarki zgodnie z potrzebami. Fabrycznie kosz w zmywarce jest ustawiony w górnej pozycji. Aby podnieść kosz, złap go z obu stron i pociągnij do góry. Aby go obniżyć, ponownie chwyc go z obu stron i opuść. Sprawdź w mechanizmie dostosowywania załadowanego kosza, czy obie strony są w tej samej pozycji (góra lub dół).



Koszyk dolny

Stelaże składane

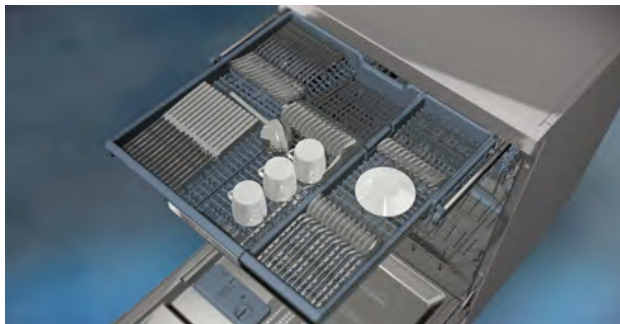
W dolnym koszyku zmywarki są cztery składane stelaże, które ułatwiają umieszczenie dużych przedmiotów, takich jak garnki, patelnie, itp. W razie potrzeby każdą część można złożyć osobno, lub można złożyć je wszystkie i uzyskać więcej miejsca. Aby je nastawić, podnosi się je, albo składa w dół.



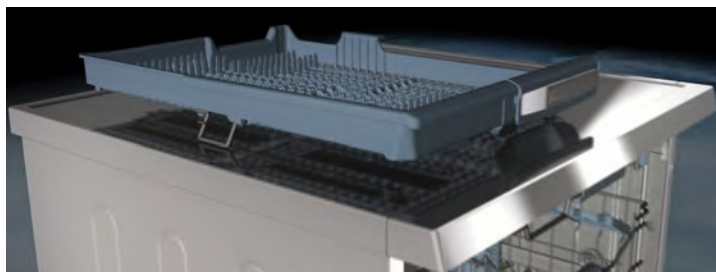
ROZDZIAŁ 4: WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

Górny koszyk na sztućce

Do górnego koszyka na sztućce wkłada się widelce, łyżki i noże, długie czerpaki i drobne przedmioty.



Ponieważ łatwo można go wyjąć ze zmywarki, razem z nim można wyjąć umyte naczynia.



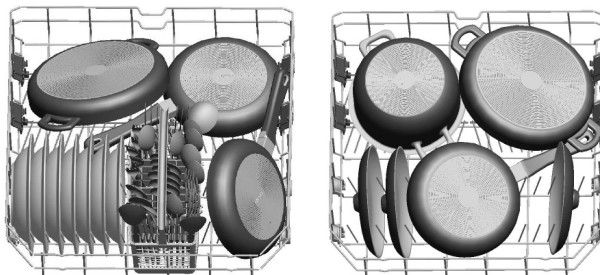
Górny koszyk na sztućce składa się z dwóch części; jeśli trzeba zrobić miejsce na naczynia w górnym koszyku, można wyjąć lewą lub prawą część górnego koszyka na sztućce, aby uzyskać więcej miejsca.



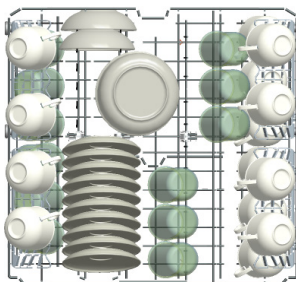
Ostrzeżenie: Noże i inne ostre przedmioty trzeba wkładać do koszyka na sztućce poziomo.

ROZDZIAŁ 4: WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

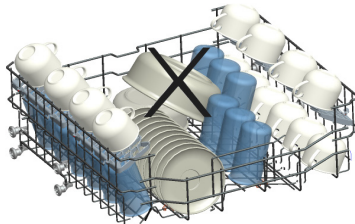
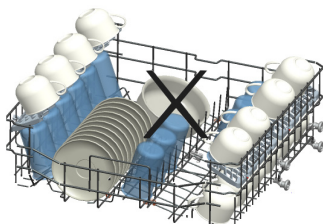
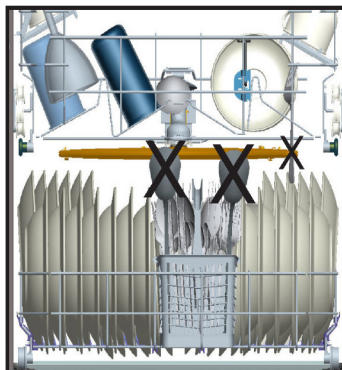
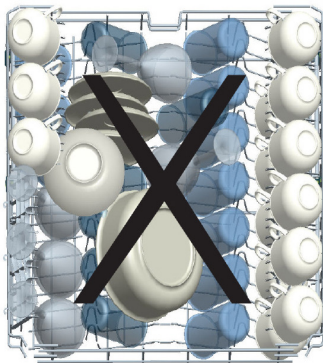
Alternatywne sposoby napełniania koszyków
Koszyk dolny



Koszyk górny



Niewłaściwe napełnienie koszyków



Ważna informacja dla laboratoriów badawczych

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat testów wydajności, proszę zapytać pod adresem: "dishwasher@standardtest.info". W e-mailu proszę podać nazwę modelu i numer seryjny (20 cyfr), które znajdują się na drzwiczkach zmywarki.

ROZDZIAŁ 5: OPISY PROGRAMÓW OPISY

Elementy programu

Nr programu					
Nazwa programu	Mycie wstępne	**Jet Wash 14'	Quick 30'	Eco 50°C**	Express 50'
Temperatura mycia naczyń	-	35°C	40°C	50°C	65°C
Rodzaj zabrudzenia	Niewielkie zabrudzenia świeżą kawą, mlekiem, herbatą	Niewielkie zabrudzenia kawą, mlekiem, herbatą, nieodstawione na dłuższy czas	Zabrudzenia świeżą kawą, mlekiem, herbatą, zimnym mięsem, warzywami	Zabrudzenia świeżą kawą, mlekiem, herbatą, zimnym mięsem, warzywami	Zabrudzenia tłustą zupą, sosem, ciastem, jajkami, ryżem, ziemniakami oraz potrawami upieczonymi w piekarniku i smażonymi
Stopień zabrudzenia	niski	niski	niski	średni	średni
Ilość detergentu B: 25 cm ³ / 15 / cm ³ A: 5 cm ³	-	**A	B	A+B	A+B
	Mycie wstępne	Mycie w temperaturze 35°C	Mycie w temperaturze 40°C	50°C Mycie	Mycie w temperaturze 65°C
	Zakończenie programu	Płukanie w gorącej wodzie	Płukanie w zimnej wodzie	Płukanie w zimnej wodzie	Płukanie w letniej wodzie
		Zakończenie programu	Płukanie w gorącej wodzie	Płukanie w gorącej wodzie	Płukanie w gorącej wodzie
			Zakończenie programu	Suszenie	Zakończenie programu
				Zakończenie programu	
Czas trwania programu (minuty)	15	14	30	207	50
Zużycie energii elektrycznej (kWh)	0,02	0,57	0,74	0,66	1,29
Zużycie wody (litry)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7

Podwójne mycie: Delikatne naczynia w górnym koszu zmywane są pod niskim ciśnieniem, a mocno zabrudzone naczynia w dolnym koszu pod wysokim ciśnieniem za pomocą silnika o zmiennych obrotach. Dlatego można równocześnie myć delikatne/mniej zabrudzone naczynia razem z mocno zabrudzonymi.

* Testy zużycia energii w stanie włączonym i wyłączonym zostały przeprowadzone zgodnie z normą EN62301, przy włączonym poziomie jasności Eco.

Program Jetwash 14 min służy do krótkiego mycia mniej zabrudzonych naczyń, nieodstawionych na dłuższy czas. Program odpowiedni do mycia naczyń w czteroosobowym gospodarstwie domowym. W programie Jetwash 14 min należy stosować wyłącznie proszek do mycia.

ROZDZIAŁ 5: OPISY PROGRAMÓW OPISY

Elementy programu

Nr programu					
Nazwa programu	Eco 5.4 I	Dual Wash 65°C	Auto 30°C - 50°C	Auto 50°C - 60°C	Steam Wash 65°C
Temperatura mycia naczyń	60°C	65°C	30-50°C	50-60°C	65°C
Rodzaj zabrudzenia	Zabrudzenia świeżą kawą, mlekiem, herbatą, zimnym mięsem, warzywami	Zabrudzenia zupą, sosem, makaronem, jajkami, pilawem, ziemniakami oraz resztkami potraw pieczonych lub smażonych, odstawione na dłuższy czas	Automatyczne ustawienie czasu i temperatury mycia oraz ilości wody poprzez określenie stopnia zabrudzenia naczyń		
Stopień zabrudzenia	średni	wysoki	niski	wysoki	wysoki
Ilość detergentu B: 25 cm ³ / 15 / cm ³ A: 5 cm ³	A+B	A+B	B	A+B	A+B
	Mycie w temperaturze 60°C	Mycie w temperaturze 40°C	Etapy mycia określane są automatycznie zgodnie ze stopniem zabrudzenia.		
	Płukanie w zimnej wodzie	Mycie w temperaturze 65°C			
	Płukanie w gorącej wodzie	Mycie w temperaturze 45°C			
	Suszenie	Płukanie w gorącej wodzie			
	Zakończenie programu	Suszenie			
		Zakończenie programu			
Czas trwania programu (minuty)	177	113	79-91	102-122	161
Zużycie energii elektrycznej (kWh)	0,94	1,43	0,82	1,18	1,30
Zużycie wody (litry)	5,4	15,4	10,6-17,7	10,9-18,5	20,3

** Funkcja oszczędzania energii włączona jest w programie Eco.

Ostrzeżenie: W programach Jetwash 14 min, Quick 30 min i Super 50 min nie jest dostępny etap suszenia.

Powyższe wartości zostały przetestowane zgodnie z odpowiednimi normami w warunkach laboratoryjnych.

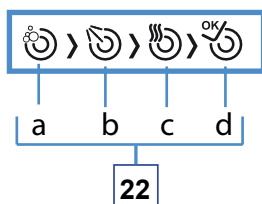
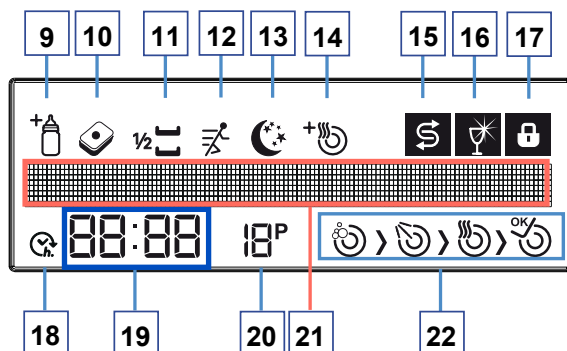
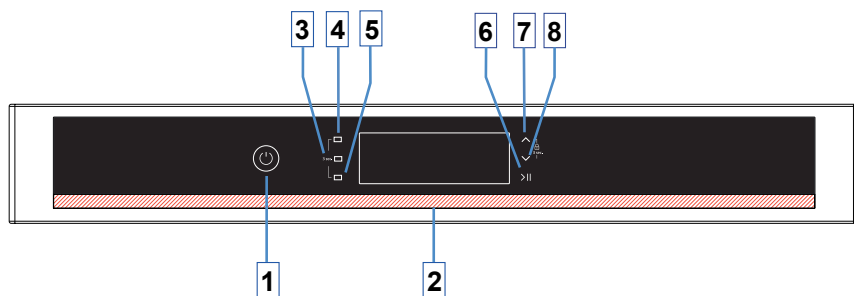
Podane wartości mogą różnić się w zależności od warunków otoczenia (napięcia sieciowego, ciśnienia

i temperatury wody dopływowej oraz temperatury otoczenia).

Żeby uzyskać wskazane wartości zużycia wody i energii, należy korzystać z programów Eco 5.4 i Eco 50 C bez dodatkowych opcji oraz włączyć funkcję oszczędzania energii.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Wybór programu i uruchomienie zmywarki



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1- Przycisk ON/OFF | 16- Wskaźnik poziomu płynu do płukania |
| 2- Uchwyt na drzwiczkach | 17- Wskaźnik zabezpieczenia przed dziećmi |
| 3- Przycisk zatwierdzenia | 18- Wskaźnik opóźnienia |
| 4- Przycisk wyboru funkcji | 19- Wskaźnik pozostałego czasu/z czasu opóźnienia |
| 5- Przycisk opóźnienia | 20- Wskaźnik numeru programu |
| 6- Przycisk uruchomienia/zatrzymania | 21- Linia wyświetlania informacji |
| 7- Przycisk wyboru GÓRA | 22- Wskaźniki przebiegu procesu mycia |
| 8- Przycisk wyboru DÓŁ | a- Symbol cyklu mycia |
| 9- Wskaźnik zwiększonej czystości | b- Symbol cyklu płukania |
| 10- Wskaźnik detergentu w tabletkach | c- Symbol cyklu suszenia |
| 11- Wskaźnik połowy wsadu | d- Symbol zakończenia cyklu |
| 12- Wskaźnik szybkiego mycia | |
| 13- Wskaźnik cichej pracy | |
| 14- Wskaźnik dodatkowego suszenia | |
| 15- Wskaźnik poziomu soli | |

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

PRZYCISKI

Przycisk ON/OFF (1)

Naciśnięcie przycisku ON/OFF spowoduje włączenia zasilania urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się ostatnio używany program; ustawienie przycisku na OFF (wył.) spowoduje wyłączenie wskaźników LED na wyświetlaczu.

Uchwyt na drzwiczkach (2)

Uchwyt na drzwiczkach służy wyłącznie do otwierania i zamykania drzwiczek zmywarki.

Przycisk zatwierdzenia (3)

Służy do zatwierdzenia (zapisania) ustawień i funkcji dodatkowych.

Przycisk wyboru funkcji (4)

Umożliwia korzystanie z funkcji dostępnych w menu funkcji dodatkowych. (9-10-11-12-13-14)

Przycisk opóźnienia (5)

Umożliwia opóźnienie czasu uruchomienia wybranego programu (od 1 do 24 godzin). Ustawienie opóźnienia czasowego widoczne jest na wskaźniku pozostałego czasu/czasu opóźnienia (19). Naciśnięcie przycisku opóźnienia spowoduje pojawienie się wskaźnika opóźnienia (18) na wyświetlaczu.

Przycisk uruchomienie/zatrzymanie (6)

Naciśnięcie przycisku uruchomienia/zatrzymania spowoduje uruchomienie wybranego programu, na wyświetlaczu pojawi się symbol mycia (a). Na wyświetlaczu można obserwować kolejne etapy mycia. (22-a-b-c-d)

Przyciski wyboru GÓRA/DÓŁ (7) (8)

Umożliwiają przeglądanie programów, funkcji dodatkowych, menu opóźnienia i ustawień.

Funkcje dodatkowe

Funkcja zwiększonej czystości (9)

Możesz wybrać tę funkcję, żeby zapewnić większą higienę i dokładniejsze mycie poprzez zmianę temperatury wody i czasu mycia w wybranym programie.

Funkcja detergentu w tabletkach (10)

Wykorzystaj funkcję detergentu w tabletkach, jeśli stosujesz sól, płyn do płukania i detergent z dodatkowymi składnikami.

Funkcja połowy wsadu (11)

Funkcja połowy wsadu umożliwia 3 rodzaje mycia naczyń: w dolnym koszu, górnym koszu lub w obu koszach.

Jeśli chcesz umyć w zmywarce mniejszą ilość naczyń, w niektórych programach można również włączyć funkcję pół-napełnienia. Jeśli naczynia znajdują się w obu koszach, wybierz funkcję połowy wsadu i pozycję, w której symbole obu koszy są podświetlone.

Jeśli naczynia znajdują się tylko w górnym koszu, wybierz pozycję, w której podświetlony jest symbol górnego kosza.

W ten sposób zostaną umyte tylko naczynia znajdujące w górnym koszu zmywarki.

Jeśli naczynia znajdują się tylko w dolnym koszu, wybierz pozycję, w której podświetlony jest symbol dolnego kosza. W ten sposób zostaną umyte tylko naczynia znajdujące w dolnym koszu zmywarki. Korzystając z tej funkcji, upewnij się, że naczynia nie znajdują się w górnym koszu.

Funkcja szybkiego mycia (12)

Umożliwia mycie naczyń pod wyższym ciśnieniem, skracając w ten sposób czas zmywania w wybranym programie i zapewniając oszczędne zużycie wody.

Funkcja cichej pracy (13)

Umożliwia mycie naczyń pod niższym ciśnieniem, zapewniając w ten sposób bardziej delikatne mycie i cichą pracę zmywarki.

Funkcja dodatkowego suszenia (14)

Funkcja wprowadza dodatkowe fazy suszenia do wybranego programu, podnosząc w ten sposób sprawność suszenia.

Wskaźniki ostrzegawcze

Wskaźnik poziomu soli (15)

Żeby rozpoznać niewystarczającą ilość soli w zmywarce, należy sprawdzać wskazanie poziomu soli. Jeśli wyświetli się do wskazanie, należy napełnić pojemnik na sól.

Wskaźnik poziomu płynu do płukania (16)

Żeby rozpoznać niewystarczający poziom płynu do płukania w zmywarce, należy sprawdzać wskazanie poziomu płynu do płukania. Jeśli wyświetli się do wskazanie, należy napełnić pojemnik na płyn do płukania.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Wybór programu i uruchomienie zmywarki

1- Naciśnij przycisk ON/OFF.

Zapamiętaj: Wybierz program zmywania odpowiedni do naczyń, korzystając ze strony w instrukcji obsługi z opisem elementów programu.

2- Możesz wybrać program zmywania za pomocą przycisków wyboru GÓRA/DÓŁ (7, 8).

Zapamiętaj: Można obserwować czas realizacji programu na wskaźniku czasu. (19)

3- Jeśli to konieczne, możesz wybrać funkcje dodatkowe za pomocą przycisku wyboru funkcji (4). (9-10-11-12-13-14)

4- Program można uruchomić, naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Program aktywny**” i uruchomi się wybrany program.



Po uruchomieniu programu pojawi się nazwa wybranego programu w linii wyświetlania informacji (21), pozostały czas mycia na wskaźniku pozostającego czasu (19) i numer wybranego programu na wskaźniku numeru programu (20).



Zapamiętaj: Podczas pracy zmywarki nie wolno próbować otwierać drzwiczek; jeśli to absolutnie konieczne, zatrzymaj program naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Program zatrzymany**”. Jeśli ten komunikat jest widoczny, możesz otworzyć drzwiczki. Otwarcie drzwiczek może spowodować wydobywanie się pary – należy zachować ostrożność.

Działanie programu można wznowić ponownie naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania po zamknięciu drzwiczek. Jeśli naciśniesz przycisk uruchomienia/zatrzymania, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Program aktywny**”.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Sprawdzenie stanu programu

Można obserwować przebieg programu, korzystając z symboli przebiegu programu znajdujących się na wyświetlaczu. (22 - a, b, c, d).



Podczas realizacji programu podświetlane są odpowiednie symbole mycia i suszenia. Jeśli zaświeci się symbol suszenia, zmywarka pozostanie bezgłośna przez około 40-50 minut.



Nie wolno otwierać drzwiczek, dopóki nie zaświeci się wskaźnik zakończenia pracy. Świecenie wskaźnika zakończenia pracy oznacza zakończenie programu.



Po uruchomieniu wybranego programu widoczny jest przybliżony czas pozostały na wskaźniku pozostałego czasu.

ZAPAMIĘTAJ: Jeśli program zakończy się i świeci się wskaźnik, zakończenia pracy, po kilku minutach można nieco otworzyć i pozostawić uchylone drzwiczki, aby przyspieszyć suszenie naczyń.

ZAPAMIĘTAJ: Jeśli podczas mycia naczyń drzwiczki zmywarki zostaną otwarte lub wystąpi przerwa w zasilaniu, urządzenie po zamknięciu drzwiczek lub przywróceniu zasilania będzie kontynuować pracę od momentu zatrzymania.

ZAPAMIĘTAJ: Jeśli wystąpi przerwa w zasilaniu lub drzwiczki zostaną otwarte podczas suszenia naczyń, program zakończy się. Zmywarka będzie gotowa do wyboru nowego programu.

ZAPAMIĘTAJ: Urządzenie przeprowadza proces zmiękczenia wody odpowiednio do stopnia twardości wody dopływowej. Dlatego, w niektórych programach, pozostały czas mycia pod koniec programu może różnić się od czasu wskazywanego na początku programu. Całkowity czas trwania programu zależy również od temperatury w pomieszczeniu, temperatury wody dopływowej i ilości naczyń.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Dodawanie funkcji dodatkowych do programu

Istnieje możliwość zmiany programu zgodnie z preferencjami użytkownika poprzez dodanie funkcji dodatkowych do programu mycia naczyń. Programy zmywania zostały opracowane z myślą o uzyskaniu najlepszych efektów mycia naczyń biorąc pod uwagę rodzaj i ilość zabrudzeń oraz właściwości środków myjących. Funkcje dodatkowe mają na celu oszczędność czasu, wody i energii elektrycznej, zapewniając w ten sposób użytkownikom wygodne zmywanie naczyń. Na przykład: jeśli naczynia są nieco zabrudzone, możesz wybrać funkcję szybkiego mycia (12), co sprawi że proces zmywania będzie bardziej oszczędny pod względem czasu trwania i zużycia wody.

Jeśli zamierzasz użyć wielozadaniowego detergentu, uzyskasz lepsze efekty zmywania wybierając funkcję detergentu w tabletkach (10). Jeśli korzystasz z taryfy, w ramach której energia elektryczna jest tańsza w porze nocnej, możesz wybrać funkcję cichej pracy (13), która zapewni bardziej oszczędne i ciche umycie naczyń; funkcja została opracowana również z myślą o bardziej delikatnym myciu naczyń.

Funkcje dodatkowe nie są odpowiednie do każdego programu; funkcje odpowiednie do programów można znaleźć poniżej. Jeśli funkcja jest nieodpowiednia do danego programu, wskaźnik wybranej funkcji nie zostanie podświetlony.

PROGRAMY	FUNKCJE							
	Opóźnienie uruchomienia	Połowa wsadu (3 tryby pracy)	Detergent w tabletkach	Zabezpieczenie przed dziećmi	Szybkie mycie	Zwiększona czystość	Tryb cichej pracy	Dodatkowe suszenie
Mycie wstępne	X	X	--	X	--	--	--	--
Jet Wash 14	X	X	--	X	--	--	--	-
Quick 30'	X	X	--	X	--	--	--	X
Eco	X	X	X	X	X	X	X	X
Podwójne mycie	X	X	X	X	X	X	X	X
Super 50'	X	X	X	X	--	X	--	X
Eco 5,4 l	X	X	X	X	X	X	X	X
Steam Wash 65°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Auto Normal 50-60°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Auto Delicate 30-50°C	X	X	X	X	--	X	--	X

„--”: funkcji nie można wybrać; „x”: funkcję można wybrać.

** Ogólne oznaczenia programów; mogą różnić się w zależności od modelu.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Żeby dodać funkcje dodatkowe do programu:

1- Wybierz odpowiedni do swoich naczyń program zmywania za pomocą przycisków wyboru GÓRA/DÓŁ (7, 8) po naciśnięciu przycisk wyboru funkcji.

2- Naciskając przycisk wyboru funkcji, otwórz menu funkcji dodatkowych (4). Po wybraniu funkcji dodatkowych za pomocą przycisków wyboru GÓRA/DÓŁ (7, 8) i naciśnięciu przycisku zatwierdzenia zostaną podświetlone wskaźniki funkcji dodatkowych (9-10-11-12-13-14).

3- Program można uruchomić, naciskając przycisk uruchomienia/trybu czuwania. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Program aktywny”.

Niektórych funkcji nie można wybrać równocześnie; zapoznaj się z poniższą tabelą

Funkcje	Opóźnienie uruchomienia	Połowa wsadu (3 tryby pracy)	Detergent w tabletkach	Zabezpieczenie przed dziećmi	Szybkie mycie	Zwiększona czystość	Tryb cichej pracy	Dodatkowe suszenie
Opóźnienie uruchomienia		OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Połowa wsadu (3 tryby pracy)	OK		OK	OK	OK	OK	OK	OK
Detergent w tabletkach	OK	OK		OK	OK	OK	OK	OK
Zabezpieczenie przed dziećmi	OK	OK	OK		OK	OK	OK	OK
Szybkie mycie	OK	OK	OK	OK		-	-	OK
Zwiększona czystość	OK	OK	OK	OK	OK		-	-
Tryb cichej pracy	OK	OK	OK	OK	OK	-		OK
Dodatkowe suszenie	OK	OK	OK	OK	OK	--	OK	

Zmiana programu

Jeśli chcesz zmienić program zmywania po jego uruchomieniu:

1- Zatrzymaj program, naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania (6). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Program zatrzymany”.

2- Wybierz żądany program za pomocą przycisków wyboru (7, 8).

3- Program można uruchomić, naciskając ponownie przycisk uruchomienia/zatrzymania. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Program aktywny”.

Uwaga: Nowy program uruchomi się od etapu, na którym został zatrzymany poprzedni program. Uwaga: Żeby uruchomić nowy program od początku, najpierw należy anulować poprzedni program, a następnie wybrać nowy.

Anulowanie programu

1- Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchomienia/zatrzymania (6) przez 3 sekundy, aby anulować program.

2- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat („Anulowanie programu ..X”) informujący, ile jeszcze sekund należy przytrzymać przycisk. Po upływie 1 minuty pojawi się komunikat „Program zakończony”.

3- Po wyświetleniu tego komunikatu można wybrać nowy program, funkcje dodatkowe lub ustawienie czasu. Zapamiętaj: W zależności od etapu, na którym został zatrzymany anulowany program, w zmywarce lub na naczyńkach mogą pozostać resztki detergentu.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Menu ustawień

Żeby otworzyć menu ustawień, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk wyboru funkcji i przycisk opóźnienia. Na wyświetlaczu pojawi się napis („Naciśnij i przytrzymaj „X””) informujący ile jeszcze sekund należy przytrzymać przycisk. Jeśli wartość wynosi zero, na wyświetlaczu pojawi się „Menu ustawień”. Możesz wybierać elementy menu korzystając z przycisków wyboru. Żeby zamknąć menu, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk wyboru funkcji i przycisk opóźnienia, podobnie jak przy otwieraniu menu lub możesz wybrać siódmy rząd przy pomocy przycisku potwierdzenia.

Menu zawiera następujące elementy:

1. Język
2. Stopień twardości wody
3. Głośność
4. Jasność
5. Tryb Eco
6. Ustawienia fabryczne
7. Oszczędność energii
8. Zamknięcie menu ✓

1- Ustawienia języka

Po otwarciu menu ustawień użyj przycisków wyboru GÓRA/DÓŁ do wybrania języka. Pojawi się napis: (1. Język X), gdzie „X” oznacza aktualny język. Następnie naciśnij przycisk zatwierdzenia, żeby aktywować wybrany język. Po wyborze języka zapisz ustawienia naciskając ponownie przycisk zatwierdzenia.

Dostępne są następujące języki:

angielski	grecki	niderlandzki	polski
turecki	chorwacki	szwedzki	czeski
francuski	rosyjski	duński	słoweński
niemiecki	fiński	hiszpański	węgierski
włoski	norweski	portugalski	

2- Ustawienie stopnia twardości wody

Więcej informacji można znaleźć w sekcji poświęconej ustawieniu stopnia twardości wody. (strona 15)

3- Poziom głośności

Istnieje możliwość ustawienia poziomu głośności sygnałów dźwiękowych emitowanych przez zmywarkę. Po otwarciu menu wybierz „3- Głośność” za pomocą przycisków wyboru. Wyświetli się „Poziom głośności: X” (X: L1, L2, L3). L1 to najniższy, L3 to najwyższy poziom głośności. Po naciśnięciu przycisku zatwierdzenia i aktywacji elementu „X” wybierz żądany poziom głośności i zapisz ustawienie, naciskając ponownie przycisk zatwierdzenia.

4- Poziom jasności

Istnieje możliwość ustawienia poziomu jasności wyświetlacza zmywarki. Po otwarciu menu wybierz „4- Jasność” za pomocą przycisków wyboru. Wyświetli się „Poziom jasności: X” (X: L1, L2, L3). L1 to najniższy, L3 to najwyższy poziom jasności. Wybierz żądany poziom jasności i zapisz ustawienie, naciskając przycisk zatwierdzenia. Po naciśnięciu przycisku zatwierdzenia i aktywacji elementu „X” wybierz żądany poziom jasności i zapisz ustawienie naciskając ponownie przycisk zatwierdzenia.

5- Tryb Eco

Tryb umożliwi oszczędność energii poprzez zminimalizowanie poziomu jasności wyświetlacza po 30 sekundach przy braku obsługi urządzenia. Po otwarciu menu wybierz „5- Tryb Eco” za pomocą przycisków wyboru. Pojawi się „Tryb Eco: X” (X: TAK lub NIE). Po naciśnięciu przycisku zatwierdzenia aktywuj element „X”; można korzystać ze zmywarki przy włączonym lub wyłączonym trybie Eco.

6- Ustawienia fabryczne

Żeby anulować wszystkie przeprowadzone ustawienia i powrócić do ustawień fabrycznych, wybierz „6- Ustawienia fabryczne” za pomocą przycisków wyboru. Pojawi się „6 Ustawienia fabryczne: X” (X: tak lub nie). Po naciśnięciu przycisku zatwierdzenia aktywuj element „X”; można zapisać ustawienia wybierając opcję „Tak” lub „Nie” i naciskając ponownie przycisk zatwierdzenia. Po przywróceniu ustawień fabrycznych następujące ustawienia zmywarki zostaną przywrócone:

1- Język	: angielski
2- Ustawienie stopnia twardości wody	: L3
3- Głośność	: L2
4- Jasność	: L2
5 -Tryb Eco	: Nie
7 -Oszczędność energii	: Tak

7 -Oszczędność energii:

Funkcja oszczędności energii aktywuje system otwierania drzwiczek po zakończeniu programu. System automatycznego otwierania drzwiczek zapewnia oczekiwaną efektywność suszenia naczyń przy niskich temperaturach płukania i zmniejsza zużycie energii.

ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Zabezpieczenie przed dziećmi:

Możesz zapobiec modyfikowaniu swoich ustawień przez inne osoby podczas pracy zmywarki. Po uruchomieniu programu równocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski wyboru GÓRA (7) i DÓŁ (8) przez 3 sekundy. Wyświetlone okno „Naciśnij i przytrzymaj..X” informuje przez ile sekund należy przytrzymać naciśnięte przyciski. Po upływie określonego czasu zabezpieczenie przed dziećmi zostanie włączone, a na wyświetlaczu pojawi się informacja „Zabezpieczenie przed dziećmi WŁ.” i zostanie podświetlony wskaźnik (17). Po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi wszystkie przyciski zostaną zablokowane.



Żeby wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi, równocześnie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski GÓRA (7) i DÓŁ (6). Wyświetlone okno „Naciśnij i przytrzymaj..X” informuje przez ile sekund należy przytrzymać naciśnięte przyciski. Po upływie określonego czasu zabezpieczenie przed dziećmi zostanie anulowane, a na wyświetlaczu pojawi się informacja „Zabezpieczenie przed dziećmi WYŁ.” i wyłączy się wskaźnik (17).



Uruchomienie opóźnione: (tryb czuwania)

Istnieje możliwość opóźnienia czasu uruchomienia wybranego programu do 24 godzin. Opóźnienia nie można ustawić po uruchomieniu programu. Żeby ustawienie opóźnienia było możliwe, żądany program nie może działać.

- 1- Naciśnij przycisk opóźnienia (5)
- 2- W linii wyświetlania informacji (21) pojawi się godzina „00:00” i zaczniesz pulsować symbol (18).
- 3- Możesz ustawić żądany czas opóźnienia przy pomocy przycisków wyboru (7, 8). Przycisk „+” (7) zwiększa o 1 godzinę, a przycisk „-” (8) zmniejsza o 1 godzinę wskazanie czasu.

Naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania można uruchomić odliczanie ustawionego czasu opóźnienia. W tym czasie symbol opóźnienia (18) pozostanie ciągle podświetlony. Wskaźniki pozostałego czasu/czasu opóźnienia (19) wyświetlają czas opóźnienia. Po zakończeniu odliczania uruchomi się wybrany program. W oknie wskaźnika będzie wyświetlany pozostały czas, dopóki nie zakończy się wybrany program.

Zmiana programu lub funkcji opóźnienia:

Zatrzymaj pracę zmywarki, naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania; odliczanie zostanie zatrzymane, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Program zatrzymany” i „Timer opóźnienia włączony”. Jeśli naciśniesz przyciski, nie zatrzymując pracy zmywarki, wyświetli się komunikat „Timer opóźnienia włączony” lub „wyłączony”. Po wyłączeniu trybu czuwania można wybierać programy i funkcje do programu omówione w odpowiednich opisach.

Ponowne naciśnięcie przycisku uruchomienia/zatrzymania spowoduje uruchomienie odliczania ustawionego czasu opóźnienia.

Jeśli chcesz anulować lub przeprowadzić nowe ustawienia czasu, gdy zmywarka znajduje się w trybie czuwania:

Jeśli chcesz zmienić ustawiony czas opóźnienia, zatrzymaj odliczanie naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania. Naciśnij przycisk opóźnienia, aby otworzyć menu opóźnienia; ustaw nowy czas opóźnienia za pomocą przycisków wyboru. Uruchom odliczanie naciskając przycisk uruchomienia/zatrzymania.

Jeśli chcesz anulować ustawiony czas opóźnienia, naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchomienia/zatrzymania przez 3 sekundy. Komunikat „Anulowanie programu..X” informuje przez ile sekund należy przytrzymać naciśnięty przycisk „X”. W ten sposób odliczanie czasu opóźnienia zostanie anulowane.

Komunikaty ostrzegawcze:

Zmywarka podczas pracy zapewnia informacje zwrotne:



ROZDZIAŁ 6: WŁĄCZENIE ZMYWARKI I WYBÓR PROGRAMU

Jeśli wyświetlany jest powyższy komunikat:

1- Sprawdź czy dopływ wody nie został zamknięty

2- Sprawdź, czy zawór dopływowo jest otwarty

3- Jeśli dopływ wody nie został odcięty i zawór dopływowo jest otwarty, skontaktuj się z personelem serwisu.

Jeśli pojawi się problem, którego nie jesteś w stanie rozwiązać, wyświetli się powyższe ostrzeżenie. Jeśli wyświetli się ostrzeżenie, skontaktuj się z personelem serwisu.

Wezwij serwis

Jeśli zmywarka wyświetla powyższe ostrzeżenia, zapoznaj się z podanymi oznaczeniami kodów błędów. Odpowiednie informacje można znaleźć w sekcji „**KODY BŁĘDÓW I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA USTERKI**” w instrukcji obsługi.

POZBYWANIE SIĘ ZUŻYTEJ ZMYWARKI

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpadki domowe. Powinien natomiast zostać dostarczony do odpowiedniego miejsca zbiórki elektrycznych i elektronicznych surowców wtórnych. Przyczynisz się tym do uniknięcia potencjalnie negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi.

Odzysk surowców wtórnych pomoże w zachowaniu zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat odzysku surowców wtórnych z tego produktu, proszę skontaktować się z władzami lokalnymi, krajowym serwisem oczyszczania z odpadów, lub sklepem, w którym go zakupiono.

W filtrze biologicznym PP zmywarki znajduje się produkt biobójczy zapobiegający namnażaniu się bakterii. Substancja czynna: pirytionian cynku (nr CAS: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website
sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.



CI 79F& 8&&&3767

Dishwasher

HR Upute za uporabu

SADRŽAJ

POGLAVLJE-1: OBJAŠNJENJE PROIZVODA	
Tehničke specifikacije	5
Sukladnost sa standardima i testnim podacima	5
POGLAVLJE-2: SIGURNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE	
Recikliranje	6
Sigurnosne informacije	6
Preporuke	8
Predmeti neprikladni za pranje u perilici	8
POGLAVLJE-3: INSTALACIJA PERILICE	
Smještaj perilice	9
Priključenje perilice na dovod vode	9
Crijevo za dovod vode	10
Crijevo za odvod vode	10
Priključak na napajanje	11
Ugradnja perilice ispod kuhinjske radne ploče	12
POGLAVLJE-4: PUNJENJE PERILICE POSUĐA	
Polica za posuđe	14
Alternativno punjenje košara	16
POGLAVLJE-5: OPISI PROGRAMA	
Programi	17
POGLAVLJE-6: UKLJUČIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA	
Odabir programa i pokretanje perilice suđa	21
Praćenje rada perilice	22
Odabir dodatnih funkcija	23
Promjena programa	24
Izbornik postavki	25

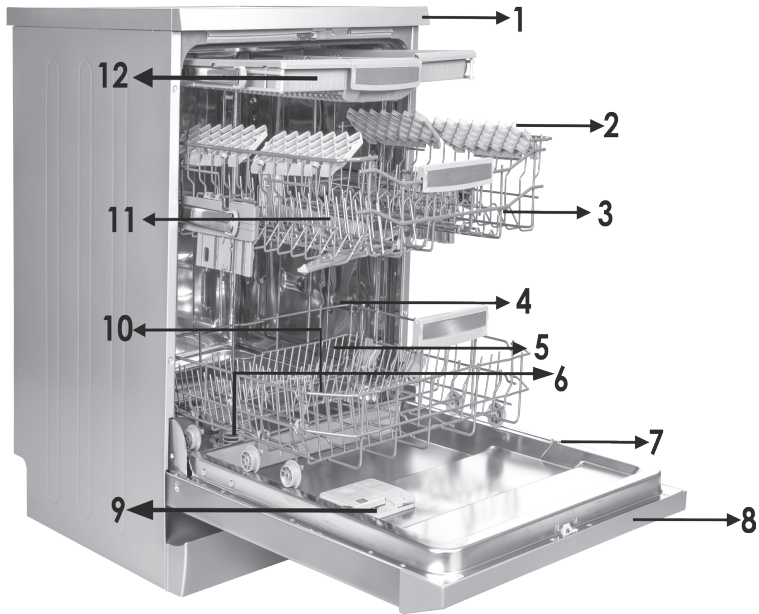
Dragi korisniče, naš je cilj ponuditi vam proizvode visoke kvalitete koji nadmašuju vaša očekivanja. Uređaj je proizveden u suvremenoj tvornici i njegova je kvaliteta pažljivo i pomno testirana.

Ovaj priručnik pripremljen je kako bi vam pomogao pri upotrebi uređaja, koji je proizveden uz pomoć najsuvremenije tehnologije koja je pouzdana i maksimalno učinkovita.

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte priručnik koji sadrži osnovne informacije za sigurnu instalaciju, održavanje i upotrebu. Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru radi instalacije proizvoda.

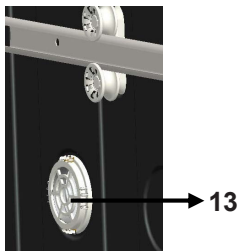
Upute za upotrebu primjenjive su za nekoliko modela. Zbog toga su moguće razlike.

POGLAVLJE-1: OBJAŠNENJE PROIZVODA

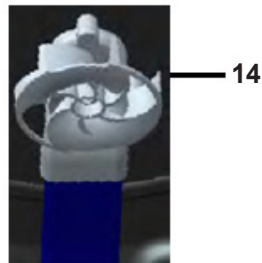


- 1. Gornji poklopac
- 2. Gornja košara s policama
- 3. Gornja mlaznica
- 4. Donja košara
- 5. Donja mlaznica
- 6. Filtri

- 7. Natpisna pločica
- 8. Upravljačka ploča
- 9. Raspršivač deterđenta i sredstva za ispiranje
- 10. Raspršivač soli
- 11. Vodilica gornje košare
- 12. Gornja košara za pribor za jelo



Turbo jedinica za sušenje: Ovaj sustav omogućuje bolji učinak sušenja posuđa.



Stropna mlaznica: Omogućuje bolje pranje posuđa u gornjoj košari.

POGLAVLJE-1: TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tehničke karakteristike

Kapacitet	14 setova suđa
Visina	850 mm
Visina (bez gornjeg pokrova)	820 mm
Širina	598 mm
Dubina	598 mm
Neto težina	62 kg
Napon	220-240 V, 50 Hz
Maksimalna snaga	1900 W
Snaga grijanja	1800 W
Snaga dovoda	100 W
Snaga odvoda	30 W
Pritisak vode	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Struja	10 A

Sukladnost sa standardima i testnim podacima / EU izjava o sukladnosti

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EU-a s odgovarajućim usklađenim standardima, koji određuju CE oznake.

Posjetite internetsku stranicu www.sharphomeappliances.com ako vam je potrebna elektronička verzija uputa za uporabu.

SIGURNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE

Recikliranje

- U određenim dijelovima i pakiranju upotrebljeni su materijali koji se mogu reciklirati.
- Plastični dijelovi označeni su internacionalnim skraćenicama: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<)
- Kartonski dijelovi proizvedeni su od recikliranog papira i kao takve potrebno ih je odlagati u za to predviđene spremnike za recikliranje.
- Takvi materijali nisu prikladni za kantu za otpatke. Odložite ih u za to posebno namijenjena i pripremljena reciklažna dvorišta.
- Kontaktirajte s relevantnim reciklažnim dvorištima kako biste dobili informacije o načinima i mjestima odlaganja.

Sigurnosne informacije

Kada preuzmete dostavljenu perilicu

- Ako vidite da je pakiranje perilice oštećeno, obratite se ovlaštenom servisu.
- Uklonite ambalažu kao što je navedeno i odložite u skladu s zakonom o zbrinjavanju takve vrste otpada.

Prilikom instalacije perilice obratite pažnju na sljedeće:

- Odaberite stabilnu i sigurnu podlogu na koju ćete staviti perilicu.
- Instalaciju i povezivanje perilice na odvod i dovod vode napravite u skladu s navedenim uputama i prema sigurnosnim standardima.
- Instalaciju i popravak perilice provjerite samo ovlaštenom servisnom osoblju.
- U slučaju popravka perilice koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Prije instalacije provjerite da li je perilica odspojena sa napajanja.
- Provjerite je li sustav osigurača spojen u skladu s pravilima.
- Sva povezivanja na napajanje trebaju biti u skladu s vrijednostima navedenima na natpisnoj pločici uređaja.
- Pazite da perilica ne stoji na kabelu za napajanje.
- Ne koristite produžne kablove ili višestruke utičnice prilikom spajanja perilice na napajanje. Nakon instalacije morate biti u mogućnosti na jednostavan način pristupiti utikaču.
- Nakon instalacije stavite u pogon praznu perilicu.

Svakodnevna upotreba

- Ovaj uređaj namijenjen je samo za kućnu uporabu i ne može se koristiti u druge svrhe. Uporabom uređaja u komercijalne svrhe gubite prava na jamstvo.
- Nemojte se penjati na perilicu, sjedati na nju i stavljati teret kada su vrata perilice otvorena jer se može prevrnuti.
- Nikada nemojte upotrebljavati deterđent i sredstvo za ispiranje koji nisu proizvedeni za perilice. Proizvođač ne snosi odgovornost za to.
- Voda u odjeljku za pranje perilice nije za piće.
- U odjeljak za pranje ne stavljajte nikakve kemijske tvari koje se otapaju, npr. otapala, zbog opasnosti od eksplozije.
- Prije pranja plastičnih predmeta uvjerite se da su termički otporni.

POGLAVLJE-2: SIGURNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE

- Djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim i mentalnim sposobnostima te osobe bez iskustva i znanja za uporabu smiju koristiti uređaj ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili imaju upute za uporabu uređaja i shvaćaju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Djeca ne smiju čistiti i održavati perilicu ako nisu pod nadzorom.
- U perilicu nemojte stavljati neprikladne i teške predmete koji su iznad kapaciteta košare. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja unutarnjih dijelova.
- Vrata se ne smiju otvarati dok perilica radi. Sigurnosni uređaj osigurava zaustavljanje perilice nakon otvaranja vrata.
- Ne ostavljajte vrata otvorena kako biste izbjegli nezgode.
- Noževe i druge oštre predmete smjestite u košare na takav način da oštricom budu okrenuti prema dolje.
- Oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti proizvođač, serviser ili stručna osoba kako bi se izbjegla moguća opasnost.
- Vrata perilice otvaraju se na završetku programa ako je opcija uštede energije EnergySave postavljena u položaj „Da”. Pričekajte jednu minutu prije ručnog zatvaranja vrata perilice kako ne biste oštetili mehanizam za automatsko zatvaranje vrata. Vrata moraju biti otvorena 30 minuta radi učinkovitoga sušenja (kod modela sa sustavom za automatsko otvaranje vrata).

Upozorenje: Nemojte stajati izravno ispred vrata perilice nakon oglašavanja zvučnog signala za automatsko otvaranje.

Sigurnost djece

- Ambalažu odložite na mjesto koje je van dohvata djece.
- Ne dozvolite djeci da se igraju perilicom za suđe.
- Držite djecu podalje od deterdženata i sredstava za ispiranje.
- Držite djecu podalje od perilice ako je otvorena jer postoji mogućnost od nakupina sredstava za pranje unutar perilice.
- Pazite da vaša stara perilica ne predstavlja opasnost za djecu. Djeca su se znala zaključati u starim perilicama. Da biste spriječili takvu situaciju osigurajte da brava na vratima perilice nije u funkciji i otklonite sve kablove napajanja.

U slučaju kvara perilice

- Ako popravke izvodi neovlašteno servisno osoblje, izgubit ćete pravo na jamstvo.
- Prije bilo kakvih popravaka provjerite da li ste odspojili uređaj s napajanja. Isključite perilicu, odspojite utikač iz utičnice i obustavite dovod vode.

Preporuke

- Za uštedu električne energije i vode, prije stavljanja posuđa u perilicu uklonite tvrde ostatke hrane. Započnite stroj nakon što je u potpunosti učita.
- Program pretpranja koristite samo ukoliko je pretpranje suđa neophodno.
- Posuđe sa šupljinama kao što su zdjele, čaše ili dublje posude smjestite u perilicu tako da je okrenuto prema dolje.
- Ne stavljajte u perilicu posuđe koje nije predviđeno za takvu vrstu pranja ili previše posuđa.

Predmeti neprikladni za pranje u perilici:

- Pepeo od cigareta, ostaci svijeća, laka, boje, kemijske tvari, materijali od legura željeza;
- Vilice, žlice i noževi sa drškama od drveta, bjelokosti ili sedefa; lijepljeni pribor ili pribor isprljan abrazivnim sredstvima, kiselinama ili kemikalijama.
- Plastični predmeti koji nisu termički otporni, bakreni predmeti i predmeti koji su emajlirani.
- Aluminijski predmeti, predmeti od srebra (ukoliko ih perete u perilici mogu izgubiti prirodnu boju i potamniti).
- Određene vrste čaša koje su izrađene od osjetljivijeg stakla, porculan ukrašen ornamentalnim uzorcima koji u slučaju pranja u perilici izbljede već nakon prvog pranja, određene vrste kristala koje tijekom vremena mogu izgubiti prozirnost, određene vrste pribora za jelo koji nije termički otporan, kristalne čaše, daske za rezanje, predmeti od sintetičkog vlakna;
- Upijajući predmeti kao što su spužve ili kuhinjske krpe.

Upozorenje: Ukoliko kupujete novo suđe provjerite da li je predviđeno za pranje u perilici.

INSTALACIJA PERILICE ZA SUĐE

Smještaj perilice

Prilikom odabira mjesta za instalaciju pazite da možete jednostavno stavljati i vadite posuđe.

Ne stavljajte perilicu u prostor gdje postoji mogućnost od pada temperature ispod 0°C.

Prije smještaja perilice odvojite svu ambalažu u skladu s uputama navedenim na pakiranju.

Smjestite perilicu u blizinu dovoda vode. Tijekom postavljanja perilice imajte na umu da se spojevi vode i električne energije neće mijenjati nakon priključivanja.

Ne pomičite perilicu na način da ju držite za ručku vrata ili gornju ploču.

Ostavite dovoljno prostora sa svih strana perilice kako bi se mogla lagano pomicati naprijed i nazad prilikom čišćenja.

Pazite da ne prignječite crijeva za dovod i odvod vode tijekom postavljanja mašine. Pazite da perilica ne stoji na kabelu za napajanje.

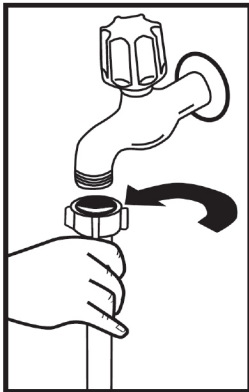
Pomoću nivelirajućih nožica ugodite perilicu na način da čvrsto i stabilno stoji na podlozi. Ispravnim postavljanjem perilice osiguravate i pravilno otvaranje i zatvaranje vrata.

POGLAVLJE-3: INSTALACIJA PERILICE ZA SUĐE

Ako ne možete pravilno zatvoriti vrata, provjerite stoji li perilica stabilno na podu. Ako ne stoji stabilno, prilagodite nožice dok ne bude stabilna.

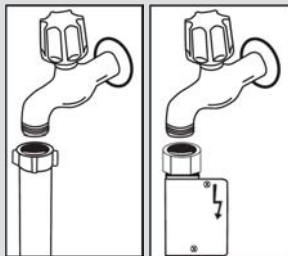
Priključenje perilice na dovod vode

Vodovodne cijevi moraju biti prikladne za instalaciju perilice posuđa. Preporučujemo upotrebu filtra na dovodu vode kako biste spriječili eventualna oštećenja perilice uzrokovana prljavštinom (poput pijeska, zemlje, hrđe i sl.) koja se može dovesti kroz glavni dovod vode ili unutarnji sustav vodovoda te tako izbjegli nastajanje naslaga te promjenu boje nakon pranja.



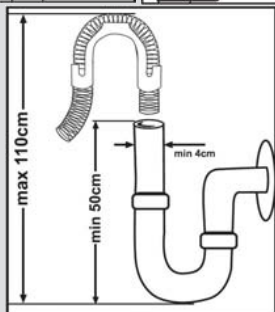
Cijev za dovod vode

Nemojte upotrebljavati cijev za dovod vode stare perilice. Umjesto toga upotrijebite novo cijev isporučeno s perilicom. Ako spajate perilicu s novim cijevom za dovod vode ili cijevom koje dugo niste upotrebljavali, prije spajanje pustite da njime teče voda određeno vrijeme. Cijev za dovod vode spojite direktno na priključak. Pritisak na slavini treba biti najmanje 0,03 Mpa i najviše 1 Mpa. Ako je pritisak vode veći od 1 Mpa, između se treba ugraditi ventil za smanjivanje pritiska.



Nakon priključka otvorite slavinu do kraja i provjerite je li nepropusno. Radi sigurnosti perilice nakon svakog programa pranja zatvorite dovod vode.

NAPOMENA: Neki modeli imaju Aquastop priključak. Upotrebom Aquastopa stvara se opasna napetost. Ne zatvarajte ispusni otvor vode Aquastop. Nemojte da se savije ili zamota.

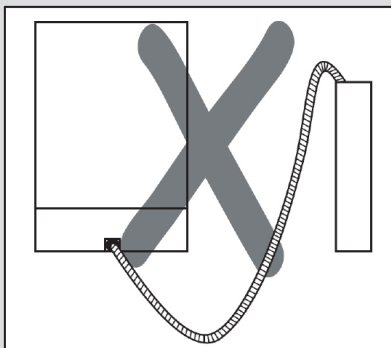
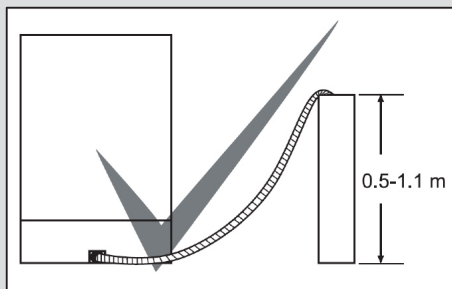


Cijev za odvod vode

Cijev za odvod vode moguće je priključiti direktno na odvod vode ili ga staviti u sudoper. Korištenjem specijalno savijene cijevi (ukoliko je dostupna) voda može otjecati i direktno u sudoper s odvodom. Spoj treba biti izveden između 50 i 110 cm od poda.

POGLAVLJE-3: INSTALACIJA PERILICE ZA SUĐE

Upozorenje: Ako se upotrebljava crijevo za odvod vode duže od 4 m, posuđe može ostati prljavo. U tom slučaju proizvođač ne snosi odgovornost.



Priključak za napajanje

Utikač perilice spojite na uzemljenu utičnicu odgovarajućeg napona. Ako nemate uzemljenje obratite se kvalificiranom električaru. Ukoliko ne koristite uzemljene instalacije kvarovi ili štete nastale na perilici ne podliježu jamstvu.

Koristite osigurač od 10-16 A.

Perilica koristi napon 220~240V. Ako vaša električna mreža koristi napon od 110 V, između naponskog izvora i perilice spojite pretvarač od 110/220 V i 3000 W. Nemojte spajati perilicu na naponski izvor tijekom njenog postavljanja.

Uvijek koristite kablove dobivene s perilicom.

Rad na manjem naponu rezultira i manjom kvalitetom pranja.

Eventualna promjena kabla za napajanje mora biti izvedena od strane kvalificiranog električara. U suprotnom može doći do ozljede.

Sigurnosti radi, uvijek nakon završetka rada odspojite perilicu sa napajanja.

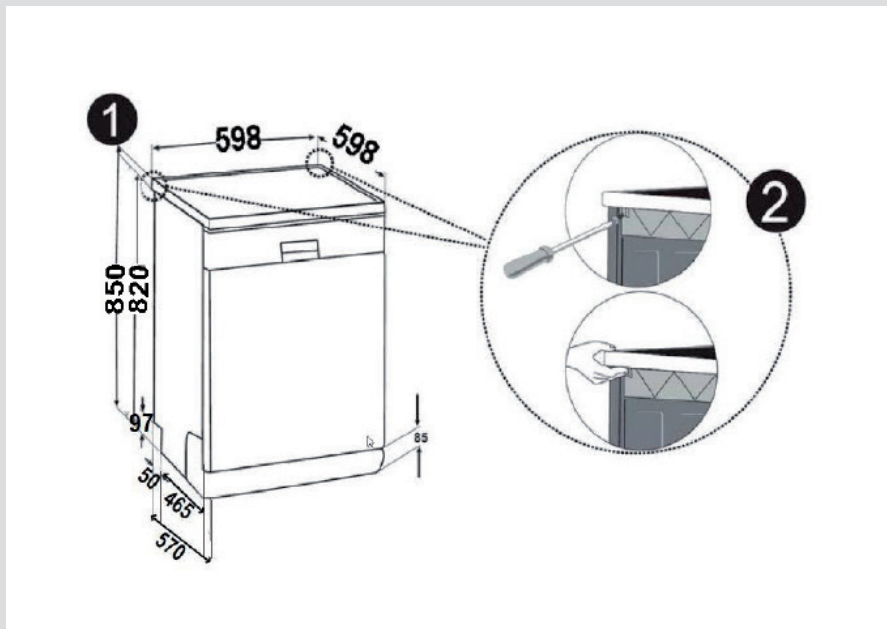
Kako bi izbjegli opasnost od strujnog udara, ne odspajajte uređaj sa napajanja ukoliko su vam ruke mokre.

Ukoliko odspajate uređaj sa napajanja nikada ne vucite kabel za napajanje nego pažljivo izvadite utikač iz utičnice.

POGLAVLJE-3: INSTALACIJA PERILICE ZA SUĐE

Ugradnja perilice ispod kuhinjske radne ploče

Ako želite postaviti perilicu ispod kuhinjske radne ploče, provjerite imate li dovoljno mjesta ispod kuhinjske radne ploče i jesu li priključci za napajanje i vodovod prikladni za to. **1** Ako odlučite da je prostor ispod kuhinjske radne ploče prikladan za postavljanje perilice, uklonite poklopac kao što je prikazano na slici. **2**

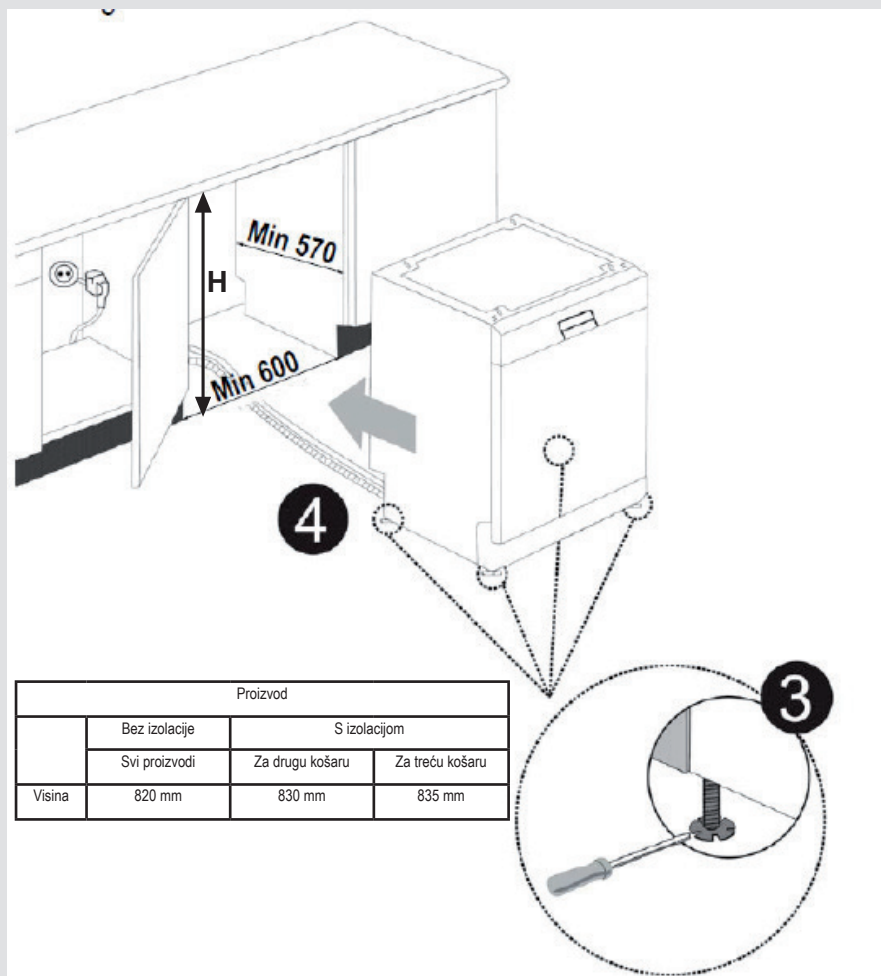


Upozorenje: Stalac za perilicu ispod radne ploče mora biti stabilan kako ne bi došlo do poremećaja ravnoteže perilice.

Kako bi uklonili poklopac, odvijte vijke kojima ja poklopac pričvršćen sa stražnje strane, pomaknite prednju ploču 1 cm prema natrag i podignite poklopac.

POGLAVLJE-3: INSTALACIJA PERILICE ZA SUĐE

Prilagodite nožice perilice u skladu s nagibom poda.**3** Postavite perilicu tako da je gurnete ispod radne površine bez gnječenja i savijanja crijeva.**4**



Upozorenje: Nakon što ste uklonili gornji poklopac, perilica obavezno mora biti smještena u zatvorenom prostoru, dimenzija kao što je prikazano na slici.

POGLAVLJE-4: PUNJENJE PERILICE POSUĐA

PUNJENJE PERILICE POSUĐA

Ispravno stavljajte posuđe u perilicu.

U perilici se nalaze dvije posebne košare za stavljanje posuđa. Donja košara namijenjena je za okrugle i duboke predmete.

Gornja košara namijenjena je za uske i tanke predmete. Za postizanje najboljih rezultata preporučuje se upotreba rešetke za pribor za jelo.

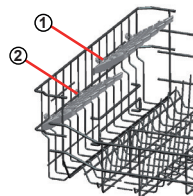
Da biste izbjegli moguće ozljede, posuđe s dugačkim ručkama i oštrim vrhovima postavite tako da su oštri vrhovi okrenuti prema dolje ili ih postavite vodoravno u košare.

Upozorenje: Stavite posuđe u perilicu tako da ne smeta okretanju gornje i donjemlaznice.

Gornja košara

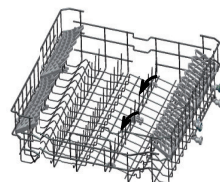
Polica za posuđe

Ispod police možete stavljati čaše različitih veličina zahvaljujući značajki podesive visine. Police možete postaviti na 2 različite visine.



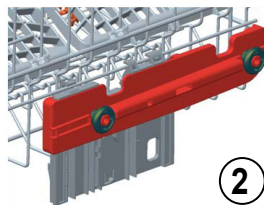
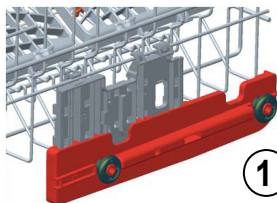
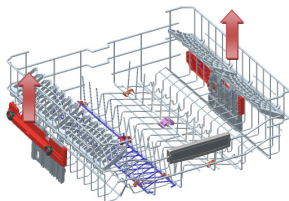
Preklapive police

Preklapive police na gornjoj košari osmišljene su kako bi vam omogućile jednostavnije stavljanje velikih predmeta kao što su lonci, tave itd. Ako je potrebno, svaki se dio može preklopiti posebno ili se mogu preklopiti svi dijelovi kako bi se dobilo više prostora. Da biste podesili preklopive police, podignite ih ili ih savijte prema dolje.



Podešavanje visine gornje košare dok je puna

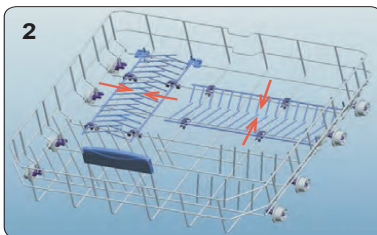
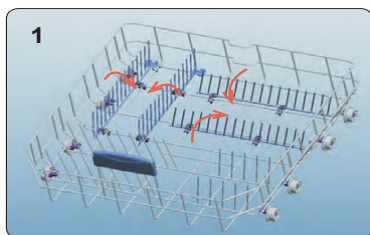
Mehanizam za podešavanje visine košare na gornjoj košari perilice osmišljen je kako biste mogli podesiti visinu gornje košare prema gore ili dolje bez uklanjanja košare iz perilice kada je puna. Tako ćete prema potrebi dobiti više prostora u gornjem ili donjem dijelu perilice. Prema tvorničkim postavkama košara perilice postavljena je u gornji položaj. Da biste podignuli košaru, držite je s obje strane i povucite prema gore. Da biste je spustili, ponovno je držite s obje strane i ostavite je. U mehanizmu podešavanja košare dok je puna provjerite jesu li obje strane u istom položaju (gore ili dolje)



Donja košara

Preklopne police

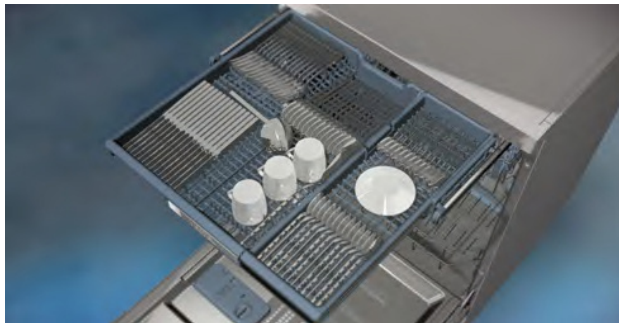
U donjoj košari perilice nalaze se četiri preklopne police koje su osmišljene kako bi vam omogućile jednostavnije stavljanje velikih predmeta kao što su lonci, tave itd. Ako je potrebno, svaki se dio može preklopiti posebno ili se mogu preklopiti svi dijelovi kako bi se dobilo više prostora. Da biste ih podesili, podignite ih ili ih savijte prema dolje.



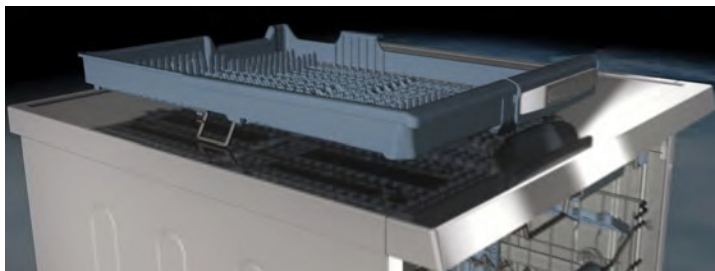
POGLAVLJE-4: PUNJENJE PERILICE POSUĐA

Gornja košara za pribor za jelo

Gornja košara za pribor za jelo osmišljena je za stavljanje vilica, žlica i noževa, kuhača i malih predmeta.



Budući da ju je jednostavno izvaditi iz perilice, nakon pranja s posuđem možete izvaditi i košaru.



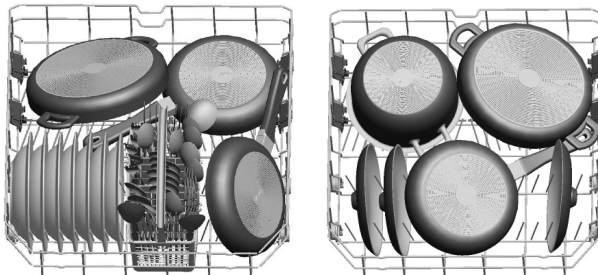
Gornja košara za pribor za jelo sastoji se od dva dijela. Ako trebate prostora za posuđe u gornjoj košari, možete izvaditi lijevi ili desni dio gornje košare za pribor za jelo kako biste dobili više prostora.



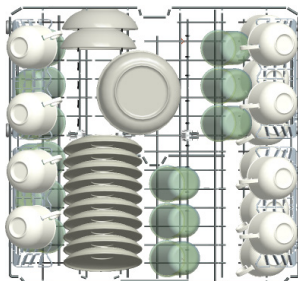
Upozorenje: Noževi i drugi oštri predmeti moraju se postaviti vodoravno u košaru za pribor za jelo.

POGLAVLJE-5: PUNJENJE PERILICE POSUĐA

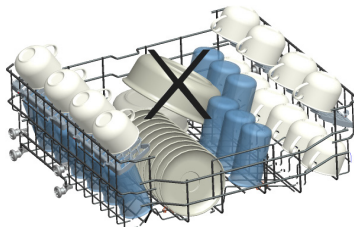
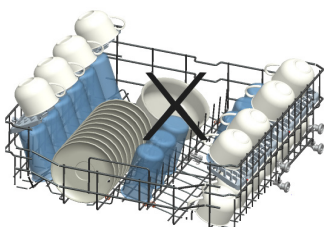
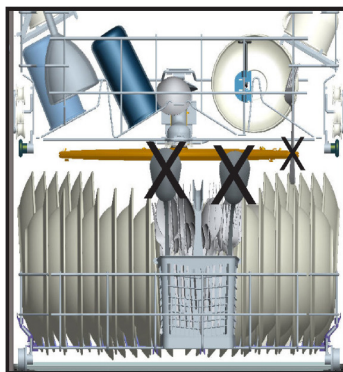
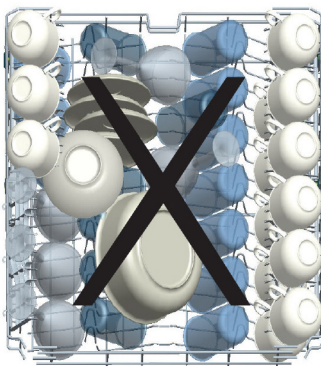
Alternativno punjenje košara
Donja košara



Gornja košara



Neispravno punjenje



Važna napomena o laboratorijima za testiranje

Da biste dobili detaljnije informacije o testovima učinkovitosti obratite se na sljedeću adresu: „dishwasher@standardtest.info“. U poruci e-pošte navedite naziv i serijski broj modela (20 znamenki) koji se nalaze na vratima uređaja.

POGLAVLJE-5: OPISI PROGRAMA PROGRAM

Programi

Broj programa					
Naziv programa	Predpranje	**Pranje mlazom vode pod jakim pritiskom 14'	Brzo 30'	Eko **	Express 50'
Temperatura pranja	-	35° C	40° C	50° C	65° C
Vrsta zaprljanosti	Svježi ostaci hrane, malo zaprljano, kava, mlijeko, čaj	Malo zaprljano, kava, mlijeko, čaj, nije dugo stajalo prije pranja	Svježi ostaci hrane, mlijeko, čaj, hladna hrana, povrće	Svježi ostaci hrane, mlijeko, čaj, hladna hrana, povrće	Juha, umaci, tjestenina, jaja, riža, krumpir i jela kuhana u pećnici, pržena jela koja su dugo stajala prije pranja
Stupanj zaprljanosti suđa	malo	malo	malo	srednje zaprljano	srednje zaprljano
Količina sredstva za pranje B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	**A	B	A+B	A+B
	Predpranje	35°C pranje	40°C pranje	50°C Pranje	65°C pranje
	Kraj	Ispiranje vrućom vodom	Ispiranje hladnom vodom	Ispiranje hladnom vodom	Ispiranje mlakom vodom
		Kraj	Ispiranje vrućom vodom	Ispiranje vrućom vodom	Ispiranje vrućom vodom
			Kraj	Sušenje	Kraj
				Kraj	
Trajanje programa (minute)	15	14	30	207	50
Potrošnja el. energije (kW sat)	0,02	0,57	0,74	0,66	1,29
Potrošnja vode (litra)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7

Dvostruko pranje: Krhko suđe u gornjoj košari pere se pod mlazom vode pod niskim pritiskom, dok se jako zaprljano suđe u donjoj košari pere pod mlazom vode pod jakim pritiskom uz pomoć motora varijabilne brzine. Znači istovremeno možete prati i krhko/manje zaprljano suđe i jako zaprljano suđe.

*Potrebno je izvesti testiranje usklađenosti načina rada isključenja i stanja pripravnosti u skladu sa standardom EN 62301 za razinu svjetline zaslona u eko načinu rada.

14-minutni program pranja mlazom vode pod jakim pritiskom može se koristiti za ne previše zaprljano suđe koje nije dugo stajalo prije pranja. Prikladno je za suđe za četiri osobe. Potrebno je koristiti praškasto sredstvo za pranje.

POGLAVLJE-5: OPISI PROGRAMA PROGRAM

Programi

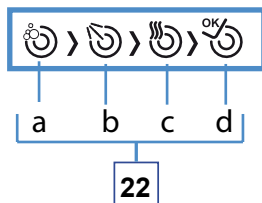
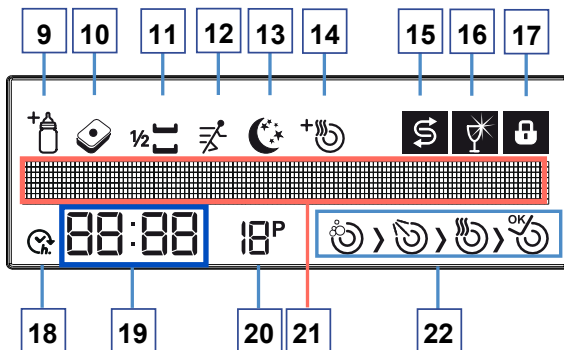
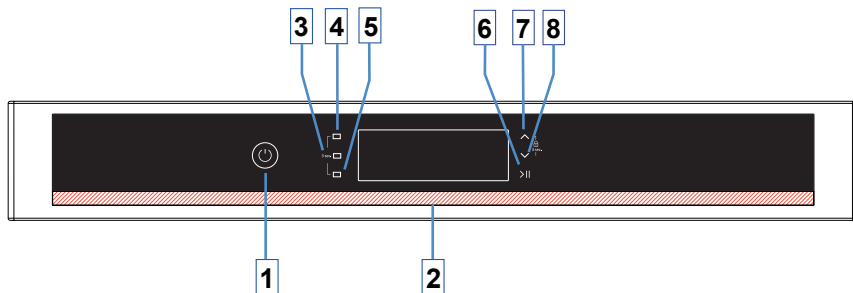
Broj programa					
Naziv programa	Eko 5,4 l	Dvostruko pranje 65°C	Auto 30°C-50°C	Auto 50°C-60°C	Pranje parom 65°C
Temperatura pranja	60° C	65° C	30-50°C	50-60°C	65°C
Vrsta zaprljanosti	Svježi ostaci hrane, mlijeko, čaj, hladna hrana, povrće	Juhe, umaci, tjestenina, jaja, pilaf, krumpir i jela iz pećnice, pržena hrana, jela koja su dugo stajala	Automatski podešava vrijeme pranja s temperaturom i količinom vode nakon određivanja stupnja zaprljanosti suđa		
Stupanj zaprljanosti suđa	srednje zaprljano	jako	malo	jako	jako
Količina sredstva za pranje B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	A+B	A+B	B	A+B	A+B
	60°C pranje	40°C pranje	Koraci pranja određuju se automatski u skladu srazinom prijavštine.		
	Ispiranje hladnom vodom	65°C pranje			
	Ispiranje vrućom vodom	45°C pranje			
	Sušenje	Ispiranje vrućom vodom			
	Kraj	Sušenje			
		Kraj			
Trajanje programa (minute)	177	113	79-91	102-122	161
Potrošnja el. energije (kW sati)	0,94	1,43	0,82	1,18	1,30
Potrošnja vode (litra)	5,4	15,4	10,6-17,7	10,9-18,5	20,3

**Opcija za uštedu energije uključena je kod Eko programa 50°C.

Upozorenje: Kod 14-minutnog pranja pod mlazom vode pod jakim pritiskom, 30-minutnog brzog pranja i 50-minutnog super pranja nema sušenja. . Prethodno navedene vrijednosti testirane su u skladu s odgovarajućim standardima u laboratorijskim uvjetima. Te vrijednosti mogu biti drugačije ovisno o uvjetima okoliša (napon el. energije, pritisak vode, temperatura ulazne vode i ambijentalna temperatura). Kako bi se postigle navedene vrijednosti za potrošnju el. energije i vode, programi Eko 5,4 i Eko 50°C trebali bi se koristiti bez ikakvih dodatnih funkcija s uključenom opcijom za uštedu energije.

6. POGLAVLJE: UKLJUČIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Odabir programa i pokretanje perilice suđa



1. Uključeno/Isključeno
2. Ručka na vratima
3. Gumb za potvrdu
4. Gumb za opciju
5. Gumb za odgodu
6. Gumb za pokretanje/pauziranje
7. Gumb za micanje prema gore
8. Gumb za micanje prema dolje
9. Indikator za iznimno higijensko pranje
10. Indikator za sredstvo za pranje u obliku tableta
11. Indikator za pola punjenja
12. Indikator za vrlo brzo pranje
13. Indikator za vrlo tiho pranje
14. Indikator za dodatan korak sušenja
15. Indikator niske razine soli
16. Indikator niske razine sredstva za ispiranje
17. Indikator zaključavanja tipki
18. Indikator odgode pranja
19. Indikator preostalog vremena/odgode pranja
20. Indikator broja programa
21. Redak za prikaz informacija
22. Indikatori za napredak u ciklusu pranja
 - a. Simbol za ciklus pranja
 - b. Simbol za ciklus ispiranja
 - c. Simbol za ciklus sušenja
 - d. Simbol za kraj

6. POGLAVLJE: UKLJUČIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

GUMBI

Gumb za uključenje/isključenje (1)

Pritiskom na gumb za uključenje/isključenje perilica se uključi, a na zaslonu se prikaže posljednji odabrani program, dok se kod isključenja isključe LED žaruljice na zaslonu.

Ručka na vratima (2)

Ručku na vratima koristite za otvaranje/zatvaranje vrata perilice.

Gumb za potvrdu (3)

Potvrđuje (sprema) sve dodatne funkcije i postavke.

Gumb za opciju (4)

Omogućuje korištenje funkcija u izborniku dodatnih funkcija (9-10-11-12-13-14).

Gumb za odgodu (5)

Odgoda vrijeme pokretanja odabranog programa (1-24 sati). Vrijeme odgode može se vidjeti na indikatoru preostalog vremena/odgode pranja (19). Kad se pritisne gumb za odgodu, na zaslonu se prikaže indikator za odgodu (18).

Gumb za pokretanje/pauziranje (6)

Kad pritisnete gumb za pokretanje/pauziranje, pokreće se odabrani program, a na zaslonu se prikaže simbol za pranje (a). Na zaslonu možete pratiti faze procesa pranja. (22-a-b-c-d)

Gumb gore/dolje (7) (8)

Omogućuje micanje unutar izbornika za program, dodatne funkcije, odgode i postavki.

Dodatne funkcije

Funkcija za iznimno higijensko pranje (9)

Ovu funkciju odaberite ako želite iznimno higijensko i čisto pranje promjenom temperature vode i vremena pranja odabranog programa.

Funkcija za uporabu sredstva za pranje u obliku tableta (10)

Koristite ovu funkciju kad koristite sol, sredstvo za ispiranje i kombinirana sredstva za pranje s dodatnim značajkama.

Funkcija pola punjenja (11)

Ovu funkciju možete koristiti za tri vrste pranja: pranje u donjoj košari, pranje u gornjoj košari i pranje u objema košarama.

Ako se u perilici nalazi mala količina suđa kojeg morate oprati, možete aktivirati funkciju pola punjenja koja je dostupna kod određenih programa. Ako suđe imate u objema košarama, pritisnite gumb za funkciju pola punjenja i odaberite položaj u kojem su upaljene obje lampice.

Ako suđe imate samo u gornjoj košari, pritisnite gumb za funkciju pola punjenja i odaberite položaj u kojem je upaljena samo gornja lampica.

Tako će se pranje izvršiti samo u gornjoj košari vaše perilice.

Ako se suđe nalazi samo u donjoj košari, odaberite samo lampicu sa slikom donje košare. Tako će se pranje izvršiti samo u donjoj košari vaše perilice. Za vrijeme korištenja ove značajke u gornjoj košari ne smijete ostaviti nikakvo suđe.

Funkcija za vrlo brzo pranje (12)

Taj program pere suđe pod većim pritiskom, čime se skraćuje vrijeme trajanja odabranog programa i omogućuje ekonomična potrošnja vode.

Funkcija za vrlo tiho pranje (13)

Taj program pere suđe pod manjim pritiskom, čime je omogućeno tiše pranje.

Funkcija dodatnog procesa sušenja (14)

Uz pomoć ove funkcije vašem programu možete dodati još jedan korak sušenja i na taj način na kraju dobivate suđe koje je suho.

Indikatori upozorenja

Indikator niske razine soli (15)

Kako biste odredili ako se u perilici nalazi dovoljna količina soli, na zaslonu provjerite ako svijetli lampica koja upozorava na nedostatak soli. Ako ta lampica gori, nasipajte sol u spremnik za sol.

Indikator niske razine sredstva za ispiranje (16)

Kako biste odredili ako se u spremniku nalazi dovoljno sredstva za ispiranje, provjerite ako na zaslonu svijetli lampica upozorenja. Ako ta lampica gori, ulijte sredstvo za ispiranje u spremnik sredstva za ispiranje.

6. POGLAVLJE: UKLJUČIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Odabir programa i pokretanje perilice suđa

1. Pritisnite gumb za uključenje/isključenje perilice.

Napomena: Odaberite program za pranje prikladan za vaše suđe uz pomoć uputa navedenih u opisu programa u korisničkom priručniku.

2. Program za pranje odaberite pomoću gumba gore/dolje (7, 8).

Napomena: Trajanje programa vidljivo je na indikatoru za vrijeme. (19)

3. Ako je potrebno, odaberite dodatne funkcije uz pomoć gumba za opciju (4) (9-10-11-12-13-14).

4. Program se pokreće pritiskom na gumba za pokretanje/pauziranje. Na zaslonu će se prikazati **"Program aktivan"** nakon čega će se odabrani program pokrenuti.



Kada se program pokrene, na retku za prikaz informacija (21) prikazat će se naziv odabranog programa, na indikatoru preostalog vremena (19) prikazat će se preostalo vrijeme pranja, dok će se na indikatoru broja programa (20) prikazati broj odabranog programa.



Napomena: Za vrijeme rada ne otvarajte vrata perilice. Ako je to apsolutno potrebno, zaustavite program pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje.

Na zaslonu će se prikazati **"Program pauziran"**. Vrata možete otvoriti tek nakon što na zaslonu vidite ovaj tekst. Nakon otvaranja vrata mogla bi izaći para – budite oprezni.

Program možete ponovno pokrenuti nakon zatvaranja vrata i pritiska na gumb za pokretanje/pauziranje. Kada pritisnete gumb za pokretanje/pauziranje, na zaslonu će se prikazati **"Program aktivan"**.

6. POGLAVLJE: UKLJUCIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Praćenje rada perilice

Napredak u radu perilice možete pratiti uz pomoć simbola na zaslonu za praćenje rada (22 - a,b,c,d).



Tijekom pranja će se redom paliti simboli za proces pranja, sušenja itd. Kad se upali simbol za sušenje, perilica će biti vrlo tiha oko 40-50 minuta.



Nemojte otvarati vrata prije nego se upali indikator za Kraj programa. Kad se program završi, upali se indikator za kraj programa.



Kad se pokrene odabrani program, na indikatoru vremena prikazano je preostalo vrijeme.

NAPOMENA: Nekoliko minuta nakon kraja programa i paljenja lampice za kraj programa možete malo otvoriti vrata perilice i tako ih ostaviti kako biste ubrzali proces sušenja.

NAPOMENA: Ako se vrata perilice otvore ili tijekom pranja dođe do prekida el. energije, perilica će nastaviti s radom na mjestu gdje je stala nakon što se vrata zatvore odnosno nakon vraćanja el. energije.

NAPOMENA: Ako se tijekom procesa sušenja otvore vrata ili dođe do prekida el. energije, program je završen. Perilica će biti spremna za odabir novog programa.

NAPOMENA: Perilica izvodi proces omekšavanja vode u skladu s tvrdoćom vode iz vodovoda. Radi toga se kod nekih programa pranja preostalo vrijeme blizu kraja programa razlikuje od vremena navedenog na početku. Ukupno vrijeme trajanja programa također ovisi o ambijentalnoj temperaturi, napajanju, temperaturi vode i količini suđa.

6. POGLAVLJE: UKLJUCIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Odabir dodatnih funkcija

Program možete izmijeniti u skladu s vašim preferencijama tako da programu za pranje dodate dodatne funkcije. Programi za pranje osmišljeni su na način da pruže najbolje moguće čišćenje s obzirom na vrstu zaprljanosti, količinu soli i značajke sredstva za pranje. Dodatne funkcije razvijene su kako bi se uštedilo na vremenu, vodi i električnoj energiji i na taj način omogućilo što prikladnije pranje suđa. Na primjer, ako smatrate da je vaše suđe malo zaprljano, odaberite funkciju brzog pranja (12) i na taj način će proces pranja biti ekonomičniji s obzirom na vrijeme i vodu.

Ako želite upotrijebiti višenamjensko sredstvo za pranje, bolje performanse omogućit ćete odabirom funkcije za uporabu sredstva za pranje u obliku tableta (10). Ako živite na području gdje je cijena električne energije jeftinija u noćnom razdoblju, odaberite funkciju za vrlo tiho pranje (13) i na taj način vaše suđe će se prati na ekonomičniji i tiši način. Ova funkcija je razvijena i za pranje krhkog suđa.

Dodatne funkcije nisu prikladne za svaki program. Funkcije prikladne za odgovarajuće programe navedene su u nastavku. Kad funkcija nije prikladna za odabrani program, indikator funkcije ne svijetli.

PROGRAMI	OPCIJE							
	Pokretanje s odgodom	Pola punjenja (3 načina rada)	Tableta	Blokada za djecu	Vrlo brzo	Iznimno higijenski	Vrlo tiho	Dodatan ciklus sušenja
Predpranje	X	X	--	X	--	--	--	--
Pranje mlazom vode pod jakim pritiskom 14'	X	X	--	X	--	--	--	-
Brzo 30'	X	X	--	X	--	--	--	X
Eko	X	X	X	X	X	X	X	X
Dvostruko pranje	X	X	X	X	X	X	X	X
Super 50'	X	X	X	X	--	X	--	X
Eko 5,4 l	X	X	X	X	X	X	X	X
Pranje parom 65°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Auto normalan 50-60°C	X	X	X	X	--	X	--	X
Auto osjetljiv 30-50°C	X	X	X	X	--	X	--	X

"-" Funkcija se ne može odabrati "x" Funkcija se može odabrati

**Opis programa je općenit i može se razlikovati od modela do modela perilice suđa.

6. POGLAVLJE: UKLJUCIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Odabir dodatne funkcije

1. Odaberite odgovarajući program za pranje uz pomoć gumba gore/dolje (7, 8) a nakon toga pritisnite gumb za opciju.
2. Uđite u izbornik dodatnih funkcija (4) pritiskom na gumb za opciju. Nakon odabira dodatne funkcije pomoću gumba gore/dolje (7, 8) upale se indikatori dodatnih funkcija (9-10-11-12-13-14) pritiskom na gumb za potvrdu.
3. Program pranja pokreće se pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje. Na zaslonu će se prikazati "Program aktiviran".

Neke funkcije nije moguće odabrati istovremeno. Provjerite tablicu u nastavku.

Opcije	Pokretanje s odgodom	Pola punjenja (3 načina rada)	Tableta	Blokada za djecu	Vrlo brzo	Iznimno higijenski	Vrlo tiho	Dodatan ciklus sušenja
Pokretanje s odgodom		OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Pola punjenja (3 načina rada)	OK		OK	OK	OK	OK	OK	OK
Tableta	OK	OK		OK	OK	OK	OK	OK
Blokada za djecu	OK	OK	OK		OK	OK	OK	OK
Vrlo brzo	OK	OK	OK	OK		-	-	OK
Iznimno higijenski	OK	OK	OK	OK	OK		-	-
Vrlo tiho	OK	OK	OK	OK	OK	-		OK
Dodatan ciklus sušenja	OK	OK	OK	OK	OK	--	OK	

Promjena programa

Ako želite promijeniti program pranja nakon pokretanja perilice:

1. Zaustavite program pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje (6). Na zaslonu će se prikazati "Program pauziran".
2. Odaberite željeni program pritiskom na gumb za odabir (7, 8).
3. Program pranja ponovno pokrenite pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje. Na zaslonu će se prikazati "Program aktiviran".

Napomena: Novi program nastavlja s radom od onog koraka na kojem je prethodni program pranja stao. Napomena: Ako želite pokrenuti novi program od početka, prvo poništite prethodno odabrani program te nakon toga odaberite novi.

Poništenje programa

1. Pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje (6) 3 sekunde kako bi se program poništio.
2. Na zaslonu će se prikazati sljedeće: ("Poništavanje programa...X") kako biste znali koliko još sekundi morate gumb držati pritisnutim. 1 minutu nakon toga na zaslonu se prikaže "Program završen".
3. Nakon ove poruke možete odabrati novi program pranja i dodatnu funkciju ili postavku za vrijeme. Napomena: Ovisno o koraku na kojem je poništen program stao, u perilici ili na sudu mogu se vidjeti ostaci sredstva za pranje.

6. POGLAVLJE: UKLJUCIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Izbornik postavki

Za ulazak u izbornik postavki pritisnite gumb za opciju i gumb za odgodu 3 sekunde. Na zaslonu će se prikazati sljedeće: ("**Pritisnite još...X**") kako biste znali koliko još sekundi morate gumb držati pritisnutim. Kad odbrojavanje dođe do nule, na zaslonu ćete vidjeti izbornik postavki. Unutar izbornika možete se micati gore/dolje uz pomoć gumba gore/dolje. Za izlazak iz izbornika 3 sekunde pritisnite gumb za opciju i odgodu kao što ste radili i za ulazak u izbornik ili odaberite sedmu opciju u izborniku uz pomoć gumba za potvrdu.

Sadržaj izbornika je sljedeći:

1. Jezik
2. Tvrdooća vode
3. Glasnoća
4. Svjetlina
5. Eko način rada
6. Tvorničke postavke
7. Ušteda energije
8. Izlaz iz izbornika ↙

1. Jezične postavke

Nakon ulaska u izbornik postavki odaberite jezik uz gumba gore/dolje. Na zaslonu će se prikazati sljedeće: (**1. Jezik: X**) gdje "**X**" označava trenutno odabrani jezik. Nakon toga pritisnite gumb za potvrdu kako biste aktivirali odabir jezika. Nakon odabira novog jezika spremite ga ponovnim pritiskom na gumb za potvrdu.

Jezici koje možete odabrati:

engleski	grčki	nizozemski	poljski
turski	hrvatski	švedski	češki
francuski	ruski	đanski	slovenski
njemački	finski	španjolski	mađarski
talijanski	norveški	portugalski	

2. Postavka za tvrdoću vode

Informacije o ovoj postavci možete pronaći u dijelu o postavci za omekšavanje vode (str. 15).

3. Razina glasnoće

Ovdje možete podesiti razinu glasnoće alarma perilice suđa. Nakon ulaska u izbornik odaberite "**3. Glasnoća**" uz pomoć gumba gore/dolje. Na zaslonu će se prikazati "**Glasnoća: X**" (X:L1,L2,L3). L1 je najniža razina, dok je L3 najviša razina glasnoće. Nakon pritiska na gumb za potvrdu aktivirajte "**X**", odaberite željenu razinu glasnoće i spremite odabir još jednim pritiskom na gumb za potvrdu.

4. Razina svjetline

Ovdje možete podesiti razinu svjetline na zaslonu. Nakon ulaska u izbornik odaberite "**4. Svjetlina**" uz pomoć gumba za odabir. Na zaslonu će se prikazati "**svjetlina: X**" (X:L1,L2,L3). L1 je najniža razina, dok je L3 najviša razina svjetline zaslona. Odaberite željenu razinu svjetline i spremite odabir pritiskom na gumb za potvrdu, aktivirajte "**X**" i još jednom pritisnite gumb za potvrdu.

5. Eko način rada

Pomoću ovog načina rada štedi se na energiji tako da se minimizira razina svjetline na zaslonu nakon 30 sekundi nerada. Nakon ulaska u izbornik odaberite "**5. Eko način rada**" pomoću gumba za odabir. Na zaslonu će se prikazati "**Eko način rada: X**" (X: **DA** ili **NE**). Nakon pritiska na gumb za potvrdu, aktivirajte "**X**". Perilica suđa može se koristiti s uključenim ili isključenim eko načinom rada.

6. Tvorničke postavke

Kako biste poništili sve spremljene postavke i vratili ih na tvorničke, odaberite "**6. Tvorničke postavke**" uz pomoć gumba za odabir. Na zaslonu ćete vidjeti: "**6. Tvorničke postavke: X**" (X: **da** ili **ne**). Nakon pritiska na gumb za potvrdu, aktivirajte "**X**". Odabir možete spremiti odabirom "**Da**" ili "**Ne**" i ponovnim pritiskom na gumb za potvrdu. Nakon vraćanja na tvorničke postavke perilica suđa će postavke vratiti na sljedeće:

- | | |
|-----------------------------|------------|
| 1. Jezik | : engleski |
| 2. Postavka za tvrdoću vode | : L3 |
| 3. Glasnoća | : L2 |
| 4. Svjetlina | : L2 |
| 5. Eko način rada | : Ne |
| 7. Ušteda energije | : Da |

7. Ušteda energije:

Opcija za uštedu energije aktivira sustav otvaranja vrata na kraju programa. Automatsko otvaranja vrata omogućuje potrebne performanse sušenja kod ispiranja na niskim temperaturama i smanjuje potrošnju električne energije.

6. POGLAVLJE: UKLJUCIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Blokada za djecu:

Uz pomoć ove postavke sprječava se izmjena postavki tijekom rada perilice. Nakon pokretanja programa pranja, pritisnite gumb za odabir prema gore (7) i dolje (8) istovremeno 3 sekunde. Na zaslonu će se pojaviti vrijeme u sekundama koje označava kako dugo morate pritisnuti gumb "Pritisnite još...X". Nakon odbrojavanja vremena aktivira se blokada za djecu. Na zaslonu se prikazuje "Blokada za djecu uključena" i upali se indikator (17). Kad se blokada za djecu aktivira, deaktiviraju se svi gumbi.



Za poništenje blokade za djecu pritisnite gumb za odabir prema gore (7) i dolje (8) istovremeno 3 sekunde. Na zaslonu će se pojaviti vrijeme u sekundama koje označava kako dugo morate pritisnuti gumb "Pritisnite još...X". Nakon odbrojavanja vremena poništi se blokada za djecu. Na zaslonu se prikazuje "Blokada za djecu isključena" i ugasi se indikator (17).



Pokretanje s odgodom: (odgoda)

Vrijeme pokretanja odabranog programa može se odgoditi do 24 sata. Nakon pokretanja programa više ne možete aktivirati odgodu. Kako biste aktivirali pokretanje s odgodom, potrebno je odabrati program.

1. Pritisnite gumb za odgodu (5)
2. Na retku s informacijama (19) prikazat će se "00:00" i počet će treperiti simbol za odgodu (18).
3. Vrijeme odgode može se podesiti uz pomoć gumba za odabir (7, 8) na željeno vrijeme. Gumb " " (7) povećava vrijeme u satima, dok gumb "v" (8) smanjuje vrijeme u satima.

Pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje možete pokrenuti odbrojavanje do podešenog vremena odgode. Simbol za odgodu (18) bit će upaljen tijekom cijelog tog razdoblja. Indikatori za prikaz preostalog vremena/ vremena odgode (19) prikazuju vrijeme odgode. Nakon odbrojavanja vremena pokrenut će se odabrani program. Zaslom s indikatorima prikazat će preostalo vrijeme do kraja odabranog programa.

Promjena programa ili funkcije odgode:

Zaustavite perilicu pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje. Odbrojavanje će se zaustaviti, a na zaslonu će se prikazati "program pauziran" i "mjerač vremena odgode aktivan". Ako gumb pritisnete bez zaustavljanja rada perilice, na zaslonu će se prikazati upozorenje, npr. "mjerač vremena odgode aktivan" ili "nije valjano". Nakon zaustavljanja odgode možete odabrati programe i dodavati dodatne funkcije na način opisan u relevantnom dijelu priručnika.

Ponovnim pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje možete pokrenuti odbrojavanje do podešenog vremena odgode.

Ako želite poništiti ili podesiti nov vrijeme kad je perilica u tijeku odbrojavanja do odgode:

Ako želite na novo podesiti vrijeme odgode, zaustavite odbrojavanje pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje. Pritisnite gumb za odgodu kako biste ušli u izbornik za odgodu. Postavite novo vrijeme odgode pritiskom na gumb za odabir. Pokrenite odbrojavanje pritiskom na gumb za pokretanje/pauziranje.

Ako želite poništiti funkciju odgode, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje 3 sekunde. Na zaslonu će se pojaviti vrijeme u sekundama koje označava kako dugo morate pritisnuti gumb "Poništavanje programa .. X". Time je poništeno odbrojavanje do pokretanja perilice.

Poruke upozorenja:

Perilica omogućuje povratne informacije tijekom rada.



6. POGLAVLJE: UKLJUCIVANJE PERILICE I ODABIR PROGRAMA

Kad vidite prethodno navedeno upozorenje:

1. Provjerite ako imate vode
2. Provjerite ako je ventil na vodoopskrbnom priključku otvoren
3. Ako nemate vode, a ventil je zatvoren, zovite kvalificiranog tehničara. Svaki put kad se prikaže greška koju ne možete popraviti, na zaslonu će se pojaviti prethodno navedeno upozorenje. Kad se to upozorenje pojavi, obratite se kvalificiranom tehničaru.

**Zovite servisnu
službu**

Kad perilica prikaže prethodno navedena upozorenja, kodove grešaka i njihovo značenje možete pronaći u tablici. Sve informacije o tome možete pronaći u dijelu korisničkog priručnika "**KODOVI GREŠAKA I ŠTO UČINITI U SLUČAJU KVARA**".

ODLAGANJE STARE PERILICE

Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju znači da se s proizvodom ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Treba ga isporučiti odgovarajućim mjestima za prikupljanje otpada koja recikliraju električnu i elektroničku opremu. Tako ćete pridonijeti sprečavanju potencijalnih negativnih učinaka na okoliš i ljudsko zdravlje. Recikliranje materijala pomaže očuvanju prirodnih resursa. Da biste dobili detaljnije informacije o recikliranju proizvoda obratite se lokalnoj općini, službi za zbrinjavanje kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Perilica suđa sadrži biocidni proizvod u filtru za taloženje nečistoća kako bi se spriječio rast bakterija.
Djelatna tvar: cink pirition (CAS br.: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website
sharphomeappliances.com

SHARP

Be Original.

52277448 R35